

MAANDAG 5 JUNI 1995 - JAARGANG 112 NR 127

AMIGOE

Onafhankelijk dagblad voor de Nederlandse Antillen en Aruba - oplage 12.000 ex. - losse nummers 75 c. zaterdag met Napa Nafl1.-

prèkè
BC-CurInc.: idem Dito

Om VN te helpen humane taak te volbrengen

Interventiemacht naar Bosnië

PARIJS/SARAJEVO - Voor eind juni krijgen de Verenigde Naties in voormalig Joegoslavië de beschikking over bijna tienduizend zwaarbewapende en goed getrainde extra militairen. Vijftien bij de VN-vredesmacht betrokken Europese en NAVO-landen hebben dat zaterdag in Parijs besloten. De extra militairen moeten de in ex-Joegoslavië aanwezige VN-troepen beschermen en ervoor zorgen dat zij ongestoord hun humanitaire taken kunnen uitvoeren. Frankrijk (5500 man), Groot-Brittannië (5200 man) en Nederland (130 man) leveren die troepen. Ook de Turkse luchtmacht is bij de operatie betrokken.

De Verenigde Staten leveren geen grondtroepen aan de multinationale snelle interventiemacht, maar minister Perry van Defensie zegde wel aanzienlijke materiële steun toe. In zijn wekelijkse radiopraatje tot het Amerikaanse volk zei president Clinton zaterdag dat Europese bondgenoten het niet op prijs zouden stellen als de VS grondtroepen naar Bosnië zouden sturen. Noorwegen, Spanje en Duitsland overwegen het sturen van troepen.

SNEL

Allereerst komt er een multinationale, snelle interventiemacht van ruim drieduizend man: Met vijftiehonderd Fransen, twaalfhonderd Britten en 130 Nederlanders, plus enkele Nieuwzeelandse en Spaanse eenheden. De nieuwe, zwaarbewapende en goedgetrainde troepen dragen bij tot een grotere kracht tot zelfverdediging van de VN-troepen. Dat moet de elkaar bestrijdende partijen - en vooral de Bosnische Serviërs - ervan afhouden de VN-militairen uit te dagen of te bestoken. De troepen krijgen dezelfde status als de Blauwhelmen en vallen onder 'de operationele controle' van de VN-commandanten ter plaatse, de Franse generaal Janvier voorop. Parijs voelde er eerst niet veel voor de nieuwe strijdmacht toch onder VN-commando te plaatsen, maar voor Nederland en Groot-Brittannië was dat een absolute voorwaarde.

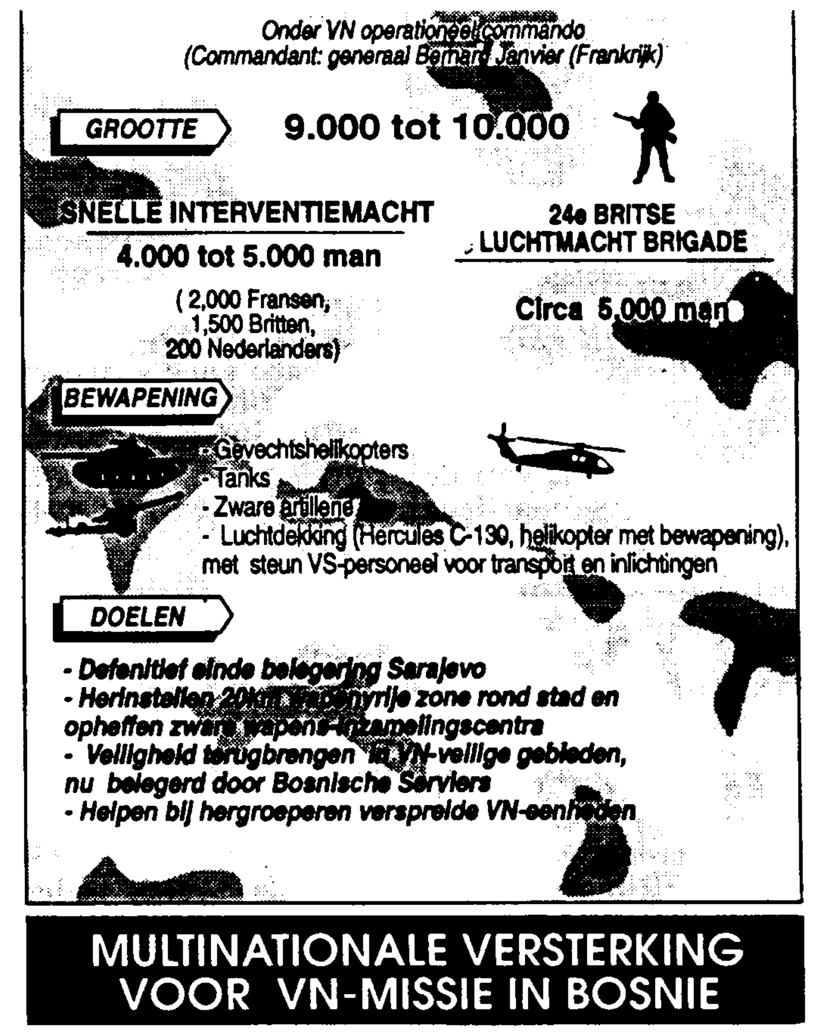
Behalve met militaire hulpverlening aan Blauwhelmen en hun humanitaire taken worden de nieuwe troepen belast met de bescherming van corridors, de demilitarisering van de omgeving van het vliegveld van Sarajevo, en van andere enclaves, en met eventuele ravitaillering van die gebieden. De troepen zijn niet bedoeld voor bevrijdingsacties voor gegijzelde Blauwhelmen.

GIJZELAARS

De Bosnische Serviërs houden nog 257 VN-medewerkers in gijzeling. Ook is het lot van de piloot van de Amerikaanse F-16 die vrijdag werd neergeschoten, nog onduidelijk. Pale liet vrijdagavond na bemiddeling van de Servische president Slobodan Milosevic 120 VN-medewerkers vrij. Milosevic zou doorgaan met zijn pogingen de overige Blauwhelmen vrij te krijgen, maar volgens de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Christopher ondervond de president daarbij "moeilijkheden van de kant van de Serviërs uit Pale". Milosevic zou dit in Belgrado tegenover de Amerikaanse afgezant Robert Frasure hebben verklaard.

Het aantal doden ten gevolge van de Servische

vervolg op pag 13



AFP Amigoe Infografiek

VS-senaatsleider Dole over VN-gegijzelen:

NAVO moet dreigen

WASHINGHTON - Robert Dole, de leider van de Republikeinse meerderheid in de Amerikaanse senaat, vindt dat de NAVO met luchtaanvallen op klein-Joegoslavië moet dreigen als de Bosnische Serviërs het gegijzelde VN-personeel niet vrijlaten.

Dat zei Dole, die kans maakt op de nominatie door zijn partij voor het presidentschap bij de verkiezingen van volgend jaar, tegen het tv-station NBC. "Je oefent druk uit op de Russen, je oefent drukt uit op Jeltsin, je doet wat je kan", aldus Dole. Als dat niet helpt, mag volgens hem niet langer dan twee à drie weken worden gewacht met bombardementen op Servië.

Dole heeft geen bezwaar tegen de deelname van Amerikaanse soldaten aan de snelle interventiemacht, 'zolang het niet onder VN-commando is'. Zodra de gegijzelden vrij zijn, moet UNprofor volgens Dole Bosnië verlaten en moet het wapenembargo worden opgeheven, om de moslims in staat te stellen zichzelf beter te verdedigen.

Bonn : gevaarlijke top-terrorist

Weinrich in Berlijn

BERLIJN/BONN-De vermeende Duitse top-terrorist Johannes Weinrich is zondagavond omstreeks tien uur in Berlijn aangekomen. Dat hebben bronnen bij de Duitse justitie meegedeeld. Hij kwam per vliegtuig uit de Jemenitische hoofdstad Sana, waar hij aan Duitse agenten was uitgeleverd.

De arrestatie van Weinrich in de Zuidjemenitische havenstad Aden, werd afgelopen donderdag bekend. De Duitse justitie beschouwt de 47-jarige rechterhand van de Venezolaan Carlos, als een van de gevaarlijkste Duitse terroristen. Het voormalige lid van de extreemlinkse Revolutionaire Cellen wordt ervan verdacht verantwoordelijk te zijn voor de dood van zeker twaalf mensen. De Duitse minister van Buitenlandse Zaken, Klaus Kinkel, heeft zijn Jemenitische ambtgenoot Abdel Karim al-Iryani zondag in een brief gedankt voor de uitlevering.

Weinrich is twintig jaar op de vlucht geweest in Europa en het Midden-Oosten. Volgens woordvoerders van de Jemenitische regering is hij al weken geleden gearresteerd. De precieze datum is niet bekend gemaakt. De Jemenitische autoriteiten hebben de tijd genomen om de vermeende terrorist te ondervragen. Hij leefde in de Zuidjemenitische havenstad Aden onder de valse namen John Saleh en Peter Smith.

TE LASTIG

Na de Duitse hereniging in 1990 zijn in de archieven van de STASI, de voormalige geheime dienst van de DDR, documenten ontdekt waaruit blijkt dat Weinrich geregeld in Berlijn en Boedapest verbleef om de operaties van de groep rond Carlos in Europa voor te bereiden. Daarbij werd hij beschermd door de geheime diensten van de landen van het Warschaupact. Na 1985 wilde de DDR Weinrich niet meer hebben, omdat hij in de tijd van de ontspanningspolitiek te lastig was geworden.

Vuurwerk te vroeg ontploft in Bogota



■ BOGOTA - Bij een explosie in een vuurwerkfabriek in de wijk Villa Gladys in het zuiden van Bogota kwamen vier mensen om het leven. Dertig raakten er gewond en honderd verloren huis en haard. Er werden dertig woningen met de grond gelijk gemaakt. In een van deze huizen was men bezig geweest met het maken van vuurwerk, zoals dat wel meer gebeurt in Bogota en elders in Colombia. Een der daklozen zat bij de puinhopen neer om het gebeurde te verwerken.
(AFP-satellietfoto)

Defensa Ambiental:

Shell moet opruimen vervuiling betalen

WILLEMSTAD — Het is de hoogste tijd dat het indertijd met de Shell getekende akkoord wordt 'opengebroken' en dat van de Shell wordt geëist dat zij de schoonmaak bekostigt van de enorme vervuiling die zij na 70 jaar op Curaçao heeft achtergelaten. Dat stelt Defensa Ambiental-voorzitter Lloyd Narain, naar aanleiding van Wereldmilieudag.

"Het is schandalig dat een van de grootste multinationals ter wereld een van de kleinste eilanden ter wereld heeft opgescheept met een gigantisch milieuprobleem en bovendien zo ver is gegaan om dit eiland een akkoord te laten tekenen waarin staat dat de Shell niet aansprakelijk is voor deze vervuiling", schrijft Narain in een persbericht. "Het is onvoorstelbaar dat een bedrijf 70 jaar lang een plek op deze planeet ernstig vervuild, enorme winsten boekt en daarna doet alsof het nooit is gebeurd."

"Hele woonwijken zijn door de rook van de raffinaderij aangetast geworden, velen hebben het bovendien met hun gezondheid moeten bekopen, lekkages van de pijpleidingen hebben de bodem van verschillende wijken vervuild en in de bodem van het Schottegat treft men de giftigste stoffen aan. Schoonmaak van dat vervuilde gebied zou de miljard gulden zeker overstijgen", aldus Narain, die zich afvraagt hoe we dat bedrag ooit moeten opbrengen als we voor de volgende generaties nog iets goeds willen achterlaten.

Defensa Ambiental stelt, dat de overheid het indertijd gesloten akkoord moet aanvechten en moet eisen dat de Shell de schoonmaak wel bekostigt. "Om dit doel te bereiken zal de overheid intensief met enkele internationale organisaties moeten samenwerken."

Na aardbeving van week eerder op Sachalin

Levenden uit puin gered

MOSKOU - Twee mensen zijn zaterdag levend uit de puinhopen van Neftegorsk gehaald, het stadje op het eiland Sachalin dat verleden week zondag door een aardbeving is verwoest. Dit heeft de publieke Russische televisie gemeld.

De televisie gaf geen bijzonderheden over de identiteit of de conditie van de twee overlevenden, die bijna een volle week na de beving in de vroege uren van 28 mei zijn gered. Een jongen van twaalf werd vrijdag levend uit de puinhopen in Neftegorsk gehaald. In de nacht van vrijdag op zaterdag heeft zich onder het stadje een naschok voorgedaan met een kracht van 3 à 5 op de schaal van Richter. Deze veroorzaakte geen schade.

Bij de aardbeving van zondag zijn 961 doden geborgen, aldus een voorlopige balans die de autoriteiten zaterdag openbaar hebben gemaakt. Het uiteindelijke dodental zal naar men vreest tot boven de tweeduizend stijgen.

Israël: Hamas-net opgerold

JERUZALEM - Israëlische veiligheidstroepen hebben in het bezette Arabische Oost-Jeruzalem 45 aanhangers van de islamitische verzetsbeweging Hamas gearresteerd.

Dat heeft het leger van de Joodse Staat zondag bekend gemaakt. Volgens het Israëlische leger is na lang onderzoek een netwerk ontdekt dat een serie aanslagen tegen Israëlische doelen beraamde. Hamas, die gekant is tegen het vredesakkoord tussen Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO), heeft in het verleden de verantwoordelijkheid opgeëist voor aanslagen waarbij tientallen Israëli om het leven kwamen.

In Honduras:

Zestien doden door bliksem

TEGUCIGALPA - Zestien mensen zijn zaterdag om het leven gekomen en 22 raakten gewond door een blikseminslag in een dorpje in het oosten van Honduras.

De slachtoffers keken naar een voetbalwedstrijd toen de bliksem insloeg. Bijna alle slachtoffers waren Mizkito-indianen uit een klein dorp zo'n vierhonderd kilometer ten noordoosten van de stad Tegucigalpa. De blikseminslag was het gevolg van hevige onweersbuien tijdens de nadering van de orkaan Allison.

Vietnamese vluchtelingen in Maleisië willen blijven

KUALA LUMPUR - Enkele honderden Vietnamese vluchtelingen hebben maandag in de Maleisische hoofdstad Kuala Lumpur gedemonstreerd tegen plannen hen aan het einde van het jaar terug te sturen naar hun vaderland.

Een deel van de demonstranten richtte vernielingen in het vluchtelingenkamp Sungai Besi aan en kwam in botsing met de Maleisische oproerpolitie. Soortgelijke protesten tegen het terugsturen van Vietnamese bootvluchtelingen waren er onlangs ook in Hongkong.

Sungai Besi herbergt zo'n vijfduizend Vietnamese vluchtelingen en ligt in een buitenwijk van Kuala Lumpur. De vluchtelingen keren terug naar Vietnam op grond van het repatriëringsprogramma van de Verenigde Naties. Velen van hen menen echter om politieke redenen niet veilig te zijn in Vietnam.

Noodweer in Noorwegen en zuid-China

Florida verwacht Allison

OSLO/MIAMI/PEKING - Duizenden mensen zijn in het weekeinde in Noorwegen en de Verenigde Staten voor het natuurgeweld op de vlucht gegaan.

In de VS moesten in de kustregio van Florida zo'n vijfduizend mensen worden geëvacueerd in afwachting van Allison, de eerste orkaan van het seizoen. De orkaan, vergezeld van stortregens en windsnelheden van ruim 120 kilometer per uur, is bij de Golf van Mexico aangeland en zal maandag of dinsdag Florida bereiken. De gouverneur van Florida heeft in verscheidene kustregio's de noodtoestand uitgeroepen.

Hevige regenval en overstromingen hebben vorige week in de Zuidchinese provincie Hunan aan 22 mensen het leven gekost, zo meldde maandag de Engelstalige krant China Daily. De eerste grote overstromingen van het seizoen maakten ruim honderdduizend mensen dakloos; 85.000 hectare land kwam onder water te staan en zo'n tweehonderd bruggen werden verwoest. Vorig jaar kostten de zomer- en herfstregens in China aan 4300 mensen het leven en raakte 17,3 miljoen hectare land onbruikbaar. Het natuurgeweld veroorzaakte toen een economische schadepost van bijna dertig miljard gulden.

NOORWEGEN

Meer dan vierduizend mensen zijn zaterdag en zondag uit plaatsen in het zuiden en midden van Noorwegen wegens aanhoudende wateroverlast geëvacueerd. Door het hoge water, dat door een ongewoon snel smelten van sneeuw in combinatie met extra veel neerslag wordt veroorzaakt, zijn gebieden ten noord- en zuidoosten van Oslo getroffen. Nadat zaterdag al tweeduizend mensen waren geëvacueerd moest zondag eenzelfde aantal mensen hun huis verlaten.

Allison

WILLEMSTAD — De tropische depressie, die zich vrijdagavond boven het noordwesten van het Caribisch gebied had ontwikkeld, is ondertussen tot de eerste orkaan van het jonge seizoen uitgegroeid.

Vanmorgen om acht uur Antilliaanse tijd bevond het centrum van orkaan *Allison* zich nabij 29.4 graden noorderbreedte en 84.8 graden westerlengte, ofwel ongeveer 40 kilometer ten zuid-zuidwesten van Apalachicola in de Amerikaanse staat Florida. De sterkste winden nabij het centrum bedroegen ongeveer 120 km/uur. Naar verwachting zal *Allison* na het bereiken van land snel afzwakken.

Dit systeem vormt geen enkele bedreiging voor de Benedenwindse eilanden.

Melvin Richards van STTK waarschuwt:

Beleidmakers ATM moeten niet over een nacht ijs gaan

WILLEMSTAD —"Het ATM-personeel mag niet op deze manier overrompeld worden. Privatiseringsplannen met het televisiebedrijf? Die moeten dan eerst goed uitgewerkt worden en wel mét inspraak van het personeel." Dit zegt de voorzitter van de werknemersorganisatie STTK Melvin Richards.

Hij is benieuwd naar het advies in het rapport, dat vandaag wordt gepresenteerd. De ATM heeft onvoldoende kans gehad om vernieuwend bezig te zijn, vindt hij. STTK-bestuursleden willen dan ook op korte termijn een gesprek met minister Ys.

Nu de bond aangewezen is om de werknemers te vertegenwoordigen, wil ze samen met de directie de prioriteiten inzake de arbeidsvoorwaarden op een rijtje zetten. Het punt van de loon-indexering (14%) dat al jaren op afronding ligt te wachten, krijgt in ieder geval een prominente plaats op de lijst.

Richards: "We gaan dit oppakken." Het onderwerp over wachtloperstoeslag wil de bond graag opgenomen zien in het cao-pakket en niet als aanhangsel hiervan. Na een paar oriënterende gesprekken met de ATM-directie moeten de onderhandelingen voor een nieuwe cao op gang komen. Na een eerste inventarisatie ligt er nu weliswaar een cao-concept van de directie op tafel, maar de STTK (Sindikato Trahadonan Tele Korsòu) denkt dat het tijd wordt om gezamenlijk aan een concept te werken. De huidige arbeidsvoorzieningen van deze groep werknemers moeten onder de loupe genomen worden, vóórdat men kan gaan praten over een eventuele verkoop van de aandelen.

Richards is eigenlijk geen voorstander van buitenlandse participatie of overname. Hij is van mening dat de overheid een kardinale fout maakt door nationale bedrijven, *patrimonio nashonal*, uit handen te geven. Richards haalt de recente aandelenoverdracht van de Girodienst aan, "wat een duidelijk voorbeeld is van hoe het niet moet." Bovendien passen de verkoopplannen niet in de herstructureringsgedachte van de Antillen meent de vakbondsman.

De jonge telecommunicatievakbond is immers mede ontstaan door verzet tegen de overheidsplannen voor deelname van de Nederlandse PTT in Landsradio. De vakbondsleider en tevens technicus bij de LRD gelooft dat het een vruchtbare strijd is geweest die uiteindelijk geleid heeft tot een afscheiding van de ambtenarenvakbond ABVO.

Naast de komende cao-onderhandelingen voor het televisiebedrijf, wacht de bond tevens een intensief overleg voor een eerste cao ten behoeve van de werknemers in deze sector op St. Maarten. Volgens Richards wordt het een moeilijke klus omdat de leden hoge eisen stellen en veel voorzieningen in de cao opgenomen willen zien. Het ledenaantal groeit zowel op Curaçao als op de andere eilanden gestaag.



■ *WILLEMSTAD — In een bomvol Golden Entertainment Center liet Celia Cruz gisteren zien nog altijd met recht de titel 'The Queen of Salsa' te dragen. Samen met Tito Puente, Mafalda Minguel en Boy Dap zorgde zij voor een voortreffelijke show. Promotor Mavis Albertina liet een dag eerder de handen van het illustere tweetal vereeuwigen.*

Aids-preventie project voor jongeren op komst

WILLEMSTAD — In het kader van haar dertigjarig bestaan op 22 juni, bereidt de CBV een aantal projecten voor, waarbij speciale aandacht zal worden besteed aan het aids-vraagstuk. De CBV is voornemens om met behulp van deskundigen een groots jongerencongres met het thema aids te organiseren. Dit zal moeten gebeuren in de herfstvakantie.

Aan het Sitek-bestuur zal pedagogische- en didactische steun voor het opzetten van dit congres worden gevraagd.

ATM-journalisten welkom bij STTK

WILLEMSTAD — Ook de journalisten van Tele-Curaçao zijn welkom bij de STTK. Ze mogen zich gerust melden, aldus de voorzitter. Melvin Richards zegt dit niet zo maar. In de brief van de Landsbemiddelaar over het aangaan van een nieuwe cao bij ATM staat dat journalisten werkzaam bij TeleCuraçao in aanmerking komen voor aansluiting bij de STTK.

In het aantal van 34 inschrijvers zitten geen verslaggevers. Volgens Richards bestaat er een groot misverstand onder journalisten dat ze zich niet bij een werknemersorganisatie moeten aansluiten. Om de een of andere reden heerst bij deze groep hardwerkende mensen de gedachte dat ze onder een aparte categorie vallen en uitdrukkelijke toestemming van de directie nodig heeft voordat ze zich als lid kunnen aanmelden. "Een elite-gedachte", zegt Richards hard. "Ze zijn ook werknemers net als ieder ander."

De vergoeding van kilometerafstanden en representatiegelden ondervangen geenszins de (gestructureerde) arbeidsvoorzieningen. Voorts worden - al geruime tijd - bij deze collectieve afspraken niet slechts de lonen geregeld maar ook andere voorzieningen gewaarborgd. De STTK is daarom bereid dit deel van het personeel informatie te verstrekken.

Een ander misverstand is dat stafleden denken dat ze bij voorbaat niet in aanmerking komen voor een collectieve arbeidsovereenkomst.

PIKA

WAARSCHIJNLIJK HEBBEN NOG maar weinig particuliere rekeninghouders van de Girodienst door hoezeer zij door het oog van de naald gekropen zijn. Want er worden allerlei mooie woorden gebruikt als 'leningen van de ING Postbank' en het 'niet langer *clearance* geven door de Centrale Bank', maar al met al wil dat zeggen, dat de Giro op het punt stond failliet te gaan. Dáárover zouden dan ook de vragen van de volksvertegenwoordigers vooral moeten gaan.

Het roepen van bepaalde lokale banken 'dat zij ook wel hadden willen meedoen aan de lening c.q. aandelenovername', is vanuit hun oogpunt wel begrijpelijk. Het is een prima middel om hun overliquiditeit onder de restricties van de Centrale Bank te verminderen. Maar de gewone Girorekeninghouder mag blij zijn, want diezelfde banken staan bekend om hun torenhoge tarieven bij nagenoeg elke transactie, terwijl de tarieven van de Giro veel lager of slechts nul zijn.

Dat 'de exacte exploitatieschuld niet bekend is, want dat is pas duidelijk als de jaarrekeningen van de Giro geëvalueerd zijn', zoals het Stafbureau bekend maakte, is echter een vrij ongeloofwaardige mededeling. Als de ING Postbank een lening van 80 miljoen gulden wil aangaan zonder ook maar één jaarrekening te hebben geëvalueerd, dan moet het hen verboden worden in de Girodienst aandelen te verwerven. Want dan is het ergste te vrezen voor hun financiële inzicht. Veel aannemelijker is, dat het Stafbureau liever niet in de openbaarheid brengt hoe groot die exacte exploitatieschuld is.

Frank Gressman "Assemblee op 14 juni

"Democratische Partij komt herrezen terug"

WILLEMSTAD — De vlam van de roden is niet uitgeblust. DP-woordvoerder en tevens tijdelijk partijleider Frank Gressman verwacht duidelijkheid voor de partij op de algemene vergadering van vrijdag 14 juni. Onzeker is echter of op deze assemblee een nieuwe partijleider wordt gekozen. Wel zal een stap gezet worden in de richting van een reorganisatie van de partij.

Die reorganisatie moet er hoognodig komen. Dat gebiedt het stemmenverlies voor de partij bij de jongste verkiezingen van 12 mei. Zowel de bestuursleden als de achterban hebben, direct na de stemuitslag, om een algemene vergadering gevraagd. Gressman: "Maar ook zonder dat verzoek was de partij aan een grote bijeenkomst toe waar over de verdere koersbepaling van de partij wordt gesproken."

Gressman die officieel de functie van algemeen secretaris in het bestuur bekleedt, maar nu vanwege bijzondere omstandigheden belast is met het partijleiderschap, gelooft uiteraard in een herrijzenis van de partij.

Volgens hem komt de partij terug en zal ze niet van het politieke toneel verdwijnen, 'hoe graag politieke tegenstanders dat ook willen'. De oudste partij van Curaçao zal zich niet door een tegenslag terug laten dringen. De DP'er is ervan overtuigd: "We komen sterk terug en gaan een briljante toekomst tegemoet."

Ook de verhalen over mogelijke splitsing zijn *wishfull thinking* van anderen. Bij zware stemverliezen is het nou eenmaal gewoonte dat uiteenlopende meningen de publiciteit halen. Iedereen meet zich een opinie aan, aldus de politicus.

De stembusuitslag van de vorige maand leidde tot het ontslag van partijleider Raymond Bentoera en daarna tot het aftreden van voorzitter Boy Rozendal. De DP-statuten schrijven voor dat de vice-voorzitter de plaats van de voorzitter inneemt.

Gressman zegt beide beslissingen te betreuren, maar ook te respecteren. In het geval van de terugtreding van Rozendal merkt hij nog op dat deze reeds vorig jaar vanwege gezondheidsredenen aangaf, zijn functie neer te zullen leggen en wel door te willen gaan met zijn werk als statenlid.



OPINIE

Door Ronnie Rens sr

HET IS DE mens aangeboren een gokje te wagen. Wie niet meedoet aan een loterij, kan ook niet winnen. Dus spelen we maar. Dat kan via de zogeheten Nummerloterij. Die is dusdanig in elkaar gedraaid, dat de deelnemer weinig kansen heeft, zeker op een van de drie hoofdprijzen. De kans om de grootste prijs te winnen, dus de vier winnende nummers goed te raden, is één op de 8.999. Een mens kan, na tal van reïncarnaties, vele levens leven zonder ooit die hoofdprijs winnen.

In de casino's wordt de gokker hier ook beduveld. In andere landen is immers wettelijk voorgeschreven welk winstpercentage de exploitant mag hanteren, in de Antillen is dat niet het geval. In Nederland is bij wet vastgesteld, dat de winstverdeling 70-30 dient te zijn, met andere woorden: de exploitant heeft zeventig procent, de participant dertig procent kans op winst. Maar vooral de jackpots worden hier, zeker bij salarisuitbetaaldagen, dusdanig geprogrammeerd dat het winstpercentage voor de jackpotspeler danig vermindert.

Dan hebben we ook nog de Landsloterij. Die biedt jaarlijks twee trekkingen aan van één miljoen gulden. Daar spelen velen in mee. Er is echter slechts een persoon uit de 35.000 deelnemers, die kan winnen. Maar omdat iedereen erop hoopt die ene persoon te zijn, gaan de loten gretig van de hand.

In mijn directe omgeving belde ik naar familie en vrienden om te kijken wat het resultaat was geweest van de laatste trekking van 1 juni. Van de in totaal 21 nummers die waren gekocht (de meeste waren een of meer stukjes van eentiende lot) had niemand zelfs een cent gewonnen.

De kans om in de Landsloterij te winnen, is één op ruim 8,5. Er zijn immers 4.104 prijzen op 35.000 loten. Hoewel lang niet elke vergelijking met de Nederlandse Staatsloterij opgaat, kan die wel worden getrokken voor wat betreft de kansen. En die zijn in Nederland één op twee, namelijk 1,2 miljoen geldprijzen op een totaal van 2,4 miljoen loten. De één op twee kansverhouding van Nederland klopt overigens niet helemaal, omdat een deelnemer drie keer kan meespelen gedurende een maand en daardoor kunnen op eenzelfde nummer meerdere prijzen vallen.

De Landsloterij maakt het wel erg bont, voor wat betreft de uitgekeerde bedragen. Van de 4.104 prijzen zijn 4.069 lage prijzen, die per winnend lot 450 gulden opleveren. Dit betekent dat het allergrootste deel van de winnaars per eentiende lot een winst krijgt uitgekeerd van slechts dertig gulden. Weinigen kopen immers een heel lot. Niet alleen zijn dus de kansen gering, de uitgetelde winst voor meer dan negentig procent van de winnaars(!) is een compleet lachtertje, zeker in een zich noemende grote loterij.

Het verschil in geld tussen de eerste en tweede prijs is ook erg groot. Levert de eerste prijs een miljoen op, voor de tweede prijs krijgt de winnaar 125.000 gulden uitgekeerd. De kans om een grote prijs te winnen (tussen de één miljoen en 90.000 gulden) is één op bijna 12.000. De kans om een middelgrote prijs te winnen, namelijk tussen de 4.000 en 2.000 gulden, bedraagt één op 5.000.

Met de winsten van de Landsloterij worden diverse sociale en culturele projecten gefinancierd. Maar dat interesseert een deelnemer bij het kopen geen zier, hij houdt er andere kanalen op na als hij op sociaal of cultureel gebied wil helpen.

Eind dit jaar is er weer een trekking van een miljoen. Die vette worst wordt ons dan weer voor ogen gehouden, waarbij de Landsloterij weet dat onze hebzucht erdoor wordt aangewakkerd. Dus blijven we spelen. En blijft de Landsloterij onaantrekkelijk bezig.

Ronald Sluis voorzitter bestuur Crêche Tera Kora

WILLEMSTAD — De werknemers van de crèche Tera Kora hebben een nieuw bestuur gekozen. Voorzitter belast met het dagelijkse bestuur wordt Ronald Sluis, die in nauwe samenwerking met een interne coördinator en de adjunct directeur het beleid gaat voeren.

De Curaçaose Bond voor Verplegend- en Verzorgend personeel (CBV) heeft hierover een brief naar het oude bestuur, dat overigens al enige tijd geleden aftrad, gestuurd.

De benoeming is in eerste instantie voor drie maanden.

In deze periode moet het nieuwe bestuur proberen orde op zaken te stellen en vervolgens een rapport met de stand van zaken maken. Dat werknemers een bestuur kiezen is niet vreemd omdat dit in de statuten van de stichting is vastgelegd. Voorzitter Daphne Kibbelaar is erg blij met deze vorm van verkiezing. Hij noemt het een unicum en een grote democratisering.

Volgens Kibbelaar moeten de werkzaamheden bij crèches op een rijtje gezet worden. Het kinderdagverblijf Tera Kora is namelijk niet het eerste dat strandt vanwege een niet goed functioneren van het bestuur. Kibbelaar denkt dat een van de redenen kan zijn, het onderschatten van het werk. Crèches zijn dynamische bedrijven geworden, de tijd dat men bestuurslid wordt 'in verloren uren', is voorgoed voorbij; een bestuurslid moet regelmatig zijn gezicht laten zien en daadwerkelijk de ontwikkelingen blijven volgen."

Andere nieuwe bestuursleden zijn de heren De Camps, Gijsbertha en Doran respectievelijk van de ABN, SZZG, de Federatie van Crèches en voorts twee vertegenwoordigers van wijkorganisaties. De oudervereniging heeft ook een stem gehad in de procedure. Namens deze vereniging neemt een ouder zitting in het bestuur.

Overleg schoolbesturen en gezaghebber

Plan van aanpak voor tegengaan geweld en vandalisme op school

WILLEMSTAD — De schoolbesturen, de vakbond en de vertegenwoordiging van ouders zal deze week voor de derde maal vergaderen met de gezaghebber om tot een oplossing te komen inzake het geweldsklimaat op sommige lagere en middelbare scholen. Er is inmiddels een twee-sporenbeleid uitgezet: een voor de korte en een voor de middellange termijn.

De aanleiding tot de vergaderingen was de inbeslagname van zware wapens op een aantal scholen: messen waarmee koeien geslacht kunnen worden tot en met handvuurwapens. Het hele klimaat op scholen wordt nu onder de loep genomen. Het gaat daarbij niet alleen om geweld op scholen, maar ook om vandalisme.

Op een aantal scholen is al een regelmatige fouillering op wapens van start gegaan. De heer Van Wilgen (RK Schoolbestuur): "Dan worden alle tassen gecontroleerd. Dat heeft in zoverre effect, dat ze de spullen niet meer in hun tas stoppen. Maar het komt ook voor dat de wapens ergens in of rond de school worden verborgen. Helemaal waterdicht krijg je het met controle nooit. Bovendien gaat het om een verschijnsel dat zich in de hele gemeenschap voordoet en die niet exclusief op scholen voorkomt." Van Wilgen bestrijdt ook dat de 'geweldsfeer' uitsluitend iets is uit de lagere sociale klassen. "Ook leerlingen op middelbare scholen uit sjieke buurten maken zich hieraan schuldig."

Aan de andere kant zijn er ook scholen waar nog nooit of in nog geen tien jaar tijd slechts een wapen werd aangetroffen. De korte termijnmaatregelen moeten dan ook per school worden vastgesteld. Wanneer de overheid daarvoor geld vrijmaakt, zou de SKS-bewaking bij sommige scholen bij voorbeeld kunnen worden geïntensiveerd ter voorkoming van vandalisme.

Daarnaast willen de schoolbesturen komen tot educatieve programma's en projecten, die de onderliggende problemen aanpakken. "De schoolbesturen hebben daarvoor geen geld, vandaar dat we met de overheid bekijken waartoe die bereid is financieel bij te springen." Van Wilgen waarschuwt wel dat de resultaten van dergelijke projecten niet direct zichtbare resultaten zullen opleveren: een mentaliteitsverandering neemt jaren in beslag.

Antillen in eigen atlas



■ WILLEMSTAD — *F. Boedhoe (links), directeur van Uitgeverij Hebri geeft aan Gloria Riedel van Patricia Bookstore, uitleg bij de overzichtskaart van Curaçao in de Nos Tera Nobo atlas. Deze onlangs verschenen atlas is sinds vorige week op Curaçao verkrijgbaar.*

Nederlandse toerist in Otrobanda neergestoken

WILLEMSTAD — Een Nederlandse toerist is gisteravond ternauwernood aan de dood ontsnapt, nadat hij werd neergestoken door een drugsverslaafde in Otrabanda. De toerist wiens slagader doorstoken was, mocht na behandeling in het ziekenhuis naar huis gaan, de drugsverslaafde werd even later ingerekend.

Christiaan van Otterloo, afkomstig uit Oss in Noord-Brabant, is samen met zijn vriendin op vakantie in Curaçao. Van Otterloo verblijft in de woning van zijn ouders aan de Montebellostraat. Gisteravond besloot het viertal omstreeks tien uur een ijsje te gaan kopen.

In de Belvedèrestraat werd de vader aangevallen door een drugsverslaafde, die gewapend was met een mes. De choller is onlangs ontslagen uit de gevangenis waar hij een lange straf heeft uitgezeten voor een reeks van delicten. De zoon schoot zijn vader te hulp. Hij hield de arm met het wapen vast en sloeg de drugsverslaafde tegen de grond. Er volgde een worsteling waarbij de drugsverslaafde zijn hand wist los te trekken. Hij stak de toerist in zijn bovenarm en sneed de slagader door. Het bloed spoot naar alle kanten, waarna de choller wegrende. Van Otterloo ontsnapte ternauwernood aan de dood. Indien hij zijn arm niet had opgeheven had het mes zijn hart doorboord.

Een taxichauffeur die net langsreed stelde via zijn radio de politie op de hoogte. Vrijwel onmiddellijk waren de agenten ter plaatse en zorgden ervoor dat het slachtoffer, dat een grote hoeveelheid bloed had verloren, naar het ziekenhuis werd vervoerd.

Terwijl het slachtoffer werd behandeld, ging de politie over tot actie. Aan de hand van de beschrijving van de drie getuigen wisten zij wie de dader was. Er werd een inval gedaan in een woning in de Pietersteeg. De drugsverslaafde Tio Goedgedrag werd schuilend onder het bed aangetroffen. Hij was net gebaad en droeg een korte broek. De bebloede kleren werden niet in het huis gevonden.

Het is trouwens de vijfde keer in korte tijd dat een toerist in Otrabanda wordt overvallen. Een Nederlander werd in zijn buik gestoken, een Surinaamse en Nederlandse vrouw werden overvallen en een Nederlandse jongen werd beroofd, terwijl de daders een vuurwapen tegen zijn slaap plaatsten.

FMK wacht op fiat voor drukken goedkope atlas

WILLEMSTAD — De Curaçaose scholen zullen over enige tijd uit twee atlassen voor het basis- en voortgezet onderwijs kunnen kiezen. Op de markt is reeds Nos Tera Nobo. Fundashon Material pa Skol (FMS) wacht op antwoord van de overheid om een bestaande atlas van uitgeverij Longman in Engeland te kunnen laten aanpassen aan de regionale situatie. Suzy Giskus (FMK): "FMK denkt aan bezuinigen. Daarom raden wij de Longman-atlas aan, die veertig gulden goedkoper is."

De Fundashon Material pa Skol heeft de geograaf Eddy Batens ingeschakeld in haar aardrijkskunde-projekt, dat voorziet in een atlas met bijbehorende lesbrieven voor de basisscholen en het voortgezet onderwijs. In augustus zal FMK de eerste lesbrieven aanbieden. Giskus vindt het jammer dat de atlas niet tegelijkertijd klaar zal zijn. "We zouden financiële steun krijgen in het kader van het Nieuw Beleid dat vernieuwing van het onderwijs voorstaat, maar ik heb begrepen dat goedkeuring nog op zich laat wachten vanwege de heroverwegingsoperatie."

FMK begon met het projekt vanuit de constatering dat de meeste scholen op Curaçao niet over atlassen beschikken. In het projektdossier wordt becijferd dat er 13.000 atlassen nodig zijn: 6000 voor de basisscholen, 3500 voor de Mavo's en de rest voor Havo en Bvo-scholen - ook op Bonaire.

Uitgeverij Longman biedt de atlassen in harde en zachte kaft aan. De verkoopprijs komt ongeveer te liggen op dertig gulden; die van uitgeverij Hebri kost 70 gulden.

Hebri heeft, zo bevestigt Giskus, FMK benaderd om samen de Nos Tera Nobo te introduceren. Omdat de stichting al bezig was met Longman werd daarvan afgezien. Giskus: "Een leerkracht blijft natuurlijk vrij om te kiezen welke atlas men wil gaan gebruiken."

Jongen zwaargewond na auto-ongeluk

WILLEMSTAD — Een 21-jarige jongen vecht in het ziekenhuis voor zijn leven, nadat hij gisteren door eigen schuld een ernstige aanrijding veroorzaakte. De jongen brak bijna alle botten in zijn lichaam.

Het ongeluk vond plaats omstreeks elf uur op de T-kruising Caracasbaaiweg en Ceresstraat. De 21-jarige F.T, reed met hoge snelheid op de Caracasbaaiweg richting Saliña. Hij was bezig een groot aantal wagens in te halen toen hij frontaal botste op een pick-up, die voorgesorteerd stond.

Door de aanrijding raakte de 21-jarige jongen bekneld in de wagen, die total-loss was. De brandweer moest eraan te pas komen om de bestuurder uit zijn benarde positie te bevrijden. Dit moest met zorg gebeuren, want het slachtoffer was er ernstig aan toe. Hij had over zijn hele lichaam snijwonden en fracturen. In zorgwekkende toestand werd hij vervolgens naar het ziekenhuis vervoerd, waar hij onmiddellijk in de Intensive Care-afdeling werd geplaatst.

De bestuurder van de pick-up, de 22-jarige V.D., klaagde over pijn aan de rechterknie en zijn linkeronderbeen. Na behandeling in de polikliniek mocht hij huiswaarts keren. De schade aan het voertuig is aanzienlijk.

SKS gaat zwartparkeerders met 50 gulden beboeten

WILLEMSTAD — Na een overgangsperiode van enkele weken zal SKS nog deze week overgaan tot het uitdelen van processen-verbaal tegen alle automobilisten, die geen geld stoppen in de parkeermeters in Punda. De hoogte van de boete bedraagt 50 gulden.

Een maand geleden is in Punda en Otrabanda begonnen met de aanleg van parkeermeters. In beide stadsdelen zijn 119 parkeermeters geplaatst, die elk vier vakken beslaan.

Het hoofd van de eilandelijke bewakingsdienst, Silvio Ricardo, verklaarde vanmorgen dat de SKS een overgangsperiode heeft ingebouwd om het publiek te laten wennen aan de parkeermeters. "Onze bewakers hadden instructies om automobilisten kenbaar te maken op het bestaan van de parkeermeters. De overgangsperiode eindigt deze week en dan worden daadwerkelijk processen-verbaal uitgedeeld", aldus Ricardo.

De opdracht is gegeven aan de drukkerij om de bonboekjes te maken en met het Openbaar Ministerie zijn afspraken gemaakt over de te volgen procedure. Die houdt in dat elke overtreder op de bon geslingerd wordt. Indien de bestuurder aanwezig is wordt hem het proces-verbaal persoonlijk overhandigd. Indien hij zich niet in de buurt van de auto bevindt wordt een kennisgeving geplaatst onder de ruitenwissers. Deze kennisgeving betekent dat de overtreder naar het Stadhuis moet gaan en daar zijn boete moet voldoen, aldus Ricardo.

Elke overtreder die zijn boete niet voldoet loopt de kans dat deze verhoogd wordt. Ricardo: "Binnen twee weken moet de boete betaald worden. Gebeurt dit niet dan kan de rechter de boete verhogen. Laat de bestuurder ook deze kans ongemoeid en wordt hij tijdens een verkeerscontrole opgepakt dan is de mogelijkheid van een korte gevangenisstraf reëel aanwezig."

De aanleg van de parkeermeters heeft reeds geleid tot het toegankelijker maken voor de klanten. Peter van der Veen, directeur van DMO, verklaarde vanmorgen dat winkeliers het duidelijk merken. "Punda is weer aantrekkelijker geworden. Op elk uur van de dag is er parkeerruimte."

Dito Mendes de Gouveia wordt directeur CurInc.

WILLEMSTAD — Huidig gedeputeerde van Economische Zaken Eduardo Mendes de Gouveia is volgens nog onbevestigde berichten benoemd tot opvolger van Richard Lopez Ramirez als directeur van Curaçao Inc.

Lid van de sollicitatie-commissie Luis Santine kan wel bevestigen dat hij vrijdag twee 'sterke' kandidaten heeft geadviseerd aan het bestuur van Curaçao Inc., waarvan Jacky Voges voorzitter is. "Ik heb uit een krant vernomen dat diezelfde dag de benoeming nog heeft plaatsgehad. Officieel ben ik nog niet op de hoogte gebracht." De commissie bestaat verder uit Ivan de Windt en Henk Schutte.

In totaal hebben acht personen gesolliciteerd naar het directeurschap, dat vacant kwam op het moment dat Lopez Ramirez werd benoemd tot opvolger van Jacky Voges, de directeur van Curaçao Ports Authority.

Mendes de Gouveia liet al geruime tijd geleden weten dat hij de politiek zou verlaten en een post als die bij CurInc. ambieerde. Naar verluidt zou de gedeputeerde ook interesse hebben getoond voor de functie van directeur FIAC, een soortgelijke organisatie als CurInc. maar dan ressorterend onder de eilandelijke overheid.

Curaçao Inc. werd in 1989, mede dankzij het initiatief van Mendes de Gouveia, opgericht als organisatie voor exportbevordering en investment promotion. CurInc. telt een tiental leden, waaronder ALM, Curinta, CPA, ITC en Curinde.

CurInc. staat bekend om haar Business Development Scheme van waaruit gewerkt wordt aan ISO-9000 certificaten voor Curaçaose bedrijven. CurInc. publiceert een exportgids en opende onlangs een Curaçao House in Miami.

Geen gewonden bij wilde schietpartij

WILLEMSTAD — Een woordenwisseling te Koraal Tabak is gistermiddag bijna uitgelopen op een drama. Tijdens de wekelijkse dragsraces begon een groot aantal mensen in de lucht te schieten. Het aanwezige publiek dook op de grond. Er vielen geen gewonden.

Dat een groot aantal personen met vuurwapens over straat loopt werd gisteren weer overduidelijk. Er ontstond een discussie tussen de wedstrijdleider en enkele jongens, die met hun wagens gevaarlijk over het terrein reden en de veiligheid van het publiek en de racers in gevaar brachten.

De waaghalzen vonden dat de wedstrijdleider hen onbeschoft toesprak en één van hen trok zich dat persoonlijk aan. Er vielen slagen en binnen korte tijd ontaardde het in een massale vechtpartij waarbij vrienden de vechtersbazen te hulp schoten.

Op een gegeven moment overhandigde iemand een vuurwapen aan één van de vechtersbazen en gaf hem de opdracht de ander neer te schieten. De vechtersbaas nam het vuurwapen, maar schoot in de lucht. Naar hij later verklaarde om een einde te maken aan de gevechten.

INGEZONDEN

Wapenhandel

IN EEN SERIE artikelen over de wapenhandel op Curaçao heeft een vasthoudende verslaggeefster van de *Amigoe* een ingang willen forceren in de moeilijk toegankelijke wereld van wapens en munitie. De eilanden van de Nederlandse Antillen spelen sedert eeuwen een rol in de wapenhandel vooral wat de doorvoer betreft.

Tijdens de Amerikaanse Vrijheidsoorlog betrokken de opstandelingen hun wapens ondere andere van Sint Eustatius (Golden Rock), hetgeen voor de Britten aanleiding was om het eiland streng te straffen. De gevolgen hiervan zijn nog te zien. In het boek van dr Paul V. Sjiem Fat *Biba Willem Sassen*, Curaçaos rechtsleven in de 19e eeuw, lezen wij op bladzijde 61 'de minister (van Koloniën) was van mening dat sommige ingezetenen van Curaçao het grote belang van de kolonie bij goede verhoudingen met Venezuela nooit hadden willen inzien, maar zich uitsluitend lieten leiden door eigen winst in het verschaffen van wapens en munitie om bij onlusten in het naburige gemenebest, deze aan de gang te houden'.

Op 25 februari 1848 nam de gezaghebber van Curaçao het besluit dat voor een consent tot de afgifte van buskruit, vuur- en blanke wapenen een beëdigde verklaring dat de goederen werkelijk zouden worden verscheept naar de opgegeven haven vereiste.

In de praktijk bleek dat dit systeem gebrekkig aan haar doel beantwoordde. Op bladzijde 239 van genoemde studie lezen wij verder dat in een brochure welke in 1875 te Amsterdam was geschreven stond dat zowel voor als na een opstand te Venezuela vanuit Curaçao scheepsladingen wapens en munitie, met goedkeuring van de gezagsdrager naar de opstandelingen zijn verscheept.

De vraag is of er sedertdien in wezen veel is veranderd op dit gebied. Toen tijdens de ijzeren dictatuur van de *benémerito* Juan Vicente Gomez de illegale handel nagenoeg tot stilstand was gebracht, besloot de bekende Rafael Urbina in 1929 zelf de wapens uit het Fort Amsterdam te gaan halen. Vooral in de ons achterliggende jaren met vele dictaturen, burgeroorlogen en opstanden in het Caribisch gebied, Centraal- en Zuid-Amerika kwam altijd de vraag naar voren waar de 'tegenpartij' haar wapens vandaan kreeg.

Enige jaren geleden werden er op Curaçao enige vliegtuigen of gedeelten ervan ontdekt voor doorvoer; waarschijnlijk voor Centraal-Amerika. In diezelfde periode heeft de US Customs Willemstad een lijst doen toekomen van grote aantallen (zware) wapens en munitie die via de vrije zone naar elders zouden zijn verscheept.

Een onderzoek toen bracht aan het licht dat goederen voor doorvoer in de vrije zone moeilijk waren te controleren om velerlei redenen. Volgens de Amerikaanse consul-generaal in het gesprek met de *Amigoe* zouden met een frequentie van ongeveer een maal per drie weken zware wapens (semi-automatische wapens, geweren en granaatwerpers) voor Curaçao zijn besteld. Men vraagt zich soms af of de inlichtingendiensten van de grote naties een rol spelen bij deze wapenhandel en of zij mogelijk gebruik maken van hier gevestigde instanties of personen?

De narco-guerrillero's hebben cocaïne welke zij in geld omzetten om vervolgens zware wapens te kopen en ook om andere zaken te bekostigen. Het is ook de vraag of het moeilijk is om in bepaalde landen een legale *end user's certificate* te bemachtigen?

Nochtans blijven er voor mij en velen met mij enige vragen bestaan. Indien de ex-wapenhandelaar Samander zijn vergunning definitief kwijtraakt, is het de bedoeling dat een andere handelaar de vergunning krijgt? Is het de bedoeling dat slechts een of twee groothandelaren blijven bestaan? Gelet op de verklaring van het plaatselijk hoofd van politie Betrian komt de vraag naar voren wie toch bevoegd is de consenten af te geven; is hierin verandering gekomen; waarom en door wie geëntameerd? Vide artikel 4 van het vuurwapenbesluit.

Wat is de nieuwe filosofie van de overheid bij het 'nieuwe' wapenbeleid en hoe zal de naleving van de nieuwe voorschriften worden afgedwongen en door wie? Hoe staat het met de bestrijding van de illegale handel in vuurwapens op Curaçao, gelet op het toenemend aantal gevallen waarbij vuurwapens wordt gebruikt? Zullen er stappen worden ondernomen om een beter inzicht te verkrijgen in het 'eeuwenoude' probleem van de doorvoer van vuurwapens?

Gelet op de tegenstrijdige verklaringen dringt de vraag zich op of het wapenembargo van de VS nog bestaat of niet. Hoe geschiedt de controle op de wapeninvoer door de overheid en wordt deze controle afdoende beschouwd? Hoort artikel 2A van de Wapenverordening 1931 ten aanzien van de ministeriële vergunning voor schietverenigingen wel in deze verordening thuis? Wordt van dit artikel een oneigenlijk gebruik gemaakt?

Het lijkt mij niet overbodig dat de leden van de Staten der Nederlandse Antillen zich ook inlaten met deze gevoelige materie.

JOHAN OLDENBOOM
Curaçao



■ *Allemaal Nep met v.l.n.r. Immanuël Cecilia als god van de zee, Chrysanthy Wauben als Penny Plomp en Sander Ketelaars als goochelaar en ceremoniemeester.*

'Allemaal Nep': Zeep en eerlijke luchtjes

WILLEMSTAD — De Marnix basisschool heeft het hem wederom geflikt. Namelijk voor het zesde achtereenvolgende jaar een leuk toneelstuk op te voeren. Zeventig leerlingen, van klas 4, 5 en 6, spelen, zingen en dansen dat het een lieve lust is in de musical Allemaal Nep, die zaterdag in première ging. Een heuse première, in het bijzijn van premier Pourier en echtgenote, met een toespraak van schoolhoofd mevrouw Weiman vooraf: "Op deze manier proberen we ook aan de culturele opvoeding van de leerlingen aandacht te besteden."

En toen ging het zaallicht uit, de magie van de plotselinge duisternis werkt altijd op een jong gespannen publiek: Oehoegeroep en propjes vliegen door de lucht. Het gordijn schuift open en onthult een verzorgd toneelbeeld; niet alleen het decor, ook de kostuums en de belichting. De koorleden/figuranten schuiven keurig in het gelid. Van het verhaal mag niet veel verklapt worden, behalve dat het om een groep Nederlandse vakantiegangers gaat op een bootreis naar een 'tropische verrassing'. Wie op 17 juni gaat kijken: let op Rob, hutsteward, kok èn kapper (gespeeld door Quincy Pinas) en vooral op badjuffrouw Plomp (Chrysanthy Wouben) die er op moet toezien dat iedereen gewassen in het zwembad gaat en die verrukt is wanneer ze haar vrije tijd 'eindelijk e[...] een man met een 'manneli[...] luchtje ontmoet'.

Vóór de pauze werkten [...] zendmicrofoons niet, de [...] isten waren daardoor hel[...] niet te horen. Na de pau[...] was dat euvel evenwel v[...] holpen. Wie het plezier v[...] de spelers gezien heeft, kij[...] vol verwachting uit naar e[...] volgende toneelopvoering v[...] een (om het even welke) bas[...] school.

De musical 'Allemaal Nep' [...] op zaterdag 17 juni weder[...] te zien, om 14.30 uur èn [...] 17.30 uur in het ITC. Ka[...] tjes à fl 7,50 zijn te koop [...] de school.

Nieuw boek Laurant vol moderne thema's

WILLEMSTAD — Het nieuwe boek met verhalen van de Curaçaose schrijver Sergio Laurant (23 jaar) is uit en wordt op zaterdag 10 juni op een feestelijke manier aan de jonge lezers van Papiamentstalige literatuur gepresenteerd. De Sede di Papiamentu zal dan ook de nieuwe poëzie-poster, speciaal voor vaderdag, voor het eerst te koop aanbieden. Wilhelminaplein van 16.30 tot 18.30 uur.

In de bundel *Nashaira, Un Prueba i mas kuenta* staan zes verhalen. Sergio Laurant hanteert een vlotte, spannende schrijfstijl voor zijn romantisch-surrealistische horrorverhalen. Hoofdpersonen zijn tieners die tobben met verliefdheid, zwangerschap of zelfmoordneigingen. Deze bundel is de tweede publikatie van Sergio Laurant. In 1993 verscheen zijn eerste boek, *Young Romance*, een Engelstalige dichtbundel.

Het schattige vaderdagversje op de poster is van Regis Baromeo, kleindochter van Carlos 'Papa' Baromeo, die het gedichtje *Tati, mi ke pintabo* wat heeft opgepoetst. De nauw op de inhoud aansluitende vormgeving van Ariadne Faries en Jenny Alberto maken van de poster een uiterst fraai geheel. Een fleurige wandversiering, die wel eens een felbegeerd object kan worden. Het schijnt dat het Instituto Nashonal di Idioma (Sede di Papiamentu) ook een t-shirt met deze illustratie laat drukken.

De feestelijkheid vindt plaats in de vorm van een theatrale manifestatie, waar heel Punda bij betrokken wordt. De regie is in handen van Fridi Martina. In de straten van Punda zullen dierfiguren, zogenaamde Hiriofanten, rondlopen om kinderen naar het Wilhelminaplein te dirigeren. Op dat plein komt om half vijf een forum van jonge lezers samen, om met elkaar over het boek te discussiëren. Deze forumleden komen van het Zwijssen, de Stella Maris, het Maria Immaculata, het Radulphus, Peter Stuyvesant en Triniteit. De meeste van hen hebben al eerder deel uitgemaakt van de kinderboekenjury van de Openbare Bibliotheek.

Roy Colastica vertelt zijn verhaal *Tata Embarasá* (zwangere vader). Het Jongenskoor *The Jongbloed Voices* treedt op, leerlingen van het Colegio Chaya Willems verzorgen de presentatie van de pappa-poster. Het doel van de manifestatie is het lezen en schrijven van literatuur in het Papiamentss onder de jeugd te bevorderen en de jongeren waardering bij te brengen voor de Antilliaanse schrijvers en dan vooral jonge schrijvers. Daarnaast is de dag ook bedoeld om stil te staan bij vaderdag en de betekenis van de Curaçaose vaders voor hun kinderen en andersom door te lichten.

In oktober in ITC

Grote conferentie over cruisetoerisme

WILLEMSTAD — De Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) zal op 25, 26 en 27 oktober haar tweede congres op Curaçao houden. Het congres wordt geopend door gouverneur Saleh. Vervolgens wordt de uitslag bekend gemaakt van de essay-wedstrijd 'Wat het cruisetoerisme voor mijn land betekent'.

Er worden enige honderden deelnemers uit de Verenigde Staten en de Caribische regio verwacht. De FCCA-vertegenwoordigers namen medio mei deel aan de SKAL-conferentie op Curaçao en hebben er alle vertrouwen in, dat het congres een succes zal worden. Tijdens het eerste congres, vorig jaar in Barbados, bezochten meer dan 50 top *cruise executies* van vijftien verschillende *cruise lines* de conferentie en verschaften aan de 400 deelnemers informatie.

Het congres maakt het mogelijk dat de cruise line-vertegenwoordigers en de lokale toeristenindustrie nauwere banden ontwikkelen. In de drie congresdagen zullen verschillende paneldiscussies plaatsvinden over ondermeer marketing en verkooptechnieken, over de laatste ontwikkelingen in de cruise-wereld en de noodzaak meer divers vermaak aan land te bieden.

Ook is er een presentatie over door de FCCA aangepast trainingsprogramma voor taxichaffeurs, dat volgens de FCCA een enorm succes gebleken is. De deelnemers kunnen ook inschrijven op packages naar Caracas, Aruba en Bonaire voorafgaand en na afloop van de conferentie.

In de voorbereidende organisatie wordt de FCCA bijgestaan door Curaçao Cruise Action Group, die bestaat uit vertegenwoordigers van het Curaçaose toeristenbureau, CPA, de Kamer van Koophandel, de CHATA en DMO. Verschillende grote bedrijven hebben al sponsoring toegezegd. De Action Group hoopt het aantal cru[...] sepassagiers dat het eila[...] aandoet te kunnen verho[...] van 160.510 in 1994 na[...] 350.000 in 1997. Binnen tw[...] jaar –zo is het streven [...] zouden 400 schepen Cura[...] moeten aandoen. De bijdra[...] aan de lokale economie z[...] daarmee stijgen van 34 mi[...] joen dollar naar 60 miljo[...] dollar.

De tendens dat steeds gro[...] tere cruiseschepen gebouw[...] worden, hebben ook hun gev[...] olgen voor de plaatselijk[...] infrastructuur. Zo wil de CPA in de komende twee jaar 3,[...] miljoen dollar investeren in verbeteringen van de Prin[...] Hendrikwerf en de Mote[...] werf.

Kaminata wel groot succes

Curaçao viert Milieudag op bescheiden schaal

WILLEMSTAD — Zo'n 200 mensen hebben gisteren deelgenomen aan de 2,5 uur durende wandeling, die door de milieubeweging Amigoe di Tera was georganiseerd bij de zoutpannen van Jan Kock. "Het heeft ons eens te meer ervan overtuigd dat we onze mooie plekken op Curaçao moeten bewaren", aldus Defensa Ambiental-voorzitter Lloyd Narain vandaag op Wereldmilieudag.

Wereldmilieudag wordt op Curaçao op bescheiden schaal gevierd. De Stichting Leerstoel voor Milieu & Ontwikkeling aan de UNA presenteert vanmiddag het door haar ontwikkelde milieuspel 'de rommelton', bestemd voor de zesde klassen van de basisscholen. De Stichting hoopt dat het spel een vast lesonderdeel wordt op basisscholen. In ieder geval zullen het Coromotocollege, de Don Sartoschool en de Johan van Walbeeckschool het milieuspel op school gaan gebruiken.

Het spel wordt vanmiddag aangeboden aan de schooladviesdienst Sedukal en de Pedagogische Academie. Op de UNA kunnen ook foto's en dia's worden bekeken van de milieu-excursies die de Stichting voor middelbare scholieren heeft georganiseerd. Verder presenteert de Kamer van Koophandel vanmiddag de introductie van een Kamer Milieuprijs.

Narain heeft inmiddel[...] gereageerd op de beschuldi[...] gingen van eilandsraad[...] leden als George Hueck, d[...] tijdens de behandeling v[...] het Eilandelijk Ontwikk[...] lings Plan (EOP) in de eiland[...] raad onlangs de schuld [...] de milieubeweging gaf, d[...] het EOP nog niet k[...] worden vastgesteld. "Een [...] doen zij vanaf oktober [...] niets aan de voorbereidin[...] en dan vervolgens zou d[...] onze schuld zijn. Onzin[...] aldus een laconieke Narai[...] "Mijnheer Hueck vroeg zi[...] ook af wie de milieubew[...] ging eigenlijk vertegenwoo[...] digt. Maar wie vertegenwoo[...] digt hij eigenlijk? Voor he[...] openstellen van Jerem[...] hebben wij 8000 handteke[...] ningen verzameld; dat is acht[...] maal zoveel als mijnhe[...] Hueck bij de verkiezing."

'Ontwikkeling' van het eiland is volgens de milieu-bewegingen ook meer dan alleen het bouwen van hotels. "Het betekent ook voldoen aan de eerste voorwaarden tot ontwikkeling: goede electriciteits- en watervoorziening, een schoon eiland en stukken ongerepte natuur. Daar voldoen we allemaal niet aan."

Atacho wil uniforme regels toelating en uitzetting

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Minister Pedro Atacho (Justitie) heeft in de Staten een wijziging van de Landsverordening toelating en uitzetting aangeboden die uitzetting en weigering van personen mogelijk maakt op grond van internationale verdragen.

In zijn toelichting op de wijziging betoogt de minister dat deze mede is ingegeven vanuit het besef dat een gezamenlijke en uniforme personencontrole op de Nederlandse en Franse (lucht)haven mogelijk gemaakt dient te worden.

"Unilaterale maatregelen van een van de delen van het eiland zijn niet effectief om de ontwikkeling van het eiland ten goede te keren." Vanuit dit motief heeft de Antilliaanse regering het Koninkrijk gevraagd te gaan onderhandelen over een gezamenlijke personencontrole bij luchthavens en havens, schrijft Atacho.

De minister licht toe dat de weigering van een vergunning tot (tijdelijk) verblijf op grond van een internationale overeenkomst zal dienen te gelden voor alle Antilliaanse eilanden.

In zijn motivering haalt hij verder aan dat in de afgelopen decennia het aantal illegalen in het Franse en het Nederlandse deel van Sint Maarten sterk is toegenomen. Dit kan voornamelijk toegeschreven worden aan de uitbreidingen die zich hebben voorgedaan in de hotelsector van de beide delen van het eiland.

Teneinde te voorzien in de door deze sector uitgeoefende vraag naar arbeidskrachten werden op grote schaal arbeidskrachten van de omringende eilanden aangetrokken. Dit werd vermoedelijk gestimuleerd door het liberale toelatingsbeleid dat ter bevordering van het toerisme werd gevoerd.

Uit de recente gegevens van de volkstelling blijkt dat deze ontwikkeling niet alleen de samenstelling van de bevolking belangrijk heeft gewijzigd; aan beide delen staan ook de maatschappelijke voorzieningen en alle beleidssectoren onder druk, aldus de minister.

Tijdens de behandeling van de wetswijziging in de centrale commissie van de Staten, afgelopen dinsdag, werd door de statenleden gepleit voor een algehele herziening van de Landsverordening toelating en uitzetting.

Enkele weken geleden kondigde gezaghebber Dennis Richardson van Sint Maarten aan dat hij onderzoek wil gaan verrichten naar het aantal niet-geregistreerde, dus illegale werknemers. Reden voor het onderzoek zijn de vele klachten van werkgevers over de duur van de aanvraag van een werkvergunning waardoor illegalen in dienst worden genomen. Richardson hoopt in januari 1996 alle illegalen te hebben geregistreerd.

Het Departement van Arbeid stelde vorig jaar vast dat 12 procent van de lokale beroepsbevolking werkloos is. De totale beroepsbevolking woedt geschat op 20.000, waarvan 8.000 mensen van Nederlandse of Antilliaanse afkomst zijn. Het Arbeidsbureau heeft echter slechts 300 mensen te boek staan als werkzoekend. Dat cijfer wordt als onbetrouwbaar beschouwd. De gezaghebber heeft werkzoekende Antillianen opgeroepen zich in te schrijven om een correct beeld te krijgen van de werkloosheid.

'Dennis Richardson te ver gegaan'

Uitlatingen over corruptie prikkelen Soons en Rosario

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — De Antillean Judical Ombudsman Foundation (AJO) heeft weer aan de bel getrokken over een artikel in een van de kranten in Nederland, waarin Sint Maarten als een corrupt eiland wordt gepresenteerd.

Dat in het bewuste artikel ook gezaghebber Dennis Richardson dergelijke uitlatingen doet, leidt tot een tik op de vingers van de eerste burger. "Een gezaghebber dient zeer tactvol te zijn in zijn verklaringen en ervoor op te passen dat hij zich niet in politieke wateren begeeft. Met deze uitspraken heeft hij de grenzen overschreden."

Dat leidt er, volgens de AJO, weer toe, dat 'dergelijke verklaringen door de justitiële ambtenaren worden gebruikt als vrijbrief om onze mensen het leven zuur te maken en onze maatschappij uit evenwicht te brengen'. Dat er de laatste jaren veel investeerders van Sint Maarten zijn weggegaan, is volgens de AJO bovendien niet te wijten aan de corruptie op het eiland, maar "voornamelijk aan de ongevoelige, onmenselijke en respectloze acties van sommige machtige 'politiek correcte' autoriteiten, die niet schijnen te begrijpen dat Sint Maarten geen Nederlandse gemeente is."

Het gewraakte artikel verscheen op 1 april in Het Parool. De kop luidde *Schoonmaak op Sint Maarten* en het artikel zegt dat Sint Maarten "al jarenlang gebukt gaat onder een imago van grote bestuurlijke chaos, corruptie en criminaliteit." Gezaghebber Richardson ("het is al zo lang een corrupte bende geweest"; "als er regels zijn houdt bijna niemand zich eraan") wordt gepresenteerd als de Grote Redder, die Sint Maarten uit de troep zal halen, zo schrijven AJO-bestuursleden Peter Soons en Elco Rosario.

Zij vinden dat het bestuursniveau inderdaad verbeterd kan worden en dat onregelmatigheden bestreden moeten worden, maar dat daardoor het eiland nog niet als corrupt mag worden bestempeld. Ook wijzen zij op de enorme economische groei, die door het bestuursapparaat niet kon worden bijgebeend. Bovendien hebben alle landen te maken met problemen als criminaliteit, gezondheidszorg, onderwijs en overheidsuitgaven. Die problemen zijn trouwens niet de schuld van de lokale, maar van de centrale bestuurders, stelt AJO. "Wij moeten ook indachtig houden dat de negatieve gevolgen niet zonder de positieve ontstaan zijn."



Frank Martinus Arion (rechts) bij de doop van zijn jongste roman.

Nieuwste roman van Frank Martinus

'De laatste vrijheid' op Boca Sami gedoopt

= door Nel Casimiri =

In de schaduw van het enorme booreiland Balder klom een vis in de gedaante van Eric Wederfoort gistermiddag op uit het water als een Neptunus om het nieuwe boek van Frank Martinus Arion ten doop aan te bieden. Een grote groep vrienden had zich samen met Frank Martinus en zijn vrouw en dochter in Boca St. Michiel verzameld om de plechtigheid bij te wonen. Benjamin Fox fungeerde samen met Eric en Jolanda Wederfoort als peters en meter. Zoals gebruikelijk bood Frank Martinus exemplaren van zijn boek aan aan vrienden en bekenden die hem geïnspireerd hebben tot het verhaal of die hem geholpen hebben met technische details zoals in dit boek bij voorbeeld de theoretische muziekkennis. Stanley Brauhheid, Oswald Specht, Dinah Veeris, Roy Libier, Stanley Inderson, Nel Simon, Harry Moen (Serenade), Carisia Balootje (Kolegio Erasmo), Ronny Lauffer (oudervereniging Kolegio Erasmo) en Doble R, werden allen met een boek vereerd. Frank sprak in een vlotte toespraak onder andere zijn teleurstelling uit over de kunst die zich sinds de zestiger jaren niet meer ontwikkeld heeft. En daar deed het me aan denken, aan de zestiger jaren: dashiki's, *Black is beautiful* en uiteraard *di nos e ta*, ideeën die ook een rol spelen in het boek 'De laatste vrijheid'. Vlak voor de eigenlijke doop begon, verkleedde Frank zich in een bontgekleurde Afrikaanse doek en zette hij een ronde pet op: klaar om zijn boek uit handen van de vis te ontvangen. Voor en na de doopplechtigheid signeerde Frank Martinus boeken die gekocht werden. Toen bevestigde hij me ook dat hij te weinig merkt van de hedendaagse kunstenaars. Ze treden niet op als groep, ze missen het wij-gevoel dat juist de 60-er jaren zo kenmerkte.

EIGEN WEG

De hoofdpersoon uit het boek 'De laatste vrijheid' heeft zich in de 60-er(?) jaren ook bezig gehouden met diverse richtingen in de kunst, maar uiteindelijk heeft hij zijn eigen weg gekozen. Eerst samen met zijn vrouw, zoekend naar zijn idealen, maar uiteindelijk alleen met zijn kinderen op het Caribische eiland Amber. Hij heeft de weg naar de individualistische maatschappij van de jaren '90 meegemaakt, is een kind van deze tijd geworden. Hij leeft naar zijn principes, laat zich niet inpalmen en is niet onder de indruk van de vele experts. Hij verwijt het zijn vroegere vrienden op Curaçao dat zij zich door mee te gaan met de groep hun principes ontrouw geworden zijn. Een hoofdpersoon van een boek kan veel autobiografische trekjes vertonen, spreekbuis van de schrijver zijn, maar is er niet mee te identificeren.

In het etablissement van Eric Wederfoort, vroeger als marine-badplaats streng verboden voor de plaatselijke bevolking, maar sinds Wederfoort het gepacht heeft, een heerlijke badplaats voor iedereen, waren langs de kanten recensies opgehangen, die in de Nederlandse tijdschriften en dagbladen verschenen zijn. Sommige, de eerste, heel negatief, maar allengs werden ze positiever tot lovend aan toe. Het boek 'De laatste vrijheid' is nu ook in alle Curaçase boekhandels te koop. Maar het prijsbeleid van de boekhandels blijft een raadsel. Frank Martinus verkoopt het boek zelf aan de boekhandels Salas en Mensings Kaminada. Hij vliegt ze in met luchtpost. Hij verkoopt ze aan de boekhandel voor 30 gulden en de boekhandel verkoopt ze aan de klant voor 50 gulden. Yumi en Van Dorp hebben hun eigen inkoopadres in Nederland. Hun boeken komen met zeepost naar Curaçao. In hun boekhandels ligt het boek voor resp. NAf.57,50 en NAf.61,95 te koop. Dat werd me gisteren van verschillende kanten bevestigd. Overigens ligt het boek in de Nederlandse boekwinkels voor Nf.39,95.

In het etablissement van Eric Wederfoort worden boeken en recensies van het werk van Frank Martinus tot 18 juni a.s geëxposeerd.

Behandeling wetswijziging SVB-deelname uitgesteld

WILLEMSTAD — De Staten zullen het wetsvoorstel om de Landsverordening ziekteverzekering te wijzigen pas behandelen als de adviezen van ondermeer de Raad van Advies zijn gemaakt. Zo werd deze week besloten in een vergadering van de centrale commissie.

Volgens de huidige regeling worden werknemers die meer dan 2821 per maand verdienen geacht zelf een ziekteverzekering te kunnen betalen en vallen zij buiten de verplichte verzekering via de Sociale Verzekerings Bank. Veel van die werknemers zijn echter niet in staat een particuliere verzekering af te sluiten.

Volgens de regering is de huidige landsverordening in strijd met artikel 26 van het Internationaal Verdrag inzake burger- en politieke rechten. Het wetsvoorstel beoogt de huidige discriminatie op te heffen.

De VBC heeft al laten weten tegen de wetswijziging te zijn, omdat het bedrijfsleven daardoor een lastenverzwaring ondergaat via het werkgeversaandeel in de premie. De werkgevers vinden dat zij al genoeg lastenverzwaringen achter de rug hebben.

Maanwandeling in Christoffelpark

WILLEMSTAD — Stinapa organiseert op zaterdag 10 juni een maanwandeling in het Christoffelpark. Geïnteresseerden dienen om 19.00 uur aanwezig te zijn.

De wandeling neemt twee uur in beslag. Er zullen zowel historische, geologische als natuuraspecten aan de orde komen tijdens de wandeling langs de Zorgvliedroute.

De toegangsprijs bedraagt 5,00 gulden; kinderen beneden 9 jaar betalen 2,50 gulden. Aan het eind van het wandelevenement zal er een hapje en een drankje worden genuttigd.

Stinapa maakt verder bekend dat zij binnenkort het vakantieplan Christoffelpark zal bekendmaken dat gericht is op het houden van vakantie in eigen land.

Cruiseschip 'Seaward' op Curaçao

WILLEMSTAD — De 'Seaward', een uiterst luxe cruiseschip behorend tot de vloot van Norwegian Line, deed vorige week de haven van Willemstad aan op zijn inaugurele vaart. De boot zal tot en met 1996 elke veertien dagen terugkeren. Goed nieuws voor het toeristenbureau CTDB, want de Seaward brengt elke keer zo'n 1600 toeristen op het eiland.

Voor deze gelegenheid reikte Pieter Sampson een herinneringsplakkaat en een Curaçaose vlag uit aan de kapitein.

Nieuwe Campange van *Babykini* en *Babystar 1995*

Ruil in: 1 lege zak Babykini van 12 stuks voor 1 lot
1 lege zak Babykini van 24 stuks voor 2 loten
1 lege zak Babykini van 48 stuks voor 4 loten
of
1 lege zak Babystar voor 3 loten

met de kans om één van de 25 mooie kinderfietsen van het merk: BMX te winnen.

De trekking zal plaats vinden op Tele Curaçao 30 juni 1995 na wega di number Korsou

Inruilcentrum: Curaçao, Kantoor van Babykini / Babystar, Kaya Nathan 3, van Ma / Vr 09:00 - 11:00
Bonaire, Eastern Store N.V., Kaya Korona 52, Tel.: (07) 4224

BRIEVENGAT LUNCH SPECIAL!

2 Delisioso Saté di Galiña
PLUS
Batata Hasá ku Saté Saus
PLUS
1 Regular Pepsi Friu Friu
PLUS
Kompletamente Gratis
1 Dushi Bolo di Glas

fl. 8,95

PEPSI

TEXAS Alaparia

Dine-in só!
11.30 a.m.-3.00 p.m.

30% KORTING

op de
hele zomer kollektie 1995

Madurostraat # 4 Punda
de hele dag open elke dag 9 - 6 p.m.
Saliña Galleries
open van 9 - 1 p.m. 2 - 6 p.m.
Outlet Benetton
open van 9 - 1 p.m. 2 - 6 p.m.
Jan Noorduin maandag 's morgens gesloten.

UNITED COLORS OF BENETTON

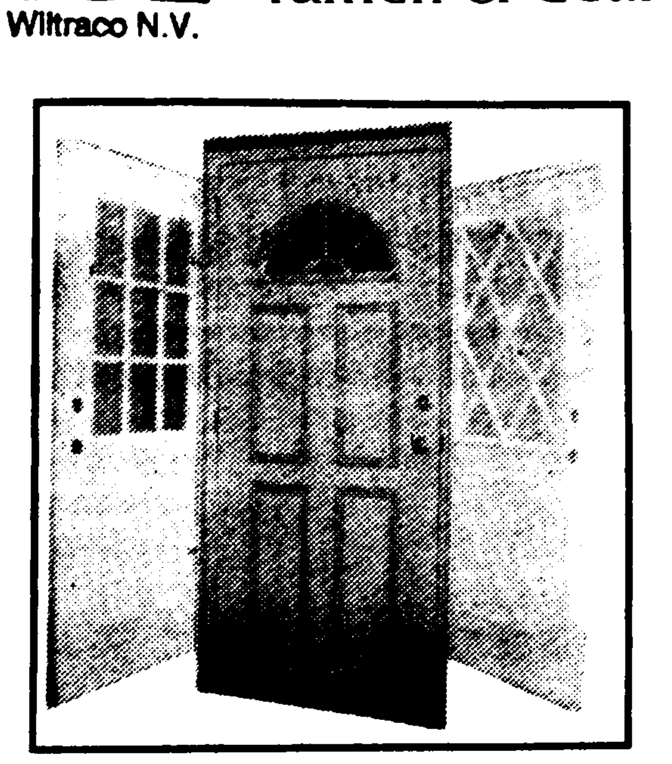
Antilliaan (37)

met ruime ervaring in Nederland in de **reis-industrie en tevens op het gebied van Sales & Marketing in de automatiseringsbranche** is binnenkort beschikbaar voor een passende betrekking op zijn geboorte eiland Curaçao.

Brieven onder letter D van deze krant

Wiltraco N.V.

Aluminium ramen & deuren



Kom langs en geniet van de persoonlijke service.
Het is de rit waard.

Parera z/n (Weg naar Fort Nassau)
Tel. 656577 Fax. 618695
Tijden: *Ma. - Vrij. 8-12 /2-6*
ZA. 9-1

PONTIAC BONNEVILLE SE 1992
Fully equipped 4-door sedan- appr. 47.500 km
excellent condition - new value ±f. 65.000,-
ONLY F. 36.750,-- CASH
Serious parties only pls,-call during office
Hours 616811 or 616812 ask for Ms. Monica.

HOLLAND

WORLDWIDE RELIABILITY KLM NORTHWEST

KLM

- **DAGELIJKSE VLUCHTEN NON-STOP CURACAO-AMSTERDAM**
- **SPECIALE TARIEVEN 60+ EN STUDENTEN**
- **SPECIALE TARIEVEN BUSINESS CLASS**
- **SPECIALE HOTEL TARIEVEN IN AMSTERDAM-DEN HAAG EN MAASTRICHT**
- **VRAAG NAAR ONZE SPECIALE "FYLING DUTCHMAN FREQUENT FLYER " PROGRAMMA**

Worldwide Travel

INL: 371371&371333
Doormanweg hk Reigerweg
zaterdags ook geopend van 9-12 u.

ALGEMENE SURINAAMSE VERENIGING J.P.F.
OPGERICHT 19 JULI 1941 ZEDELIJK ERKEND G.B. 5162 D.D. 11-9-'49

De algemene Surinaamse Vereniging J.P.F. nodigt hierbij de leden uit tot het bijwonen van de Algemene Ledenvergadering die zal worden gehouden op donderdag 16 juni 1995 te 20.00 uur in Club J.P.F. aan de Weg naar Welgelegen no. 3.

AGENDA:

1. Opening
2. Bestuursmededeling
3. Financieel Verslag penningmeester
4. Verslag Kascommisssie
5. Decharge bestuur
6. Verkiezing kascommissie
7. Verkiezing nieuw bestuur
8. Rondvraag
9. Sluiting

Indien er om 20.00 uur geen qourum wordt gehaald, zal de voorzitter de vergadering sluiten en die na 30 minuten weer openen. Besluiten op die vergadering genomen zijn geldig, ongeacht of er wel een quorum aanwezig is.

Het Bestuur.

ORCO BANK

Om U in de toekomst nog beter van dienst te kunnen zijn, stellen wij onze Employees in staat om donderdag 8 juni 1995

NIBE-examen

te doen.

Daarom zullen wij die dag eerst vanaf 13.00 uur normaal open zijn voor het publiek.

Postbus 4928, Telefoon 372000,
Telefax 376741, Telex 3374, KvK 45074

wulfsen & wulfsen

is op zoek naar een
VERKOOPSTER OF PARTTIME VERKOOPSTER
voor onze vestiging
in het Winkelcentrum Promenade

stuur uw sollicitatiebrief
aan
WULFSEN & WULFSEN
P.O. BOX 598
CURAÇAO

onvolledige brieven worden niet in behandeling genomen.

Promenade presenteert

"Zonder portable ben je tegenwoordig nergens. Wij hebben een grote collectie portable telefoons in uiteenlopende modellen en met verschillende mogelijkheden. Ideale telefoons voor drukbezette mensen, net zoals winkelen in Promenade ook ideaal is voor mensen met weinig tijd. Een breed aanbod, goede service, en gemakkelijk parkeren. Kom eens langs en zie wat er allemaal mogelijk is op het gebied van communicatie én van winkelen."

SAIT RadioHolland TELE-SHOP



wulfsen & wulfsen



"Kleren maken de man. Het klinkt misschien afgezaagd, maar het blijft waar. Je bent goed gekleed, je voelt je goed en je uitstraling is goed. Wij maken er trouwens liever van "kleren maken de mens". Wij hebben heren-èn dameskleding voor een verzorgd uiterlijk. En nu zitten we met onze zaak in Promenade helemaal goed, want als je op de gezellige patio zit, kijk je recht in onze etalage. Wedden dat je daarna even een kijkje bij ons komt nemen."

Je vindt 't bij
Promenade

BEKENDMAKING

KODELA maakt hierbij bekend dat i.v.m. onderhoudswerkzaamheden aan haar **WATERDISTRIBUTIENET** ter optimalisering van haar waterdistributie en zodoende een betere service te verlenen, op **DINSDAG 6 JUNI 1995 VAN 21.00 UUR tot 04.00 UUR van WOENSDAG 7 JUNI 1995 de wijken:**

AMANDELWEG (Vanaf Anasaweg) -MAMAYAWEG-CARAWARAWEG-BOTTELIER-CARACASBAAIWEG- SORSAKA -JAN THIEL en ROI SANTU,

problemen zullen ondervinden met lage druk of geen **WATER** zullen hebben. Ook dient men er rekening mee te houden dat er tijdens en na de werkzaamheden kans is op **BRUIN WATER** hetgeen van tijdelijke aard zal zijn. **KODELA** zal alles in het werk stellen om het ongerief tot een minimum te beperken en biedt bij voorbaat haar verontschuldiging aan.

KODELA

Gobièrnu di Kòrsou
ta presentá na okashon di

DIA INTERNASHONAL DI MEDIO-AMBIENTE

Un pelikula pa yuda nos reflehá riba e importansha di kuido di nos naturalesa komo un di e faktornan ku konhuntamente ta forma kalidat di nos bida i nos medio-ambiente.
Konstrukshon di kas, kaminda, fasilidatnan rekreativo i ekonómiko mester bai kompañá ku rèspèt pa naturalesa, pa nos logra un desaroyo balansá i duradero.

Título *: Nos Turtuganan di laman*
Produkshon *: Stinapa*
Fecha *: 5 di yuni, Dia di Medio-Ambiente*
Ora *: mitar di ocho te och'or di anochi*
Na *: Telecuraçao.*

SPESHAL DI 2 FAVORITO
LOMITO OF KARKO

★ Djusi Filèt di Lomito
★ Batata Hasá
★ Aros Moro
★ Lomito Sous
★ Salada Fresku

fl. 16,95

★ Karko Alaparia
★ Batata Hasá
★ Aros Moro
★ Sous Crioyo
★ Salada Fresku

KOMBINASHON DI KARKO I LOMITO FL. 17.95

TEXAS Alaparia

BRIEVENGAT SALIÑA

Dine-in and Take-out

■ door Mike Willemse ■

President Sarvaas: 'CBA en meldpunt strikt scheiden'

Meldpunt Ongebruikelijke Transacties in de maak

ORANJESTAD — Terecht of onterecht, Aruba heeft een slechte reputatie als het gaat over witwaspraktijken. In de internationale pers en rapportages van buitenlandse justitiële instanties, maar ook in boeken van Nederlandse en Amerikaanse auteurs duikt regelmatig Aruba op als 'witwasparadijs'. Het kabinet-Eman heeft zich voorgenomen alles uit de kast te halen om van dit slechte imago af te komen. De Landsverordening Melding Ongebruikelijk Transacties (MOT) ligt voor commentaar bij de Raad van Advies. Maar er is nog geen centraal meldpunt, terwijl het de bedoeling is dat deze per 1 januari 1996 operationeel is.

'Het lek in de West', 'Witwaspraktijken op Aruba een groeiend probleem'. Slechts twee koppen boven artikelen die de problematiek behandelen. *'The Laundrymen'*, later in het Nederlands vertaald in 'De Witwassers' van de Amerikaan Jeffrey Robinson en 'SA14NL, Heer Olivier Als Geheim Agent' van de auteur Bert Voskuil, zijn ook slechts twee titels van boeken waarin Aruba een prominente rol speelt bij witwaspraktijken. Een doorn in het oog van de regering-Eman.

Overigens zat het ook het vorige kabinet-Oduber niet lekker, want in juni 1990 werd op Aruba de *'Caribbean drug money laundry conference'* gehouden. En de 21 aanbevelingen van de conferentie leidden tot onder andere de Landsverordening houdende regels ter zake van de strafbaarstelling van het witwassen van geld. Het was niet voldoende, want de wilde publicaties bleven op Aruba afkomen.

In bijna al die berichten speelt trouwens ook Nederland een belangrijk rol. Zo verklaarde de Zwitserse

Meldpunt is een soort tussenstation

expert Paolo Bernasconi in januari 1994 in *NRC Handelsblad* dat Nederland 'een ideaal decor voor criminelen en witwassen' vormt. Nederland zou nalatig zijn in de aanpak van de witwasroutes via Aruba, Curaçao en Sint Maarten. Mede daardoor zette Den Haag de regeringen van beide Caribische landen onder zware druk om tenminste het wetgevingstraject in gang te zetten.

Dat gebeurde ook, maar zoals gevolmachtigde minister Mito Croes nog niet zo lang geleden tijdens het symposium over deugdelijkheid van bestuur verklaarde, is wetgeving één en uitvoering en controle twee. Aan dat laatste schort het nog weleens, vaak noodgedwongen omdat het Aruba en de Antillen aan gekwalificeerde personen en geld ontbreekt.

Toch blijft men stug doorgaan met nieuwe wetgeving. De meest recente is de MOT-wetgeving: Melding van Ongebruikelijke Transacties. In Nederland is de wet aangenomen toen Ernst Hirsch Ballin minister van Justitie was. In de Antillen heeft de MOT-Landsverordening inmiddels de Staten bereikt. Op Aruba ligt het bij de Raad van Advies.

Witwastransacties konden tot nu toe nooit worden aangetoond. Straks kan dat met de MOT wel. De wetgeving is bedoeld om de integriteit van het financiële systeem te waarborgen. Overigens hebben de commerciële banken al richtlijnen ontvangen van de Centrale Bank van Aruba (CBA).

En de centrale bank publiceerde in het laatste kwartaalverslag (vierde kwartaal 1994) de *Memorandum on anti-money laundering policies in the banking sector*. In dat memorandum concludeert de CBA dat het 'haast onmogelijk' is aan te tonen dat via de bankaire sector op grote schaal crimineel geld witgewassen wordt. Let wel: de CBA spreekt over uitsluitende de bankaire sector; niet over andere sectoren, zoals casino's en de onroerendgoedmarkt.

De MOT werkt met een zogeheten 'indicatorenlijst' die financiële instellingen gebruiken bij de vraag of een transactie als ongebruikelijk moet worden gekwalificeerd. Deze lijst is in grote lijnen nagenoeg identiek met die in Nederland geldt. Er zijn kleine verschillen.

Alle contante transacties boven de 20.000 florin (in Nederland 25.000 gulden) moeten aan het centrale meldpunt doorgegeven worden.

Verder geldt melding van girale transacties door niet-rekeninghouders boven de 20.000 florin bestemd voor het buitenland én fysieke in-of uitlevering van effecten boven ditzelfde bedrag. Tenslotte geldt uiteraard in het algemeen melding van 'vermoedelijke witwastransacties'. Voor de Nederlandse situatie staat dat aldus beschreven in een publicatie 'Maatregelen tegen witwassen in Nederland' van het ministerie van Financiën in Den Haag.

Op Aruba is het meldpunt zelf nog een heikel punt. Waar en welke instantie moet het meldpunt herbergen? "Het meldpunt zelf is een soort apart tussenstation, ergens tussen de centrale bank en justitie," legt president Hans du Marchie Sarvaas van de Centrale Bank van Aruba (CBA) uit.

"Het moet ongebruikelijk transacties veredelen tot verdachte transacties. En zodra het een verdachte transactie betreft, geeft het meldpunt de zaak over aan politie en justitie."

Minister Armand Engelbrecht van Financiën, die politiek verantwoordelijk is voor het melpunt, is er een voortander van om het MOT-kantoor te huisvesten bij de CBA. Afgezien van de vraag of de CBA wel of niet over voldoende ruimte beschikt, heeft Sarvaas daar geen moeite mee. Er zijn echter wel grenzen. "Huisvesting is okee, maar het personeel en de werkzaamheden van de CBA en die van het meldpunt blijven strikt gescheiden. Anders is er het gevaar van belangenverstrengeling."

Wetgeving is één, uitvoering is twee

De CBA-president: "Wij doen het bankentoezicht en het meldpunt monitort de ongebruikelijke en verdachte transacties." Het meldpunt onderbrengen bij de centrale bank zou de noodzakelijke basis van vertrouwen bij commerciële banken wellicht in gevaar kunnen brengen.

Bovendien heeft het meldpunt een ruimer bereik dan enkel het bankwezen, aangezien ook niet-bankaire instellingen onder de meldingsplicht zullen vallen, zoals: wisselkantoren, (levens)verzekeringsmaatschappijen, makelaars, casino's en credit-card maatschappijen. Het lijkt derhalve niet opportuun het meldpunt bij de centrale bank onder te brengen. Het is verder de vraag of de CBA over de noodzakelijk expertise beschikt, teneinde vast te kunnen stellen of een strafbaar feit is gepleegd.

Het is dus nog altijd de vraag wie het 'tussenstation' wèl gaat bemannen. Dat zal de komende maanden duidelijk moeten worden, want het streven is om per 1 januari volgend jaar daadwerkelijk te starten met een dergelijk meldpunt. Duidelijk is in ieder geval dat het meldpunt onafhankelijk van politiek, justitie, banken en commercie moet kunnen functioneren. En dat is op het kleine Aruba niet altijd even gemakkelijk.

INGEZONDEN

Subsidie

MET GROTE VERBAZING heeft een viertal kunstenaars van de groep deelnemers aan de expositie in de Nederlandse ambassade in Caracas de meest vreemde uitspraken kunnen lezen in een drietal dagbladen met betrekking tot hun verzoek om subsidie bij de UNOCA. Gezien de aard van deze kranteartikelen, waarin onjuistheden, halve waarheden en naar ons gevoel zwartmakerij de opzet vormen, voelen wij ons genoodzaakt de zaken recht te trekken die vooral te wijten waren aan een gebrekkige voorlichting.

Vooropgesteld moet worden dat drie bijeenkomsten zijn gehouden met het Bureau Buitenlandse Betrekkingen ter afwikkeling van een expositie van Arubaanse kunstwerken in de ambtswoning van de Nederlandse ambassadeur te Caracas. De deelnemers wisten van tevoren dat vanuit de ambassade geen geld beschikbaar zou zijn en wisten ook dat de Arubaanse overheid enkel de drukwerkkosten, het transport en de verzekering van de kunstwerken op zich zou nemen. Omdat Bureau Buitenlandse Betrekkingen ons geen gedegen vertegenwoordiger kon garanderen voor ons werk in Caracas hebben wij de noodzaak gezien zelf aldaar aanwezig te zijn.

Zodoende heeft een vijftal deelnemers besloten, alhoewel in een krap tijdsbestek, de UNOCA voor subsidie te benaderen. Op haar beurt heeft de UNOCA een vergadering belegd met deze groep, waarbij de directeur en een bestuurslid aanwezig waren. Tijdens deze vergadering werd op een zéér correcte wijze uitgelegd waarom de UNOCA hun verzoek niet kon honoreren. De volgende belangrijke punten kwamen naar voren: 1. De aanvraag was te laat ingediend. Desalniettemin heeft het bestuur zonder enige verplichting de aanvraag toch in behandeling genomen; 2. Het verzoek van de ambassadeur ter deelneming aan de expositie was gericht aan het Bureau Buitenlandse Betrekkingen en niet aan de kunstenaars zelf; 3. De kunstenaars hebben nooit een persoonlijke uitnodiging gehad voor de opening van de expositie; 4. De ambtswoning van de ambassadeur is een privé-woning en niet direct een lokaliteit waar het publiek toegang toe heeft; 5. Een programma met dagindeling voor de duur van het verblijf ontbrak bij het verzoek; 6. Bureau Buitenlandse Betrekkingen, dat de uitnodiging van de ambassadeur had gekregen, zou formeel de aangewezen instantie moeten zijn om het verzoek bij de UNOCA in te dienen via de betrokken minister.

De kunstenaars waarderen het ten stelligste deze informatie van de UNOCA gekregen te hebben. De UNOCA heeft de vier aanwezigen duidelijk gemaakt welke weg te bewandelen in de toekomst. Perikelen rondom de procedure van uitnodiging tot aan de opening van de expositie hadden voorkomen kunnen worden. De eerste reactie van de meerderheid was dat wij ons gebruikt voelden en zelfs even over terugtrekking hadden gedacht. De directeur van UNOCA vond dat ook niet verstandig. Hij raadde de kunstenaars aan om ondanks alles toch hun positieve bijdrage te leveren in het belang van Aruba.

Wij als kunstenaars betreuren het ten zeerste dat er dergelijke artikelen in kranten kunnen verschijnen zonder dat de personen in kwestie zelf benaderd zijn om aan de juiste informatie te komen.

Nigel Matthew
Mirto Nicolaas
Irene Peterson
Frans Laclé
(Aruba)

Gedraal

HET NIEUWS dat een groep burgers bezig is met het oprichten van een particuliere school, is als een bom ingeslagen in onderwijskringen op Aruba. De algemene conclusie is dat dit geen volksschool wordt maar een elite-school. De PPA erkent het recht van vrijheid van onderwijs voor iedereen zoals geregeld in onze constitutie. Desondanks staan wij zeer sceptisch tegenover dit gebeuren. Wij geloven, dat wij als gemeenschap hierdoor een stap teruggaan. Want een jaar of 50 geleden, bestond er op Aruba het privé-onderwijs voor de elite en de gouvernements-scholen voor het volk. Deze scheiding bracht andere nare ontwikkelingen met zich mee. In en tijdens ons streven als gemeenschap naar meer autonomie, is het ons gelukt van deze scheiding af te stappen. Dit onder andere door het afschaffen van onderwijsgelden en het garanderen van een onderwijsniveau, dat zonder meer aansluiting vond op het onderwijs in Nederland en later ook elders (zoals de Verenigde Staten). Dit bevorderde jarenlang de integratie van onze gemeenschap.

Aruba kent al enkele jaren 'The International School' te Seroe Colorado en nu staan wij aan de vooravond van het begin van De Schakel. Wij zijn de mening toegedaan dat de gemeenschap en de overheid zich enkele kritische vragen dienen te stellen: 1. Heeft de overheid de laatste 10 jaar de bevolking een indruk gegeven, dat de overheid een visie had betreffende ons onderwijs in en waar wij naartoe moeten en had de overheid een zekere mate van doortastendheid getoond in de uitvoering hiervan? Met andere woorden: gaf de overheid een zekere mate van zekerheid aan de bevolking inzake het toekomstig niveau van het Arubaanse onderwijssysteem binnen de veranderende onderwijswereld op internationaal niveau? 2. Zijn er beslissingen genomen en uitgevoerd ten aanzien van bepaalde belangrijke vraagstukken over de introductie van het Papiaments op scholen, de aansluiting op het onderwijs in het buitenland? 3. De problematiek ten gevolge van het overvol raken van de Arubaanse scholen en de aanpak van de overheid in deze. 4. Is het niet zo dat verschillende rapporten betreffende de toekomst van ons onderwijssysteem zijn opgemaakt waarover nooit inhoudelijk gediscussieerd is, laat staan het nemen en uitvoeren van beslissingen hieromtrent. Wij hebben als gemeenschap te lang gedraald om bepaalde besluiten te nemen en ze ook daadwerkelijk uit te voeren en om maar niet te spreken over de voorlichting naar de bevolking toe hieromtrent. En hierdoor is er een zekere mate van onzekerheid ontstaan over het niveau (toekomstig) van ons onderwijs en tot de aansluitingsmogelijkheden in de toekomst.

De Schakel dient te worden gezien als een teken aan de wand. De tijd is aangebroken om nu eens kritisch het beleid voor de toekomst te overwegen, de vraagstukken te bespreken binnen het onderwijsveld en beslissingen te nemen en die dan ook uit te voeren met de nodige voorlichting naar de bevolking toe.

Ing. John Peterson
Bestuurslid van de PPA

Aanbieding atlas 'Nos Tera Nobo'



■ *ORANJESTAD — Minister Lili Beke krijgt op bovenstaande foto een exemplaar overhandigd van de Nederlandstalige atlas 'Nos Tera Nobo' (Ons Nieuwe Land) voor Aruba en de Nederlandse Antillen. De atlas is samengesteld door leerkrachten van alle schooltypes op Aruba. Zij werkten samen met H. de Jong, docent cartografie aan de Hogeschool Gelderland (rechts). De atlas is uitgegeven door uitgeverij Hebri.*

Samenstelling van nieuw ASU bestuur

ORANJESTAD — De samenstelling van het nieuwe bestuur van de Aruba Sport Unie (ASU) is na de functie-verdeling van deze week als volgt: voorzitter Cesar Kip, vice-voorzitter Hugo Mohamed, secretaris Gloria Croes, penningmeester Vernon Barkmeyer, tweede penningmeester José Koolman.

Tot commissarissen zijn benoemd: John van Meeteren, Albert Odor, Edgar Loopstok, A. Dirksz, S. Lopez Henriquez, Emiterio Bareño, Austin Thomas, Winston Ashby, Richard Haynes, Rosendo Bareño, Carmen Loefstop en Laurencio Croes. René Sommer is adviseur juridische zaken, Herman Kuiperi adviseur financiële zaken, terwijl Raymond de Kort de regeringsvertegenwoordiger is.

ANKARA - De Turkse troepen hebben donderdag bij gevechten in zuidoost-Turkije naar eigen zeggen zeker 42 Koerdische opstandelingen van de PKK gedood.

Venezolaanse vissersboot gezonken

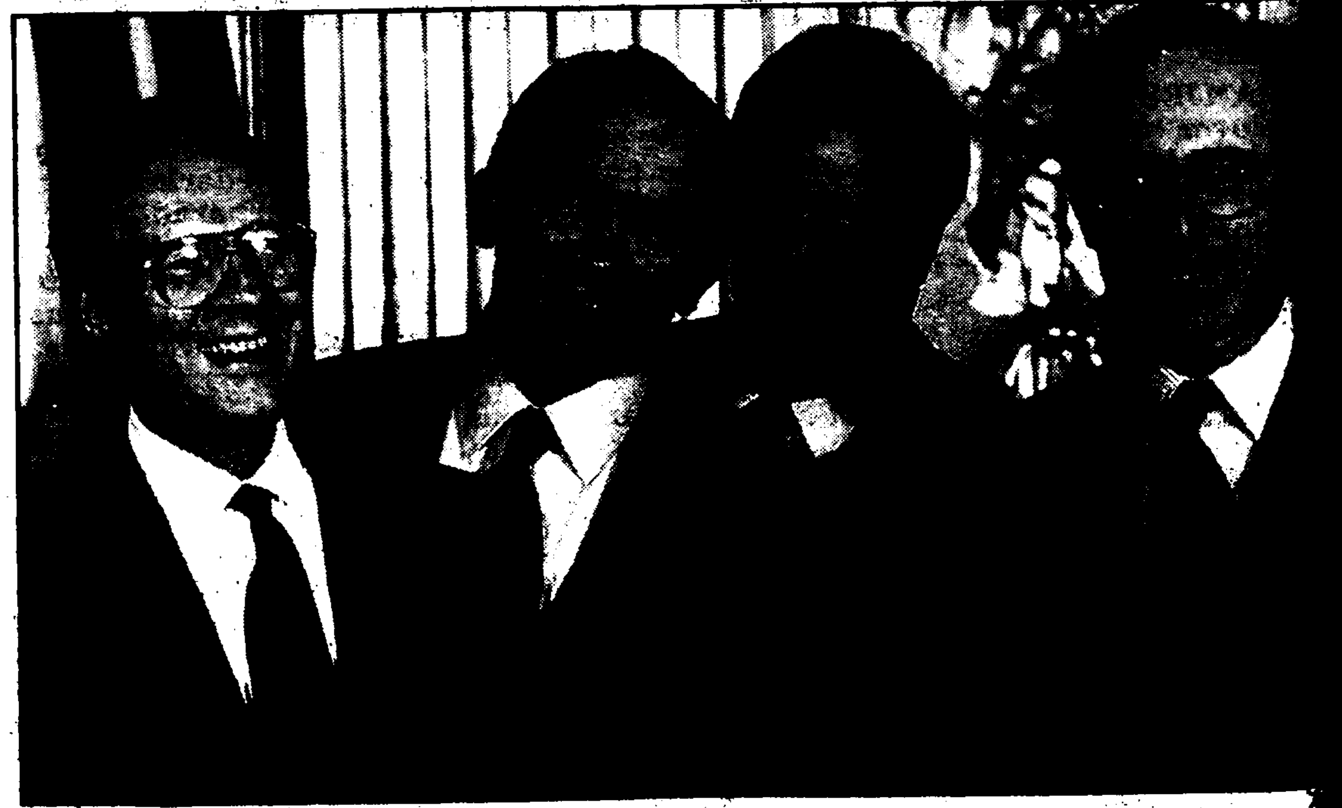
ORANJESTAD — Door de Aruba Ports Authority (APA) werd zondagmorgen om vijf uur noodsignalen opgevangen van de Venezolaanse vissersboot 'Victoria II' die water maakte. De PB-1 werd vervolgens gewaarschuwd. Volgens eerste berichten bevond de boot zich tien mijl uit de kust van Aruba. Later bleek dat dit negen mijl uit de kust voor Punto Macoya in Venezuela was. Aangezien dit 25 mijl uit de kust van Aruba bleek te zijn, werd geprobeerd via Venezuela hulp te krijgen. Aan boord van de boot bevonden zich tien personen. Latere berichten melden dat de boot gezonken is.

Dormoy wint zangfestival

ORANJESTAD — In een overvolle Douaneclub werd zaterdagavond het eerste zangfestival van de Arubaanse Bond van Verplegenden (ABV) gehouden, waarbij 23 leden hun stem lieten horen. Eduard Dormoy werd met zijn lied 'Mi Casa' winnaar van het festival.

Op de tweede plaats eindigde Manuel Santos met 'Detalles', derde werd Juan Maria met 'Nos Dos' en op de vierde plaats Kenneth Cairo met het lied 'Ta bo por calma mi dolor'. Flora Zievinger werd tot de populairste zangeres uitgeroepen. De muzikale begeleiding van de deelnemers was in goede handen bij 'Robert y su Solo Banda Show'. Het festival werd opgedragen aan Nora Eckmeijer.

Defensie-ministers bijeen in Parijs



■ PARIJS - Op uitnodiging van de Franse regering kwamen in de Franse hoofdstad ministers van Defensie bij elkaar die het plan voorgelegd kregen van een snelle interventiemacht voor Bosnië. Deze interventiemacht moet de positie van de VN-troepen verstevigen. De bijeenkomst in het Internationale Kleber Conferentiecentrum in Parijs was een vervolg op de ministers-conferentie van de NAVO- en EU-landen in het Nederlandse Noordwijk over de kwestie Bosnië. Bij de foto (v.l.n.r.) de Defensie-ministers tijdens poseren voor de media: William Perry (VS), Charles Millon (Frankrijk), Volker Rühe (Duitsland) en Malcolm Rifkind (Engeland). (AFP-satelliet)

AGENDA

Politie: 110
Brandweer: 110
Taxicentrale: 8845
Hospitaal: 114
Bejaardentehuis: 8350
WEB nv: 115
Telbo/Landsradio: 7000
Informatie: 119
Storing: 120
Aanname telegram: 121
Aidslijn
(ma.+di. 19.00-20.00 uur): 7055

* * * * * * * * *

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
wo. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

* * * * * * * * *

POSTKANTOOR
(openingstijden)
zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
geldloket:
(postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

* * * * * * * * *

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8896).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

* * * * * * * * *

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider **F. de Wit (tel. 5398).**

* * * * * * * * *

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

* * * * * * * * *

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol, naast Dierenasiel)
spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur en volgens afspraak.
Voor spoedgevallen gelieve tel. 4255 te bellen (A. Binksma, J.R. Jansen, R.J.M. van Gent en A.W. Joma).

Volgens voorzitter Vereniging bedrijfsleven:

Problemen in bouw gevolg van te geringe planificatie

KRALENDIJK — Voorzitter Tico Magdalena van de Vereniging Bedrijfsleven Bonaire (VBB) gelooft dat het geringe beleid en de planificatie die van het begin af aan bestond bij de aanvragen van terreinen, nu heeft geleid tot een drastische achteruitgang in de bouwwereld. Magdalena deed die uitspraak in het programma 'Entrevista' van Voz di Bonaire.

Hoewel VBB-voorzitter Magdalena zich niet als deskundige wil beschouwen in de bouwwereld of op economisch en toeristisch terrein, gelooft hij niet dat iemand een expert behoeft te zijn om een mening te hebben over de minder bemoedigende ontwikkelingen die op dit ogenblik in deze sectoren te zien zijn. Magdalena zegt dat het toerisme de laatste maanden gedaald is en hetzelfde constateert hij in de bouwwereld. Voor de economische ontwikkeling in het algemeen is de handrem aangetrokken, zegt hij.

De VBB-voorzitter herinnert aan de drastische ontwikkeling in de bouwwereld enkele jaren geleden. Dat was het gevolg van de verkoop van grote terreinen aan Nederlanders die van de penshono-regeling gebruik maakten en zich op Bonaire kwamen vestigen. Inmiddels is wel duidelijk gebleken, dat deze regeling niet op een planmatig beleid was gebaseerd, zegt hij.

Op Bonaire werd een goudmijn aangeboord met het verhandelen van terreinen en bouwen van enorme huizen voor penshonado's. Die koek werd in twee jaar opgegeten in plaats van om daar tien jaar over te doen. Het werd een 'free for all' die constructiebedrijven als paddestoelen uit de grond deed schieten. Jan en Alleman, die nog nooit werkzaam waren geweest in de bouwwereld, werden aannemer, constateerde VBB-voorzitter Tico Magdalena.

Hij zegt dat er op een gegeven moment aan aannemers geen gebrek was, maar door bepaalde omstandigheden — mogelijk uit politieke overwegingen, oppert Magdalena — zakte de belangstelling van de Europese Nederlander voor de penshonado-regeling. Daardoor stortte de huizenmarkt in elkaar. Het gevolg daarvan is, dat veel mensen grote investeringen deden om een terrein te kopen en daarop een duur huis te bouwen voor de verkoop aan penshonado's nu hun eigendom niet aan de straatstenen kwijt geraakt kan, aldus Tico Magdalena in het programma 'Entrevista' van Boy Antoin.

BEUNHAZEN

Magdalena zegt ook, dat de verhoogde activiteiten in de bouwwereld een groot aantal buitenlanders aantrok, omdat op Bonaire niet voldoende bouwvakkers waren.

De buitenlanders gingen vaak beunhazen (in weekeinden onder de tarieven van de baas werken - HL) en daarmee maakten zij hun eigen baas kapot, aldus Tico Magdalena. De VBB-voorzitter gelooft, dat Bonaire nu met de gebakken peren zit, want in de momenteel in elkaar stortende bouwwereld was vanaf de den beginne nooit iets op een behoorlijke beleidmatige manier geregeld. In feite is er ook nooit rekening gehouden met omstandigheden die kunnen veranderen. De Europese Nederlanders kopen niet zoveel terreinen meer om er huizen op te bouwen. Dat zei afgelopen zaterdag de voorzitter van de Vereniging van Bedrijfsleven Bonaire (VBB) Tico Magdalena in het programma 'Entrevista'.



■ *KRALENDIJK — Rocargo Services ontving afgelopen week een tweetal onderscheidingen van het expeditiebedrijf ABC International. Marisela Croes nam de bijbehorende plakkaten in ontvangst. Op de foto v.l.n.r.: ABC-vertegenwoordiger Marc Wright, Rocargo-directrice Marisela Croes en haar rechterhand Bas Tol.*

Voorstel Bonhata-voorzitter:

Bijdrage in Beach Patrol van autoverhuurbedrijven

KRALENDIJK — Naar de mening van Bonhata voorzitter, Hugo Gerharts, zullen vooral de Bonaireaanse autoverhuurbedrijven (opnieuw) een steentje moeten bijdragen aan het algemeen belang. Dit keer is het om de kosten te bestrijken van de vorige week opgerichte Bonaire Beach Patrol (BBP). Zoals de naam het zegt, zal de BBP toezicht houden op de kuststrook van Bonaire.

Overigens zal daarin spoedig enige uitbreiding moeten komen, wil deze controle preventief en vooral effectief zijn. De BBP bestaat voorlopig nog uit een bemanning van twee controleurs en dat is redelijk weinig voor het bestrijken van een lange kustlijn.

Het initiatief voor de BBP werd genomen door de Bonaire Hotel and Tourism Association (Bonhata) en de Tourism Corporation Bonaire (TCB). Vrijdag 26 mei werd een surveillancecontract getekend tussen beide organisaties en Uranio Neuman. De laatste is van plan een 'General Security Service Bonaire nv' op te richten en zal dan onder de naam Bonaire Beach Patrol en Security Services toezicht gaan houden langs de kuststrook en voornamelijk op plaatsen waar door toeristen gedoken wordt.

Aangezien de toeristen in de meeste gevallen gebruik maken van een huurwagen, zijn die nog al eens het slachtoffer van inbraak en vandalisme als de huurder onder water is. Is de wagen afgesloten, dan wordt of de voorruit of een zijruit ingeslagen. (Gemiddelde kosten van een ingeslagen zijruit van een auto bedragen 789 gulden).

Behalve dat hebben de huurwagens ook wel het een en ander te lijden van joy riders. (De politie let wel op huurwagens. Dat is in het geval de belasting niet op tijd is betaald. De auto wordt dan in beslag genomen en de toerist 'in the middle of nowwhere' uit de huurauto gezet).

Niet de politie, maar een nog op te richten particulier bedrijf gaat nu toezicht houden op diefstal uit en vandalisme aan de huurauto's. Dat zal in de toekomst een 24 uurs controle zijn, zegt Bonhata-voorzitter Hugo Gerharts, maar hij weet dat daarvoor fondsen aanwezig moeten zijn. Het is een noodzakelijk kwaad, zegt Gerharts, die gelooft dat de naam van Bonaire in het buitenland door de stijgende criminaliteit al behoorlijk schade heeft geleden. Nu zal er iets gedaan moeten worden, zegt Gerharts en de Bonhata en de TCB hebben daarvoor het initiatief genomen. Hij stelt voor, dat ingaande 1 juli de autoverhuurbedrijven buiten de 2.25 dollar die geïnd moeten worden voor de TCB, ook nog een kwart dollar extra te rekenen (per auto per dag) om de Bonaire Beach Patrol te bekostigen.

Ook de hotels laten de gasten een extra halve dollar op de taxkosten betalen. Niet voor de BBP, maar daarmee wordt onder andere het Bonaire Tourism Training Center (BTTC) betaald

Geef andere bedrijven naast ALM de kans vluchten uit te voeren

KRALENDIJK — Volgens Jopi Abraham zal de ALM de dienstverlening aanzienlijk moeten verbeteren, of er zal aan andere maatschappijen toestemming gegeven moeten worden om regelmatige vluchten uit te voeren. Er zijn meerdere bedrijven die belangstelling een regelmatige luchtverbinding te onderhouden. Door het monopolisch karakter van de ALM krijgen ze echter geen toestemming. Dat zegt statenlid Jopi Abraham voor wie de maat van de ALM vol is.

Overigens is het niet in eerste instantie de bedoeling van Abraham, dat er een aan de nationale luchtvaartmaatschappij concurrerend bedrijf vergunning krijgt. Abraham is al tevreden, wanneer de nieuwe luchtvaartmaatschappij regelmatig vluchten mag uitvoeren naar Bonaire op momenten dat de ALM niet vliegt.

Abraham besprak deze zaken afgelopen vrijdag met minister-president Miguel Pourier. Abraham bracht toen weer opnieuw zijn standpunt over de ALM naar voren. Enkele dagen daarvoor had het statenlid al opgemerkt, dat de ALM de coalitievorming tussen PDB en PAR in gevaar zou kunnen brengen. Aan minister-president Pourier, vertegenwoordiger van de rechtspersoon van de Nederlandse Antillen als grootste aandeelhouder van de ALM, gaf Abraham enkele voorbeelden hoe vaak er vluchten uitvallen die volgens schema uitgevoerd zouden moeten worden tussen Curaçao en Bonaire.

"Als ik naar een vergadering moet om 3 uur 's middags, moet ik al met de eerste vlucht van Bonaire vertrekken, omdat er later geen vliegtuigen meer op het schema staan. Maar ik kan en moet in die verloren tijd wel verschillende zaken op Bonaire afhandelen.

BONAIRE AVIATION

Abraham zegt dat hij al geruime tijd een aanzienlijke hoeveelheid documentatie bezit over het bedrijf Bonaire Aviation van Robby Orman. Die zou met zijn bedrijf graag regelmatige vluchten uitvoeren van en naar Bonaire. De ALM heeft daarop echter een monopolie zegt Jopi Abraham. Hij vindt evenwel dat wanneer de ALM niet in staat is te voldoen aan de vraag van Bonaire, er een mogelijkheid geschapen zal moeten worden dat anderen de luchtvaartverbinding zullen onderhouden.

Abraham zegt daarvan vrijdag de minister president goed op de hoogte te hebben gebracht. Het statenlid is er van overtuigd, dat de regering alle aandacht heeft voor de ALM. Hij weet dat er enkele nieuwe commissarissen zijn benoemd en dat er sprake is van het aantrekken van een nieuwe directeur die de problemen van het bedrijf zal gaan aanpakken.

Abraham zegt dat de ALM overigens niet alleen een probleem is voor Bonaire, maar voor de gehele Antillen. Zeker gezien de grote bedragen die in de nationale luchtvaartmaatschappij gestoken moeten worden. Voor het statenlid is het evenwel urgent, dat Bonaire niet kan blijven verkeren in de huidige situatie voor wat betreft de service van de ALM.

Boy Pourier

PDB is zich bewust van rechten bevolking

KRALENDIJK — In het wekelijkse radioprogramma van de Partido Democratico Boneriano (PDB) zegt woordvoerder Boy Pourier dat zijn partij er zich van bewust is, dat iedere burger rechten heeft en die ook opeist. Pourier zegt dat dit aanzienlijke kosten met zich meebrengt die opgebracht moeten worden uit de schaarse bronnen die het eilandgebied daarvoor heeft.

Volgens Pourier heeft de PDB voor de komende jaren een bestuursprogramma voor ogen dat er aan meewerkt, dat het eiland steeds minder afhankelijk zal zijn van de onwikkelingshulp. Daarvoor zal dan naar zijn mening meer de echte steun voor de eilandelijke ontwikkeling in de plaats moeten komen. Daarvoor zal bij voorbeeld meer aandacht besteed gaan worden aan de informatie, de vorming en de motivatie van de bevolking. Pourier zegt, dat nu de ontwikkeling van Bonaire de laatste jaren aanzienlijk is gestegen, het noodzakelijk is, dat met de economische vooruitgang ook het algemeen welzijn van de bevolking in evenwicht zal blijven.

Volgens Pourier is de filosofie van de partij gebaseerd op de sociaal democratische ideologie. Dat betekent dat er gewerkt zal worden om de belangen van de bevolking te dienen. Dat betekent een evenredige verdeling van het nationale inkomen en dat sociale rechtvaardigheid, werk, gezondheid, woningbouw en onderwijs verbeterd worden. In de loop van de komende vier jaar zal het bestuur van de PDB gebaseerd zijn op deze voorwaarden. Die dienen, naar zijn mening, ook weerspiegeld te worden in beslissingen die door het Bestuurscollege genomen worden.

Ten slotte zegt PDB-woordvoerder Boy Pourier, dat het PDB-bestuur een open bestuur zal zijn, gebaseerd op de door de ERNA gestelde regels. Ook zal de bevolking de gelegenheid worden geboden om te evalueren of de partij bestuurt volgens de gegeven beloften. Pourier belooft, dat beslissingen altijd genomen zullen worden in het kader van het beschikbare geld en altijd gebaseerd op een begroting.

Prijzen Bonaire licht gestegen

WILLEMSTAD/KRALENDIJK — Het prijsindexcijfer voor Bonaire steeg in februari met 0,3 procent ten opzichte van december '94. Sinds oktober 1990 (prijsindexcijfer 100) werd het leven op Bonaire 10,6 procent duurder en bedraagt nu 110,3. Een fors deel van die stijging (2,8 procent) vond plaats tussen februari '94 en februari '95.

De sector 'voeding' steeg in februari met 0,8 procent. Vooral 'vlees en vis' (plus 0,9 procent), 'aardappelen, groenten en fruit' (plus 2,8) en 'kant en klare produkten' (plus 4,3 procent) werden duurder. Goedkoper werden 'spijsvetten' (min 2,6) en 'suikerwaren' (min 0,3).

Sachalin: Geen levenden meer onder puin

MOSKOU - Reddingswerkers op het Russische eiland Sachalin, dat op 28 mei door een zware aardbeving werd getroffen, hebben sinds zondag geen overlevenden meer onder de puinhopen gevonden. Het dodental is inmiddels gestegen tot 1197, onder wie 182 kinderen. Tot nu toe werden 406 mensen gered. Volgens het ministerie voor Burgerbescherming en Noodtoestanden moeten nog honderden mensen bedolven liggen onder de puinhopen van de ingestorte flatgebouwen in de oliestad Neftegorsk. Gevreesd wordt dat het dodental uiteindelijk oploopt tot 2000.

Nieuw bestuur BTTB

Freddy Piar verlaat PDB

KRALENDIJK — De controverse tussen Freddy Piar die voor de Partido Democratico Boneriano (PDB) 190 stemmen behaalde in de wijk Rincon is voorbij. Aan Piar werd de gelegenheid gegeven de eer aan zichzelf te houden en uit de PDB te verstrekken.

Een wat onbevredigend einde van een opmerkelijk geschil in de PDB. Piar, die voor de eerste maal op de lijst stond van de PDB, behaalde te Rincon een groot aantal stemmen. Zowel de Paboso als de PDB lieten bij herhaling weten, dat Piar 'dus' gedeputeerde moest worden voor Rincon. Dat was evenwel niet de bedoeling van de partijleiding van de PDB.

Hoewel Piar nooit zelf opteerde voor gedeputeerde, uitte hij herhaalde malen zijn misgenoegen over de partij en partijleider Jopi Abraham. Afgelopen vrijdag werd door de partij in groot verband vergaderd met Piar, die echter geen enkele steun kreeg van de aanwezige PDB-ers.

Piar koos daarop eieren voor zijn geld en vertrok uit de PDB. Willem Cecilia van de PDB betreurt de gang van zaken en met name het standpunt dat Piar heeft ingenomen. Hij had veel goed kunnen doen voor zijn wijk, al was het niet op bestuursniveau, zei Cicilia.

VVV wint met 3-0 van Excelsior

Go Ahead Eagles goed op weg naar eredivisie

DEVENTER — Na de 3-1 winst op AZ heeft Go Ahead Eagles in groep B uitstekende vooruitzichten op prolongatie van het verblijf in de eredivisie. Tegen AZ had de thuisclub de wedstrijd in de eerste helft onder controle. Toen AZ in de tweede helft pressie ging spelen, sloeg de paniek toe.

Middenvelder Schenning scoorde na een pass van Steinmann al na dertien minuten en de voor de geblesseerde Hiele spelende doelman Bos hoefde zich nauwelijks in te spannen. Merkwaardig genoeg bracht AZ de thuisploeg in de tweede helft met fris combinatievoetbal in de problemen. Zowel middenveld als defensie van Go Ahead raakte in paniek. De manier waarop Holster gelijk maakte, was tekenend voor de onmacht van de Eagles. Eenvoudig gingen Mutsaers en Buskermolen door de defensie en Holster had alle tijd aan te leggen.

De gelijkmaker toonde de mentale kwetsbaarheid van de Eagles aan. AZ voerde de druk op en kreeg een uitstekende kans om Go Ahead op achterstand te zetten. Na een voorzet van Holster had Zijm de bal voor het intikken. De 17-jarige buitenspeler schoot de bal echter naast het doel.

Wat AZ niet kon, deed Go Ahead tegen de verdrukking in wel. De wispelturige Decheiver maakte zich in het strafschopgebied al trekkend en sjorrend los van zijn bewaker Fortes Rodriquez en bezorgde de thuisploeg na 69 minuten het verlossende doelpunt: 2-1. Het spelbeeld sloeg ineens om. AZ streed met de moed der wanhoop en Go Ahead counterde. Omdat kansen voor Heering, Michels en De Gier niets opleverden, bleef AZ hopen op een succesje.

Toen Eagles-middenvelder Steinmann binnen twee minuten twee gele kaarten van scheidsrechter Blankenstein kreeg, drong AZ nog even gevaarlijk aan. Ook met tien spelers liet Go Ahead zich niet meer verrassen. Invaller Heering zorgde in de laatste minuut voor 3-1.

VVV, de nummer twaalf van de eerste divisie, doet nog volop mee aan de strijd om promotie naar de eredivisie. De ploeg nestelde zich op de tweede plaats van groep B, door voor eigen publiek met 3-0 te winnen van Excelsior. De verdedigers Koenen en Smits scoorden voor VVV. Excelsior-speler Louhenapessy schoot in eigen doel.

Morgen ontvangt VVV in stadion de Koel Go Ahead Eagles: Met vier punten de koploper in groep B. VVV-trainer Reynierse kan deze belangrijke wedstrijd met vertrouwen tegemoet zien. Zijn elftal lijkt geheel hersteld van de diepe inzinking, die het na het veroveren van de eerste periodetitel doormaakte. Voor Excelsior is de nacompetitie na twee nederlagen voorbij.



■ *LONDEN — Edmundo, bijgenaamd 'het Beest' slalomt door de Zweedse defensie en scoort. Brazilië, dat het duel volledig domineerde, won met 1-0 van Zweden in het vierlandentoernooi. In de andere wedstrijd versloeg Engeland met 2-1 Japan, dat echter geen moment onderdeed voor de Engelsen.*

Onverdiende zege Engeland

Brazilie domineert Zweden in het vierlandentoernooi

LONDEN — Brazilië is het vierlandentoernooi in Engeland gisteren begonnen met een overwinning op Zweden, 1-0. Een dag eerder was het evenement teleurstellend geopend door het gastland, dat met veel moeite Japan versloeg, 2-1.

De Zuidamerikanen hadden op Villa Park in Birmingham veel ruimer kunnen winnen. De wereldkampioenen beheersten het duel van begin tot eind. Na een pass van Dunga maakte Edmundo het enige doelpunt. 'Het Beest' deed dat in de 42e minuut.

Kort voor tijd had Ronaldo de beste mogelijkheid op de tweede treffer. De PSV'er liet met een kopbal doelman Andersson kansloos, maar raakte de paal. De Brazilianen, in voorbereiding op de Copa America, speelden zonder het succesvolle schuttersduo Romario/Bebeto.

Brazilië, in de vijf wedstrijden sinds het WK niet verslagen, speelden creatief en vaak goed voetbal. Uitblinker was Juninho, de nieuwe regisseur van het team. Bij Zweden deed Feyenoorder Larsson de laatste twintig minuten mee.

David Platt heeft Engeland zaterdag op Wembley voor een afgang behoed. De aanvaller benutte in de openingswedstrijd van het vierlandentoernooi tegen Japan twee minuten voor tijd een strafschop. De teleurstellende thuisploeg won daardoor alsnog met 2-1. De morele winst was echter voor Japan, een voetbalnatie in opkomst. De felle Aziaten imponeerden met hun creatieve, strijdlustige en geconcentreerde spel.

Engeland speelde met vier debutanten. De thuisploeg maakte in alle linies een onzekere indruk. Venables schreef het onwennige en slordige spel toe aan de vernieuwde opstelling. "Ik ben blij dat we toch nog hebben gewonnen", zei hij.

Kort na de rust opende Anderton (Tottenham) de score voor Engeland. Met een achterwaartse kopbal herstelde Ihara na ruim een uur het evenwicht. In de slotfase sloeg de uitblinkende aanvoerder Hashiratani de bal op de doellijn weg. Scheidsrechter Uilenberg stuurde de Japanner uit het veld en gaf Engeland een strafschop. Platt maakte geen fout, 2-1.

MAJOR LEAGUE

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren in de Amerikaanse Major league gespeelde wedstrijden luiden:
AMERICAN LEAGUE:
Cleveland Indians-Toronto Blue Jays 9-8, Boston Red Sox-Seattle Mariners 2-1 (10 innings), New York Yankees-California Angels 11-3, Detroit Tigers-Chicago White Sox 8-5, Kansas City Royals-Milwaukee Brewers 4-3, Texas Rangers-Minnesota Twins 7-2, Oakland Athletics-Baltimore Orioles 14-6.

NATIONAL LEAGUE:
Houston Astros-Atlanta Braves 6-2, Cincinnati Reds-St.Louis Cardinals 4-0, Colorados Rockies-Pittsburgh Pirates 4-1, Los Angeles Dodgers-Ne York Mets 5-3, San Diego Padres-Montreal Expos 8-4, San Francisco Giants-Philadelphia Phillies 4-0, Chicago White Sox-Florida Marlins 5-3.

AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/h Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vr. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK**-gebouw (naast Martinus mavo, Plaza Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.:** 37729 (vragen naar Kees).

MAANDAG

BASEBALL
(Federashon di Beisbòl di Kòrsou)
AA-klasse
19.30 uur Sta. Maria Pirates vs Mahuma Tigers - **sportzaal Sentro Deportivo Kòrsou** (Brievengat).

Majoli schakelt Pierce uit



■ *Iva Majoli schreeuwt het uit van vreugde. Het jonge Kroatische talent schakelde in de French Open de als derde geplaatste Française Mary Pierce uit. Voor de kwartfinales bij de dames plaatsten zich Graf (Duitsland), Martinez, Ruano Pascal, Sanchez-Vicario (allen uit Spanje), Sabatini (Argentinië), Rubin (VS), Date (Japan) en Majoli. Bij de mannen vielen gisteren twee verrassingen te bespeuren. De als derde geplaatste Boris Becker werd naar huis gestuurd door Adrian Voinea uit Roemenië en Jim Courier moest in Alberto Costa zijn meerdere erkennen. Kafelnikov (Rusland), Muster (Oostenrijk), Agassi en Costa plaatsten zich reeds voor de kwartfinales.*

Orlando Magic in NBA-finale

ORLANDO — Rik Smits kan op vakantie. Gisteravond kwam er voor de boomlange Nederlander een einde aan een slopend basketbalseizoen. Zijn club Indiana Pacers verloor in Florida de beslissende wedstrijd tegen Orlando Magic in de finale van de Eastern Conference: 105-81. Smits speelde in de laatste partij slechts een bijrol. Met de royale zege van Orlando kwam de eindstand op 4-3 in de best-of-seven serie.

De jonge ploeg van sterspeler Shaquille O'Neal, in het laatste duel goed voor 25 punten en acht rebounds, speelt in de eindstrijd om de NBA-titel tegen Houston Rockets. Woensdag is in Orlando de eerste wedstrijd in de afsluitende serie van het seizoen. Magic, dat pas zes jaar op het hoogste niveau speelt, kwam nog nooit in de NBA-finale uit.

De thuisploeg was in het duel met de vermoeide Pacers oppermachtig. In elk kwart had Orlando een voorsprong. Met nog ruim zeven minuten in het derde deel was Indiana even dichtbij: 60-54. Via een tussensprintje van 13-1 liep Magic echter binnen drie minuten weer weg. Bij een stand van 82-68 in het vierde kwart plaatste Orlando de beslissende demarrage. Met acht punten op rij kreeg Indiana de genadeklap. Smits, die goed begon, zat in de slotfase van de wedstrijd voornamelijk op de bank.

Naast O'Neal, die Smits dit keer op alle fronten de baas was, had ook Horace Grant een groot aandeel in de triomf. De oudgediende van Chicago Bulls, waarmee hij drie titels won, maakte zestien punten (7 uit 8) en pakte negen rebounds. Ook Scott (19 punten, waaronder vijf driepunters) en Hardaway (17 punten) waren prima op dreef. Orlando had een schotpercentage van 57 procent en maakte dertien driepunters uit 27 pogingen.

De cijfers van Indiana Pacers zagen er heel wat minder florissant uit. Topspeler Reggie Miller, in de zesde wedstrijd uitblinker met 36 punten, bleef op het magere totaal van 12 steken. Hij miste liefst veertien keer. Indiana maakte slechts vier driepunters uit achttien pogingen. "Maar ook als we maximaal hadden gespeeld, hadden we deze wedstrijd verloren", meende coach Larry Brown. "Het beste team heeft gewonnen. Orlando heeft alle reden om trots te zijn."

Indurain gunt knechten de zege in Classique des Alpes

CHAMBERY — Miguel Indurain is geen veelvraat. De Spanjaard gunt anderen ook wel eens wat, zeker als het om ploegmakkers gaat. Zaterdag tijdens de Classique des Alpes verdedigde de viervoudige Tourwinnaar met succes een vlucht bij Banesto van zijn teamgenoten Ramon Gonzalez-Arrieta en Gerard Rue.

De eerste zegevierde in Chambery na een Alpentocht vanuit Aix-les-Bains over 187,5 kilometer. De Spanjaard passeerde een fractie eerder de eindstreep dan de Fransman. Indurain finishte op iets meer dan één minuut op de zesde plaats. Beste Nederlander was Wim van de Meulenhof op de veertiende plaats. Hij arriveerde op 4.24 in een grote groep, waarvan Maarten den Bakker ook deel uitmaakte. De renner uit de TVM-ploeg werd als 18e geklasseerd.

Gerard Rue brak zaterdag op 35 kilometer van de aankomst de koers open. Tijdens de beklimming van de col de Cucheron (1e categorie) opende de Fransman de aanval. Ploegmakker Gonzalez sloot als eerste aan, gevolgd door Virenque, Indurain en wereldkampioen op de weg Luc Leblanc.

Tijdens de laatste klim naar de top van de col du Granier gingen Rue en Gonzalez weer aan de haal. Indurain blokkeerde de doorgang voor onder anderen Virenque en Peter Meinert uit de TVM-ploeg. Leblanc moest zware tol betalen voor zijn inspanningen op de Cucheron. De houder van de regenboogtrui arriveerde uiteindelijk op ruim dertien minuten van Gonzalez, die in Chambery pas zijn tweede zege als beroepsrenner sinds 1990 boekte.

*****

VOETBAL — Eric Cantona heeft zijn dienstverlening aan de maatschappij met succes gevolg doorstaan. De Franse international gaf zestig trainingen van elk twee uur aan in totaal 732 Britse jeugdspelers. Hij moest zich voor de samenleving inzetten wegens een karatetrap naar een toeschouwer in januari dit jaar.

Nieuw gevecht Foreman-Schulz

ATLANTA — De Internationale Boksfederatie (IBF) heeft besloten een nieuw wereldtitelgevecht tussen de zwaargewichten George Foreman en Axel Schulz te organiseren. De 46-jarige Foreman won op 22 april in Las Vegas op punten van de Duitser. Die uitslag wekte zelfs bij de Amerikaanse toeschouwers bevreemding, omdat Schulz de betere bokser was.

Tijdens de jaarvergadering in Atlanta kondigde de IBF aan, dat er binnen 120 dagen een nieuw gevecht tussen Foreman en Schulz moet komen. Kan Foreman daaraan niet voldoen, dan verliest hij zijn wereldtitel. Bob Arum, manager van Foreman, acht het waarschijnlijk dat de volgende confrontatie in Duitsland zal plaatsvinden.

Jana Novotna grootste 'choker' tenniscircuit

PARIJS — Jana Novotna heeft een reputatie in het tennis. Ze is de grootste 'choker' in het circuit; een speelster die blokkeert uit angst om te winnen.

Op Roland Garros raakte de als vijfde geplaatste Tsjechische tegen de Amerikaanse Rubin, 53e van de wereld, compleet verlamd. Ze had in de derde set met 5-0 en 40-0 de grootst mogelijke voorsprong en was nog één klap verwijderd van een plaats in de kwartfinales. Negen matchpunten kreeg ze, maar na ruim twee uur ging de 19-jarige Rubin, dochter van een rechter uit Louisiana, naar de laatste acht, 7-6, 4-6, 8-6.

Novotna (26) verwierf haar reputatie op Wimbledon 1993. In de finale leidde ze tegen Steffi Graf met 4-1 in de beslissende derde set en was ze één punt af van 5-1. Ze maakte geen game meer, verloor de eindstrijd met 4-6 en legde voor het oog van de camera's het hoofd huilend op de schouder van de hertogin van Kent.

In 1991 verspeelde ze in de kwartfinales op Roland Garros tegen Gaby Sabatini in de tweede set drie matchpunten, verloor de tiebreak en de derde set daarop met 0-6. Tegen Rubin evenaarde ze het record van de Amerikaanse Patty uit 1958, die in de vijfde set tegen de Fransman Haillet dezelfde voorsprong niet in winst wist om te zetten.

"Ik had kramp in beide benen", gaf Novotna als verklaring voor haar bizarre nederlaag. Van choken wilde ze niets weten. Waarop ze een verslaggever toesnauwde: "Hoe kan je choken als je verlamd bent?"

Den Haag nipt langs MVV

Opnieuw ruime zege voor De Graafschap

ALMELO — De Graafschap lijkt regelrecht op de eredivisie af te stevenen. De ploeg van trainer Frans Korver was zaterdagavond in Almelo in alle linies een klasse beter dan streekgenoot Heracles en drukte dat niveauverschil uit in 4-0.

De chaotisch spelende Almeloers schonken het initiatief aan De Graafschap, dat in een vlot tempo de ene gevaarlijke aanval na de andere lanceerde. Na ruim een kwartier viel de openingstreffer. Rene van de Brink stak de as van het veld over, probeerde een schot en had het geluk dat de bal op een oneffenheid stuitte, waarover doelman Elsinga kansloos was. Een kwartier later werd het 0-2 toen Elsinga vergat zijn doel uit te komen bij een corner van Godee en Van Schijndel van dichtbij raak kopte.

Van de Brink moest zich wegens een voetblessure kort na de pauze laten vervangen door Breetveld, maar ook deze invaller was in goede doen. De ex-Feyenoorder kreeg vijf scoringskansen. In de 66e minuut werd hij neergelegd door Hilgerink, waarna Godee de strafschop benutte: 3-0. De invaller zorgde zelf voor 4-0.

MVV-trainer Jan Reker weet sinds zaterdagavond waarom zijn ploeg (wellicht) degradeert uit de eredivisie. In de tweede ronde van de nacompetitie thuis tegen FC Den Haag (1-0 nederlaag), kreeg Reker de definitieve bevestiging: De scheidsrechters fluiten tegen MVV. "Toen ik hier kwam", vertelde Reker na afloop van de partij, "zeiden de jongens dat de scheidsrechters tegen hen fluiten. Ik geloofde ze niet, maar na vier wedstrijden moet ik ze toch gelijk geven."

Reker was woedend omdat scheidsrechter Wegereef in de vijftiende minuut zijn club geen strafschop gaf. "Heesen tackelde Scheepers duidelijk van achteren in het strafschopgebied. Dat betekent rood voor Heesen en een penalty voor ons", aldus Reker.

Den Haag dankte de zege in Maastricht aan centrumaanvaller Rick Hoogendorp, die in de 38e minuut vanaf de rand van het strafschopgebied de bal hard en laag langs doelman Van Duijnhoven knalde. Dat MVV in de tweede helft alles of niets speelde, was begrijpelijk en dat Den Haag teruggedrongen werd ook. Maar echt grote mogelijkheden kreeg MVV niet, mede omdat doelman De Jong enkele uitstekende reddingen verrichtte op schoten uit de tweede lijn.

Een kwartier voor tijd kreeg MVV in feite de genadeklap toen verdediger Straal voor de tweede keer geel zag.

Liechtenstein bedwingt Ierland

ESCHEN — Voetbaldwerg Liechtenstein heeft zaterdag in Eschen een reusachtige prestatie geleverd. De welwillende amateurs uit het ministaatje hielden de keiharde profs van Ierland op 0-0. Het ging om een wedstrijd in de kwalificatieronde voor het eindtoernooi van het Europees kampioenschap.

Liechtenstein pakte in groep 6 het eerste puntje. De voorgaande zes wedstrijden gingen alle dik verloren (doelsaldo: 1-28). Ierland is nog ongeslagen. Uit zes duels pakte de Britse ploeg 14 punten, goed voor een toppositie in groep 6.

Rominger denkt in Milaan al aan de Tour de France

MILAAN — Het eerste doel, de Giro d'Italia winnen, is binnen. Het tweede, de Tour de France, spookte al door zijn hoofd in Milaan toen hij met zijn dochter Rachel op de arm zijn eerste eindzege in de Giro vierde, na drie keer op rij te hebben gedomineerd in de Vuelta à Espana. De Rus Evgeny Berzin en de Let Pjotr Oegroemov flankeerden de Helveet gisteren op het podium op de Piazza del Cannone. Beiden met een achterstand van respectievelijk iets meer dan vier en bijna vijf minuten.

Rominger won de 78e editie van de tocht door Italië zoals Indurain de afgelopen jaren de Tour de France won: Hij verdedigde in de bergen de tijd, die hij in de tijdritten had gewonnen. De nummer één van de wereldranglijst won alle drie de races tegen het uurwerk en een etappe met aankomst bergop. De concurrentie spartelde tegen, maar meer ook niet. Ook al riepen de Gewiss-ploegmakkers Berzin en Oegroemov, , gesteund door ploegleider Emmanuele Bombini, dat de weergoden de Zwitser een handje hielpen.

De verliezers doelden op de negentiende etappe, die wegens lawines op de Colle dell'Agnello drastisch werd ingekort. Volgens Bombini hadden zijn twee pupillen Rominger in de 'koninginnerit' – met ook nog de beklimming van de beruchte Izoard – aan het wankelen kunnen brengen. Achteraf is dat gemakkelijk praten. Bombini baseerde zijn visie op de etappes van vrijdag en zaterdag, toen Rominger licht verzwakte. "Ik betreur het ten zeerste dat die rit werd ingekort", zei Bombini gisteren. "Rominger was mijns inziens die dag rijp gesloopt te worden."

Bluf, want de pogingen vrijdag en zaterdag liepen op niets uit. De tijdwinst die Berzin en Oegroemov pakten, was te verwaarlozen. Rominger was in de 78e Giro d'Italia de onbetwiste heerser. In een ronde waarin de Nederlanders een lijdende figurantenrol speelden. Debutant Patrick Jonker was de beste, maar hij is een Australiër met een Nederlands paspoort. Erik Breukink eindigde op ruim twee uur van Rominger, maar de Nederlander rekent desondanks stellig op selectie voor de Tour. Als knecht voor Alex Zülle en Laurent Jalabert, die voor Once als kopmannen worden afgevaardigd.

De dagprijs zaterdag was een schrale troost voor de jarige Evgeny Berzin en een mager loon voor de inspanningen. De rose trui bleef stevig om de schouders van Rominger. Zelfs een val beschadigde het tricot niet. De ultieme aanval van Berzin was lovenswaardig, maar weinig effectief. Na 190 kilometer in de stromende regen van Pont Saint Marin naar Luino had de Rus slechts 25 seconden afgeknabbeld van zijn achterstand op de Zwitser. Het was te weinig om de Helveet gisteren in de slotrit van Luino naar Milaan over 148 kilometer, nog te bedreigen.

Evenals in voorgaande dagen probeerden Berzin en Oegroemov in de voorlaatste etappe, met vier beklimmingen, Rominger te knakken. Maar zoals eerder was van echt samenwerken tussen het duo nauwelijks sprake. In de finale gaf Rominger Berzin zijn zegen toen de negen jaar jongere opponent in de klim van Montegrino op de loop ging. Rominger drong niet fanatiek meer aan. Hij wist dat zijn doel bereikt was. Zijn gedachten waren al bij de Ronde van Frankrijk, die over vier weken in Saint Brieuc begint. Eén ding staat vast: In Frankrijk is de tegenstand aanmerkelijk zwaarder. Rominger moet weer het duel aangaan met Miguel Indurain, de viervoudige Tourwinnaar, wiens vorm met de week stijgt.

Eindklassement:

1. Rominger	----
2. Berzin	4.13
3. Oegroemov	4.55
4. Chiappucci	9.23
5. Rincon	10.03
6. Tonkov	11.31
7. Zaina	13.40
8. Imboden	16.23
9. Totschnig	18.05



■ MILAAN — Rachel Rominger staat trots naast haar vader op het erepodium. De Zwitser won met overmacht de Ronde van Italië en wilde zijn dochter ook in het succes laten meedelen. Het vizier van Rominger is nu gevestigd op de Tour de France, waar hij de heerschappij van Miguel Indurain zal proberen te doorbreken.

Twee doden bij motorraces

DOUGLAS — De motorraces op het eiland Man eisten zondag hun 164e slachtoffer. De Brit Paul Fargher overleed op weg naar het ziekenhuis, nadat hij met zijn motor tegen een muur was gebotst. Bij een motorcross in het Mexicaanse Ensendanda verongelukte de Amerikaan Danny Hamel.

Fargher was bakkenist bij zijspancoureur Rob Munro, die de macht over het stuur verloor en in volle vaart van de weg raakte en tegen een muur tot stilstand kwam. Munro ligt in kritieke toestand in het ziekenhuis van Douglas. Sinds 1907, toen de races op het eiland Man begonnen, vielen er 164 doden.

In Ensendada was de 23-jarige Hamel deelnemer aan de Boja 500-race, een cross over ruig terrein. De Amerikaan liep bij een botsing met een auto zware verwondingen op, waaraan hij later bezweek.

Verlaat naar VFB Stuttgart

STUTTGART — Frank Verlaat is rond met VFB Stuttgart over een meerjarig contract. De 27-jarige verdediger van Auxerre heeft de medische keuring bij de Duitse club al goed doorstaan. Volgens het bestuur van VFB Stuttgart moeten met de Franse tegenpartij alleen nog enkele details worden afgehandeld.

Trainer Rolf Fringer was verheugd over de komst van Verlaat, oud-speler van Ajax, Lausanne Sport en het Nederlands elftal. "Hij was mijn eerste kandidaat", zei de Duitse coach. "Frank voldoet aan alle eisen die we aan onze nieuwe verdediging stellen."

Jos Verstappen wil binnen week zekerheid van Simtek

LONDEN — Jos Verstappen en zijn zaakwaarnemer Huub Rothengatter willen aanstaande vrijdag uitsluitsel over de toekomst van Simtek-Ford. Als het noodlijdende Formule-1-team binnen zeven dagen geen nieuwe geldschieters voor de rest van het seizoen heeft gevonden, is het wat de 23-jarige Nederlander betreft voorbij. Dan kiest hij voor zijn baan als testrijder bij Benetton.

Verstappen wenst een oplossing voor de lange termijn, structureel dus. De getalenteerde autocoureur is niet van plan zijn goede naam in een krakkemikkige race-auto te grabbel te gooien. Er moet niet alleen geld komen om na Canada aan alle Grand Prix-races te kunnen deelnemen met een competitiewaardige auto, maar ook om professioneel te kunnen testen. Proefdraaien kon Verstappen tot nu alleen tijdens de trainingen voor de vijf Grand Prix' waaraan hij deelnam.

"Een aantal mensen praat met mogelijke sponsors. Maar ik ga pas verder met Simtek als alles tot in de puntjes is geregeld voor de lange termijn. En voor een goede auto en testfaciliteiten is veel geld nodig", weet Verstappen. "Als het voor vrijdag niet lukt, is het echt voorbij. Dan concentreer ik me volledig op het testen voor Benetton. Hoe groot de kans is dat het lukt sponsors te vinden die aan onze voorwaarden voldoen, weet ik niet. Uit ervaring weet ik inmiddels dat veel wordt beloofd, maar weinig gedaan."

Afgelopen vrijdag op het circuit van Santa Pod in Engeland reed de Nederlander voor tweede keer deze week testrondjes voor Benetton. Dinsdag was hij al in actie gekomen op de baan van Silverstone. Toen lag het accent op de wegligging van de wagens, vrijdag beproefde de renstal voornamelijk de remmen en de koppelingen.

"Het testen is me goed bevallen, ik had ook de indruk dat de Benetton dit jaar beter is dan verleden jaar", zei Verstappen. "Ik kon er beter mee overweg dan vorig seizoen, al besef ik dat testen en het rijden van een volledige race heel iets anders is. Na Canada staan in Engeland weer een paar testsessies op het programma. Mocht het met Simtek niet meer goedkomen, heb ik nog altijd het werk als testrijder."

Real Madrid na vier jaar opnieuw Spaans kampioen

MADRID — Real Madrid was 1874 dagen koning zonder kroon. Barcelona, aartsrivaal, waagde het vier seizoenen lang om de Spaanse titel te veroveren. Zaterdag bevrijdde Ivan Zamorano de vele fans van hun frustraties. Vijf minuten voor tijd besliste de Chileen de thuiswedstrijd tegen Deportivo La Coruña.

Met de 2-1 zege vergrootte Real Madrid de voorsprong op datzelfde La Coruña tot zes punten. Met nog twee competitiewedstrijden, mocht trainer Jorge Valdano feest vieren. De Argentijn leidde de Koninklijke terug naar de top. Real's 26e titel was zijn verdienste.

Gisteren won Barcelona van Logrones met 4-1, met twee doelpunten van uitblinker Jordi. Door de zege klom de ploeg van Cruijff naar de derde plaats op de ranglijst. Europees voetbal kan de onttroonde landskampioen bijna niet meer ontgaan. Directe concurrent Real Zaragoza verloor van Sevilla met 1-0.

In Madrid maalde niemand daar om. Uren voor de wedstrijd tegen Deportivo zat de sfeer er al in. Het Santiago Bernabeu-stadion was tot de laatste plaats bezet, er werden 107.000 toeschouwers geregistreerd. In de eerste helft maakte Real duidelijk waarom het ook verlangt naar een rentree naar de Europese top. La Coruña, de club uit het noorden, werd overklast. Het snelle combinatie-voetbal van Real leverde zes kansen op, maar slechts één doelpunt, Amavisca was de maker. Redondo was de aangever. De Argentijnse middenvelder met de baby-face, kwam voor de competitie met Valdano van Tenerife naar de hoofdstad.

Na de rust liet La Coruña de schroom varen. Bebeto bewees zijn klasse. De Braziliaan mikte de bal uit een vrije trap op de lat boven Buyo en halverwege de tweede helft rondde hij een solo af tot 1-1. De stilte was voelbaar.

De explosie volgde in de 85e minuut. Zamorano maakte zijn 28e doelpunt van het seizoen, in de Primera Division kan geen speler hem dat navertellen. Het legioen is hem eeuwige dank verschuldigd. Zoals ook aanwinst Michael Laudrup (ex-Barcelona) in de huldeblijken mocht delen. De Deen gaf met Redondo het voetbal van Real vorm. Met goaltjesdieven als Zamorano en Amavisca was succes verzekerd.

Voor Deportivo La Coruña resteert opnieuw de tweede plaats. Vorig seizoen gaf de club uit Galicië de titel op de laatste speeldag op hoogst schlemielige wijze uit handen, nu was Real te sterk. "We zijn tevreden", zei coach Arsenio Iglesias na de 1-2. Hij wordt volgend seizoen vervangen door John Toshack. De trainer uit Wales, die Real Madrid in 1990 de laatste landstitel bezorgde.

Stand aan kop:

1. Real Madrid	36 - 53
2. Deportivo	36 - 47
3. Barcelona	36 - 44
4. Betis	36 - 42
5. Sevilla	36 - 42
6. Zaragoza	36 - 42
7. Espanol	36 - 41

In slotseconden toch Europees voetbal Inter

ROME — Delvecchio heeft Inter in het duel met Padova met een treffer in de slotseconden Europees voetbal bezorgd, 2-1. Voor Padova had de nederlaag in San Siro vervelende gevolgen. De ploeg is veroordeeld tot het spelen van een degradatie-wedstrijd tegen Genoa.

Delvecchio verlengde op de valreep met het hoofd een hoekschop van Ruben Sosa. Waarschijnlijk was de bal zonder de tussenkomst van de aanvaller ook wel het doel ingegaan. Door een doelpunt van Maniero had Padova lang op voorsprong gestaan. Orlandini zorgde voor de gelijkmaker. Bij Inter ontbraken Jonk en Bergkamp. Het tweetal verblijft in trainingskamp met het Nederlands elftal.

Padova, een jaar geleden na een afwezigheid van 32 seizoenen teruggekeerd naar het hoogste niveau, kon de klap net niet gebruiken. Genoa versloeg Torino (1-0) en kwam op gelijke hoogte met de nieuweling. Brescia, Reggiana en Foggia waren al gedegradeerd.

Het beslissingsduel, waarschijnlijk zaterdag in Florence, wordt ook een confrontatie tussen twee Nederlanders. Kreek bij Padova, Van 't Schip bij Genoa. De eerste ontbrak gisteren wegens een schorsing, de tweede ook al wegens interlandverplichtingen. De Tsjech Skuhravy maakte voor Genoa het belangrijke doelpunt.

Ook Napoli is hard getroffen door het succes van Inter. Het kostte de club uit het zuiden een ticket voor het toernooi om de UEFA-beker. Napoli won van Parma, door een benutte strafschop van Agostini.

Algerijn Morceli start atletiekseizoen in stijl

SEVILLA — Noureddine Morceli is het buitenseizoen in stijl begonnen. De Algerijn, wereldrecordhouder op 1500 meter, de mijl en 3000 meter, zorgde zaterdagavond in Sevilla met 3.32,99 voor de beste wereldseizoenprestatie op de 1500 meter. Met zijn tijd deklasseerde de Algerijn zijn tegenstanders. De Kenyaan Vincent Malakwen werd op ruim drie seconden tweede. Morceli heeft zich op hoogte voorbereid op het seizoen, waarin hij zijn wereldtitel van Stuttgart '93 wil prolongeren.

De Russin Inna Lasovskaja benaderde bij het hinkstapspringen vrouwen het wereldrecord van Anna Birjoekova (15,09 m) tot op vier centimeter. Zij werd bij haar winnende poging echter gesteund door een rugwind, die een fractie boven de toegestane twee meter (2,07) blies. Ook de 8,49 meter waarmee Ivan Pedroso het verspringen won, komt niet op de seizoensranglijsten. De Cubaan kreeg hulp van rugwind van vier meter.

Olympisch kampioen Mathew Birir liep voor de tweede maal in drie dagen een snelle 3000 meter steeple chase. Donderdagavond noteerde de Kenyaan in St. Denis met 8.12,95 de beste seizoensprestatie. In Sevilla benaderde hij die tijd tot op 1,64 seconde. Igor Astapkovitsj noteerde bij het kogelslingeren 81,62 meter. De Witrus is daarmee tweede op de seizoenranglijst achter de Hongaar Balasz Kiss (81,94 m).

NOTITIES UIT PARAMARIBO



Door Max Ooft

Zoals aangekondigd, worden de **subsidies opgeheven** op kookgas, brandstof, melk en brood. Aanvankelijk zou dat ingaande 15 mei gebeuren, maar aangezien de verhoogde salarissen voor ambtenaren pas aan het eind van de maand worden uitbetaald, werd besloten de ingangsdatum te verschuiven naar begin juni. De prijs van kookgas, dat door onregelmatige leveranties al enige maanden schaars is, is met bijna 500 procent toegenomen. Velen koken sinds de schaarste op houtvuur of petroleum, en het ziet er door de prijsverhoging naar uit dat dit voorlopig zo zal blijven. Per 5 juni zullen ook voor benzine geen gesubsidieerde prijzen meer gelden.

De prijs stijgt hierdoor van 90 naar 175 gulden per liter. De salarissen zijn overigens nog niet uitbetaald door administratieve verwerkingsproblemen. Doordat de 200 procent salarisverhoging alleen betrekking had op ambtenaren, kijken vooral particuliere bedrijven en de werknemers nu aan tegen nieuwe looneisen van de arbeiders die immers ook geconfronteerd worden met de plotselinge verhoging van levensonderhoud.

Bij de Regionale Gezondheidsdienst en de Universiteit van Suriname, beide semi-overheid, werden acties gevoerd om ook daar verhogingen van salarissen doorgevoerd te krijgen in aansluiting op de ambtenaren. De zogenaamde brandstofcommissie die werd ingesteld om het verantwoord gebruik en de prijs van brandstof te begeleiden, heeft bij monde van haar voorzitter Fred Derby verklaard dat de afschaffing van de subsidie op brandstof te abrupt is geweest.

* * *

Volgens een **opiniepeiling**, gehouden door het IDOS (het onderzoeks- en studiebegeleidingsinstituut van de Surinaamse kunst- en cultuuracademie), is de Nationale Democratische Partij (NDP) onder voorzitterschap van Desi Bouterse, momenteel de populairste partij in Suriname met bijna 30 procent van de kiezers. DA'91 volgt met 11 procent. De huidige regeringscoalitie, het Nieuw Front, trekt volgens de peiling hooguit 43 procent, terwijl ook meer dan 10 procent zegt niet te zullen stemmen. De onderzoekers gingen ook na in hoeverre de *issue* 'Terug naar het Koninkrijk' of een Gemenebestrelatie met Nederland, aantrekkelijk wordt gevonden.

Tegenover 21 procent van de geïnterviewden die de huidige relatie best vinden, staan wel 35 procent(!) die graag weer koninkrijksdeel zou willen worden en 18 procent die voorstander van een Gemenebestrelatie is. Ook onder de NDP-stemmers komen deze verhoudingen tot uiting. De onderzochte personen geven over het algemeen de huidige Frontcombinatie de schuld van de situatie in het land. Acht procent stelt Bouterse en zijn partij hiervoor verantwoordelijk. De controle op het gebeuren in het land wordt opmerkelijk genoeg niet bij de regering gelegd, maar bij het instituut 'Frontleiders', in het bijzonder bij Lachmon, terwijl een kleiner deel denkt dat het gezag wordt uitgemaakt door handelaren.

Slechts 11 procent vindt dat de president zelf de gang van zaken bepaalt in Suriname. De onderzoekers concluderen uit hun onderzoek voorts, dat het stemgedrag veel minder dan voorheen gebaseerd zal zijn op etnische scheidslijnen.

* * *

Temidden van veel interne strubbelingen, viert de **Surinaamse Voetbalbond** (SVB) deze week zijn 75-jarig bestaan. Het laatste bestuur, voorgezeten door Desi Liong A Kong, werd afgezet vanwege het feit dat ze geen orde op zaken heeft kunnen stellen in de voetbalwereld en er werd een interimbestuur onder leiding van mr Frank Soeltansing benoemd. Vermoed wordt, dat de lidbonden door deze 'coup' hopen te bewerkstelligen dat de hoofd- en eerste klasse competitie wordt uitgebreid met meerdere verenigingen. Dit voorstel werd tot nu toe niet uitgevoerd omdat er gevreesd wordt voor niveauverlaging in de voetbal als degraderende clubs door een dergelijke uitbreiding toch gehandhaafd kunnen blijven in een hogere klasse.

In verband met het jubileum zijn enkele buitenlandse clubs in Suriname, met name een selectie van de Nederlandse Antillen en de 'Suriprofs', Nederlandse voetballers van Surinaamse afkomst. De Suriprofs brachten zeer geëmotioneerd een bezoek aan het monument voor de omgekomenen van de SLM-vliegramp van 7 juni 1987, waaronder veel voetballers van het 'Kleurrijk' team dat Suriname toe zou bezoeken.

* * *

President Ronald Venetiaan heeft een **staatsbezoek aan Guyana** afgelegd. Er reisde een handelsdelegatie met hem mee. De president benadrukte de vriendschappelijke relatie tussen de buurlanden en kreeg symbolisch de sleutel van de stad Georgetown aangeboden. Er zijn commissies benoemd om op vreedzame wijze de grenskwestie op te lossen.

* * *

Door het opheffen van het maximum-bedrag voor de **Staatsziekenfonds** (SZF) premie, zal dit fonds voortaan meer inkomsten hebben om de verplicht verzekerden van dienst te kunnen zijn. Tot voor kort moesten verzekerden (over het algemeen ambtenaren) vier procent van hun salaris aan premie betalen, met een maximum van ongeveer 68 gulden Surinaams per maand. Door de economische ontwikkelingen was dit bedrag lang niet realistisch meer. Voortaan blijven de verzekerden vier procent van hun salaris betalen, echter zonder bovengrens, waardoor veel-verdieners ook veel zullen moeten storten in het fonds.

Legerbevelhebber Arthy Gorré zal per 5 juli aanstaande zijn functie ter beschikking stellen. Eerder had hij al gesteld niet langer dan de afgesproken twee jaren te willen fungeren als bevelhebber, en dit werd afgelopen week schriftelijk bevestigd. Assembleeleden hadden indertijd gevraagd om Gorré in functie te laten tot na de verkiezingen van volgend jaar in verband met de nodige rust binnen het leger, maar kennelijk is de regering hieraan voorbijgegaan of heeft Gorré zijn vertrek principieel gesteld.

* * *

Dino Bouterse en vijf andere verdachten zijn in een slepende **drugszaak, vrijgesproken** van al hetgeen hen ten laste was gelegd, onder andere ontvoering en mishandeling. Deze groep verdachten zou in juni '94 op zoek zijn gegaan naar een partij cocaïne, die eerder door een andere bende zou zijn buitgemaakt. Leden van de laatstgenoemde bende zijn wel veroordeeld wegens diefstal van en handel in cocaïne en illegaal wapenbezit. De verdediging van Bouterse c.s. kon aantonen dat de personen die tegen hun wil zouden zijn meegenomen om achter de partij cocaïne te komen, vrijwillig zijn meegegaan, en door Colombianen zijn mishandeld, niet door de groep Bouterse. Rechter was mr Paul Wolf.

* * *

Het voorstel-luchtvaartverdrag tussen Suriname en Nederland is vijf jaren na indiening eindelijk goedgekeurd. Het voorstel werd eerder in behandeling genomen maar de regering moest weer naar de onderhandelingstafel omdat er principiële bezwaren tegen werden gemaakt door het Surinaamse parlement. De overeenkomst is in Nederland ook al enige tijd geleden goedgekeurd, en het moet nu nog slecht door de respectieve regeringen bekrachtigd worden.

Hoewel voorheen nog niet officieel, werd de route Paramaribo/Amsterdam wel al volgens de bepalingen in dit verdrag onderhouden. De bezwaren, die bij de oppositie die tegen stemde, overigens nog steeds bestaan, omvatten onder andere de vrees dat door deze overeenkomst de KLM en Surinam Airways een monopoliepositie op de Mid-Atlantische route zullen krijgen en dus naar willekeur hoge tarieven kunnen hanteren.

* * *

De Maleisische houtkapmaatschappij Berjaya zal een **kort geding** aanspannen tegen dr Fred Marte, politicoloog. Marte had in een radioprogramma en in de krant, aangehaald dat de multinational geen kredietwaardig verleden heeft, en de Berjaya-president een **'gangster'** genoemd. Berjaya wil fors investeren in Suriname in ruil voor meer dan een miljoen hectare concessiegrond voor houtkap, waartegen nationaal en internationaal veel protesten zijn losgebarst in verband met milieugevolgen, inheemsen en Marrons in de bossen en de afwezigheid van een controle-apparaat.

Inmiddels hebben de 'granmans' van de Marrons de regering schriftelijk laten weten eerst de kwestie van rechten op hun traditionele leefgebieden verwezenlijkt te willen hebben alvorens buitenlandse maatschappijen concessies te geven. Ook de indianen hebben zich ingezet voor het verkrijgen van grondrechten. Berjaya heeft intussen een missie naar het binnenland gezonden om meer voorlichting over hun voorstel te geven, waarbij voor de binnenlandbewoners goederen zoals landbouwgereedschap en voeding werd meegenomen.

* * *

Het postbedrijf Surpost ontkent dat binnenkomende post in Suriname opengemaakt wordt op zoek naar geld. Het bedrijf kwam herhaaldelijk in de negatieve publiciteit wegens opengebroken en laat arriverende poststukken. Volgens Surpost worden veel postpakketten en brieven bij het inpakken voor Suriname beschadigd, onder andere bij de laatste inscheepplaats Haïti.

Landgenoten en Nederlands Kamerlid op bres Iranier:

Uitzetting opgeschort

DEN HAAG - De uitzetting door Nederland van een 35-jarige Iraniër naar zijn vaderland is zondag op het laatste moment uitgesteld.

Het Tweede Kamer-lid Dittrich (D'66) wil eerst nog een gesprek met staatssecretaris Schmitz van Justitie om te zien of er wellicht nog mogelijkheden zijn dat de man in Nederland kan blijven. Dat gesprek heeft waarschijnlijk woensdag plaats. Tot die tijd blijft de Iraniër vastzitten op het politiebureau van Den Haag.

Vrijdag bepaalde de rechter in Den Haag dat de Iraniër de behandeling van zijn asielverzoek niet in Nederland mag afwachten en dat hij moet worden teruggestuurd naar Iran. Hij zou zondagochtend op het vliegtuig naat Teheran worden gezet. Een groep van enkele tientallen Iraniërs in Nederland ging uit protest in hongerstaking en organiseerde zaterdagavond een demonstratie voor het hoofdbureau van politie in Den Haag. Volgens hen is de Iraniër zijn leven in zijn geboorteland niet zeker.

Christopher bij Aristide



■ *PORT-AU-PRINCE - Minister Warren Christopher van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten werd in het Nationale Paleis in Port-au-Prince ontvangen door president Jean-Bertrand Aristide (rechts). Christopher woont een OAS-conferentie in Haïti bij.*

(AFP-satellietfoto)

Johannes Paulus II stelt koning Boudewijn ten voorbeeld

Belgen niet enthousiast voor paus

BRUSSEL - Paus Johannes Paulus II heeft zondag tijdens een kort bezoek aan Brussel de Belgische pater Damiaan de Veuster zalig verklaard. Pater Damiaan werkte in de vorige eeuw onder melaatsen op het Hawaii-eiland Molokai. Hij overleed in 1889 op 49-jarige leeftijd aan lepra. De paus liet ook zijn bewondering blijken voor de in 1993 overleden Belgische koning Boudewijn die hij tot voorbeeld stelde. De paus kreeg ditmaal geen enthousiast onthaal in Belgie. De overmatige regen leverde ook geen positieve bijdrage aan het bezoek.

Tijdens de plechtigheid voor de nationale basiliek op de Koekelberg arresteerde de Rijkswacht zestien 'anarchisten'. Zij droegen een spandoek met de tekst 'de paus is een moordenaar'. Jong-socialisten deelden enkele duizenden condooms uit en pamfletten met de tekst 'Aids is de lepra van deze tijd. Stop de bevolkingexplosie'.

De drie uur durende dienst werd aanvankelijk door dertigduizend gelovigen bijgewoond. Velen verlieten echter voortijdig het terrein toen het water met bakken uit de hemel kwam. Onder de aanwezigen bevonden zich koning Albert, koningin Paola, oud-koningin Fabiola, de Nederlandse bisschoppen Simonis van Utrecht en Muskens van Breda, Moeder Teresa en ongeveer honderd gelovigen van Hawai, onder wie zes melaatsen.

AIDS VERSTOTENEN

De paus, die een zwakke indruk maakte, zei dat de nieuwe zalige voortaan op 10 mei mag worden herdacht, de datum waarop Damiaan in 1863 op Molokai aankwam. Verder overhandigde hij een reliek van Damiaan, de beentjes van diens rechterhand, aan de afvaardiging van Hawai. Het pauselijke bezoek verlokte de Belgen niet tot enthousiasme.



■ *BRUSSEL - Voor de zaligverklaring van de Belgische pater Damiaan de Veuster die beroemd werd als de Held van Molokai, kwam paus Johannes Paulus II voor een bliksembezoek van 24 uur naar België. Deze priester wordt tegenwoordig ook de patroon genoemd van allen die zich inzetten voor aidspatiënten. De paus werd op het vliegveld van Brussel verwelkomd door koning Albert II (links) en koningin Paola (kust de hand van de paus). Tijdens de urenlange plechtigheden in de openlucht regende het vrijwel voortdurend.*

(AFP-satellietfoto)

Voor de ezaligverklaring raakte men de kaarten met moeite kwijt. Vele katholieken stellen zich in België heden ten dage kritischer op.

De Vlaamse provinciaal van de congregatie van de patersorde der Heilige Harten, Julien Vandekerckhove, week in zijn introductie van Damiaan enigszins af van de voorbereide tekst. Damiaan, die veel tegenwerking van kerkelijke en burgerlijke autoriteiten ondervond, wilde ook "het andere gezicht" van de kerk laten zien, zo zei hij. Daarmee verwees pater Vandekerckhove naar de bijeenkomst die progressieve katholieken een week voor de zaligverklaring in Brussel hielden. Koning Albert had zaterdag in zijn welkomstwoord tot de paus allereerst de aidspatiënten als voorbeeld van mensen genoemd die worden uitgesloten.

De paus sprak tijdens zijn bezoek bij herhaling lof uit voor de in 1993 overleden koning Boudewijn, die zich altijd tegen het toelaten van abortus heeft verzet. Zaterdag bezocht hij onverwacht diens graf in Laken. "Hij heeft het recht op leven van het ongeboren kind met kracht verdedigd", zei de paus zondag tijdens de dienst, terwijl Fabiola ontroerd toeluisterde. In 1990 weigerde de zeer katholieke Boudewijn de liberale abortuswet te ondertekenen, waartegen hij principiële bezwaren had. Hij trad toen voor een dag af, waarop de regering de rol van het staatshoofd overnam en de wet ondertekende.

Niet de paus en de curie, maar de Belgische bisschoppen hebben een langer bezoek van paus Johannes Paulus II aan België tegengehouden.

Amsterdam Zuidoost hekelt rapport prestaties leerlingen

AMSTERDAM - In een nog vertrouwelijk conceptmasterplan onderwijs Amsterdam Zuidoost staat een vergelijking van de manier waarop leerlingen de jaarlijkse Cito-toetsen maakten. Kinderen in Zuidoost scoorden 42 procent lager dan het landelijk, en 34 procent slechter dan het Amsterdams gemiddelde.

De uitkomst van het onderzoek is in Zuidoost ingeslagen als een bom. Schoolleiders zijn kwaad en emotioneel. Nu heeft de wijk er weer een nieuw stigma bij. Aan de kwaliteit van het onderwijs en aan de intelligentie van de kinderen in de wijk mankeert niets, zeggen ze. Aan de Cito-toets des te meer.

"We hebben hier hele slimme, intelligente kinderen op school. Die komen alleen wel niet uit Santo Domingo of Ghana. De Cito-toets is multiple choice, alle antwoorden lijken op elkaar. Een kind dat net een jaar Nederlands heeft, tuint daar met open ogen in", zegt W. Schmits van de Holendrechtschool (315 leerlingen). Zijn - openbare - school doet al jaren met frisse tegenzin mee aan de toets. Schmits vol afgrijzen: "Wij zijn mensenwetenschappers, geen cijfermatige rekenaars." Om die reden maakt zijn school nooit de uitslagen officieel bekend. Zelfs niet aan de ouders en leerlingen. "We zeggen alleen of ze het goed of niet zo goed hebben gedaan. Geef de uitslag aan drie verschillende mensen en je krijgt drie verschillende interpretaties. Daar doen wij niet aan mee. Vooral niet omdat sommige scholen voor het voortgezet onderwijs Cito zien als een soort toelatingsexamen. Moet je nagaan, als de uitslag binnenkomt heb je nog een half jaar te gaan waarin die kinderen nog een hoop leren."

Dat er sprake is van enige leerachterstand ontkent geen enkele schoolleider in Zuidoost. Maar drie jaar? C. Grauuw van de Nellesteinschool: "Het is algemeen bekend dat er ongeveer een jaar verschil in prestaties kan zijn tussen de kinderen die op het platteland en die in grootstedelijke gebieden leven. Onze kinderen maken veel meer mee. Ze leven in een gebied dat als onveilig wordt beschouwd, ze zien van alles gebeuren op straat, in de metro. Hebben meer te maken met echtscheidingen van de ouders of werkloosheid. Dat kost denkenergie. Al die indrukken houdt hen geestelijk zo bezig dat ze de stof op school minder snel oppikken. Zeg nou zelf, als het echt zo dramatisch was, dan had het voortgezet onderwijs toch allang aan de bel getrokken?"

"Ik vind de toets een aardig checkmiddel voor mezelf, meer niet", zegt R. Van Vliet, directeur van het Gein (550 leerlingen). "Als de resultaten van begrijpend lezen afnemen, beschouw ik dat als een signaal dat de lesmethode wellicht niet deugt." De conclusie in het conceptmasterplan noemt hij "een boude bewering. Je kunt niet heel Zuidoost op een hoop gooien. De verschillen zijn te groot. Of je een klas hebt met zeventien, achttien nationaliteiten erin of niet, dat maakt een heel verschil."

Indonesische actie tijdens 'verzoeningsoverleg'

24 Oosttimorezen aangehouden

STADTSCHLAINING - De in ballingschap levende Oosttimorese verzetsleider José Ramos-Horta heeft zondag een oproep gedaan tot terugtrekking van de Indonesische troepen. In het weekeinde zijn door Jakarta 24 Oosttimorezen aangehouden van wie er zestien snel weer werden vrijgelaten.

Verzetsleider Ramos Horta deed zijn oproep op de tweede dag van een vierdaagse bijeenkomst onder VN-auspiciën van rond dertig Timorezen van verschillende politieke kleur in Oostenrijk. Ramos Horta, een van de veertien ballingen bracht een verklaring van de Oosttimorese verzetsleider Xana Gusmao over, die gevangen zit. Gusmao meent dat de dialoog dic de VN met de bijeenkomst op gang willen brengen weinig zin heeft. "Als de oorzaak van de Oosttimorese problemen ligt in het feit dat Indonesië het gebied in 1976 met geweld heeft ingelijfd, welke zin heeft verzoening tussen Oosttimorezen dan", vroeg hij zich vorige week af in een verklaring.

AANHOUDINGEN

De Indonesische politie heeft zaterdag 24 Oostimorezen gearresteerd, maar zestien van hen zondagmorgen weer vrijgelaten.

DEN HAAG - TNO Delft is bezig een methode te ontwikkelen om sporen van zenuwgas en andere strijdgassen in het menselijk lichaam aan te tonen.

Behalve voor de hulp aan slachtoffers van een eventuele aanslag met zenuwgas is de methode ook van belang voor het opsporen van degenen die de aanval hebben gepleegd. Bij het fabriceren van de gassen ademen de daders onvermijdelijk iets van het gif in. Als de aanwezigheid van gif wordt aangetoond, kunnen zij met de misdaad in verband worden gebracht.

BLOEDMONSTERS

Volgens het Prins Mauritslaboratorium van TNO in Delft ontbreekt op dit moment een goede opsporingsmethode voor gifgassen. Strijdgassen als mosterdgas zijn zo instabiel dat ze het lichaam heel snel weer verlaten. Daardoor is het moeilijk om te bepalen welk gif een slachtoffer heeft binnengekregen. De stoffen die het menselijk lichaam aanmaakt om zich tegen het gifgas te verdedigen, blijven gedurende langere tijd aanwezig.

Met de nieuwe methode heeft TNO bij dieren zeer kleine hoeveelheden van deze reststoffen opgespoord. Het middel is nog niet op mensen uitgeprobeerd. Wel zijn de reactiestoffen gevonden in bloedmonsters van Iraanse slachtoffers van Iraakse mosterdaanvallen in 1988. Deze monsters werden drie weken na de aanval genomen.

Hongkong betoogt op verjaardag onderdrukking

In Peking geen herdenking

PEKING - Het wemelde zondag in Peking van politie op het snikhete Plein van de Hemelse Vrede, waar zes jaar geleden de democratiebeweging in bloed werd gesmoord. Om de honderd meter liepen twee agenten op het gigantische plein. Maar geen droeg een helm, wapenstok of schild. In Hongkong werd de verjaardag herdacht met een demonstratie.

Het was iets minder druk dan normaal op zondag. Dat betekende alleen wat minder klandizie voor de zoals altijd aanwezige venters van ijs en drankjes. Een leider van de democratiebeweging Chen Ziming, die in 1989 tot dertien jaar celstraf was veroordeeld, zei zondag in hongerstaking te gaan om het bloedbad van zes jaar geleden te herdenken. Hij is in mei vorig jaar vervroegd vrijgelaten uit de gevangenis omdat hij aan kanker lijdt.

IN HONGKONG

Duizenden Hongkongers hebben zondag de slachtoffers gedacht die zes jaar geleden op het Tiananmenplein in Peking vielen, toen het Chinese leger de democratische studentenbeweging de kop indrukte. Volgens de Chinese autoriteiten kwamen toen driehonderd mensen om het leven, volgens buitenlandse waarnemers waren er duizenden slachtoffers.

De demonstranten trokken met kaarsen door de straten van de Britse kroonkolonie. Zij droegen spandoeken met teksten als 'Laat alle politieke gevangenen vrij' en 'Als het 1997 wordt, vergeet dan 4 juni niet'. Deze slogan zinspeelt op het akkoord tussen China en Groot-Brittannië waarbij Hongkong in 1997 wordt overgedragen aan de Volksrepubliek. Veel inwoners van Hongkong vertrouwen de autonomiebeloftes niet die in de overeenkomst zijn opgenomen. De betoging verliep rustig. Volgens de politie waren er vijftienduizend demonstranten.

De Chinese dissident Yang Hai, die vrijdag in Xian werd aangehouden voor verhoor, is maandag weer vrijgelaten, zo heeft zijn vrouw bekend gemaakt. Zij liet weten dat haar man tijdens zijn detentie uit protest geen voedsel heeft genuttigd, maar dat hij door de politie goed is behandeld. "Nu hij weer vrij is, zal hij zijn hongerstaking beëindigen", zo voegde zij eraan toe. Yang Hai was tijdens de democratiseringsbeweging van 1989 lid van de Autonome Federatie van Studenten van Qingdao. Hij heeft daarna vier jaar in de gevangenis gezeten. Hij behoort tot de 45 ondertekenaars van de petitie voor verdraagzaamheid, die half mei door een groep intellectuelen aan de Chinese regering werd gericht.



■ *PEKING - Het was een weekeinde zonder speciale activiteiten op het Tiananmenplein in Peking. Of het zou de opvallend grote aanwezigheid van de politie moeten zijn. En die was er om te zorgen dat het een gewoon weekeinde bleef en dat er geen kans werd gegeven voor een herdenking van de zesde verjaardag van het de kop indrukken van de democratische lente in China. Het was er zo gewoon dat de bejaarde man (zie foto) rustig zijn plastic discusje kon werpen.* (AFP-satellietfoto)

Vrees voor offensief in Srebrenicka:

Moslims vluchten massaal

ZAGREB - Het militaire optreden van de Bosnische Serviërs bij Srebrenica heeft tot een nieuwe stroom vluchtelingen geleid. Honderden moslims zoeken uit vrees voor gevechten toevlucht tot de moslimenclave, een van de zes zogeheten veilige gebieden in Bosnië, zo bevestigde Defensie maandag.

De vluchtelingen zijn voornamelijk afkomstig van net buiten de enclave. Ten zuiden van het veilige gebied zijn de afgelopen anderhalf jaar met Zweedse hulp noodonderkomens opgericht. De barakken bieden onderdak aan zo'n drieduizend moslims. De afgelopen dagen trekken steeds meer van hen de moslim-enclave binnen. Zij voelen zich niet meer veilig nu de Bosnische Serviërs, die de enclave geheel omsingelen, de militaire druk op Srebrenica opvoeren.

DUTCHBAT

De spanning bereikte het afgelopen weekeinde een voorlopig hoogtepunt toen zo'n zestig Servische strijders, uitgerust met zware wapens, in het zuidoosten van de enclave een Nederlandse VN-waarnemingspost wilden overnemen. Toen de Nederlandse Blauwhelmen weigerden te vertrekken openden de Bosnische Serviërs het vuur. De eenheid van het *Dutchbat*, het Nederlandse bataljon dat in opdracht van de VN Srebrenica beschermt, hergroepeerde zich daarop op enkele honderden meters van de observatiepost.

Sindsdien heerst er een patstelling. Het Dutchbat heeft inmiddels zijn nieuwe positie zo ingericht dat van daaruit waarnemingen kunnen worden verricht. Onduidelijk is of de Bosnische Serviërs de omstreden observatiepost hebben ingenomen. Bij de overige observatieposten in de enclave is geen sprake van bedreigingen van Bosnisch-Servische zijde.

Een woordvoerder van het VN-hoofdkwartier in Zagreb zei maandag dat de VN binnenkort een groot Servisch offensief tegen Srebrenica verwachten. "De aanval kan mogelijk nog vandaag beginnen", aldus de woordvoerder.

Schietpartij rond huurlingenleider Seselj

Radicale Serviër opgepakt

BELGRADO - De Servische politie heeft zaterdag de leider van de extreem-nationalistische Servische Radicale Partij, en huurlingenleider, Vojislav Seselj gearresteerd.

De aanhouding had plaats tijdens een manifestatie van Seselj's partij in Gnjilanje in de Zuidservische provincie Kosovo, waar in meerderheid Albanezen wonen. Dit heeft Seselj's plaatsvervanger, Aleksandar Vucic, zaterdag gezegd voor het onafhankelijke televisiekanaal NTV Studio B.

Aan de arrestatie ging een schietpartij vooraf, waarbij verscheidene personen gewond raakten, aldus Vucic. Samen met Seselj is een aantal parlementsleden gearresteerd. De politie heeft de aanhoudingen bevestigd.

Vervolg van pag. 1

beschietingen zondag op Sarajevo is opgelopen tot zes. Tien mensen raakten gewond. Een VN-woordvoerder verklaarde dat de volkerenorganisatie 'hulpeloos' is. "Wij kunnen onder de huidige omstandigheden maar weinig doen tegen de aanvallen op de veilige zones."

De Bosnische radio meldde zondag ook beschietingen op de steden Maglaj, Bihac en Gorazde. Daarbij zijn in totaal zeker drie mensen gedood en ongeveer tien anderen gewond geraakt. Kroatische strijders in het westen van Bosnië beschoten doelen op de Bosnisch-Kroatische grens, zo'n 25 kilometer ten zuidoosten van Knin, de hoofdstad van de afvallige Servische Krajina-republiek binnen Kroatië. Het is volgens de VN voor het eerst dat doelen zo dicht bij Knin onder vuur liggen. De stad is in de hoogste staat van paraatheid gebracht. Bij de aanval werden Bosnisch-Kroatische milities gesteund door Kroatische regeringstroepen.

WAARSCHUWING

De Europese Unie waarschuwde in een vrijdagnacht uitgegeven verklaring de parlementen van de eenzijdig uitgeroepen Servische republieken in de Krajina en Bosnië-Herzegowina tegen hun voornemen tot samengaan. Met een verwijzing naar uitspraken van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, zegt het voorzitterschap van de Unie zo'n besluit 'van nul en generlei waarde' te beschouwen. In de verklaring wordt de territoriale integriteit van de internationale grenzen van Kroatië en Bosnië-Herzegowina benadrukt. Het streven van de parlementen in Knin en Pale tot samengaan, brengt volgens de EU het risico van verdere militaire escalatie met zich mee.

Volgens Human Rights watch van VS:
Irak straft onmenselijk

WASHINGTON - De Amerikaanse mensenrechtengroep Human Rights Watch heeft Irak zondag beschuldigd van grove schending van mensenrechten tegen duizenden personen.

De schendingen zijn een gevolg van nieuwe strafvoorschriften die ook voor de geringste vergrijpen onmenselijke straffen inhouden, aldus *Human Rights Watch*.

Mensen zijn verminkt, gebrandmerkt of geëxecuteerd. Van zeker zeventienhonderd deserteurs uit het leger zijn de oren afgesneden. Vele mensen kregen een brandmerk op hun voorhoofd.

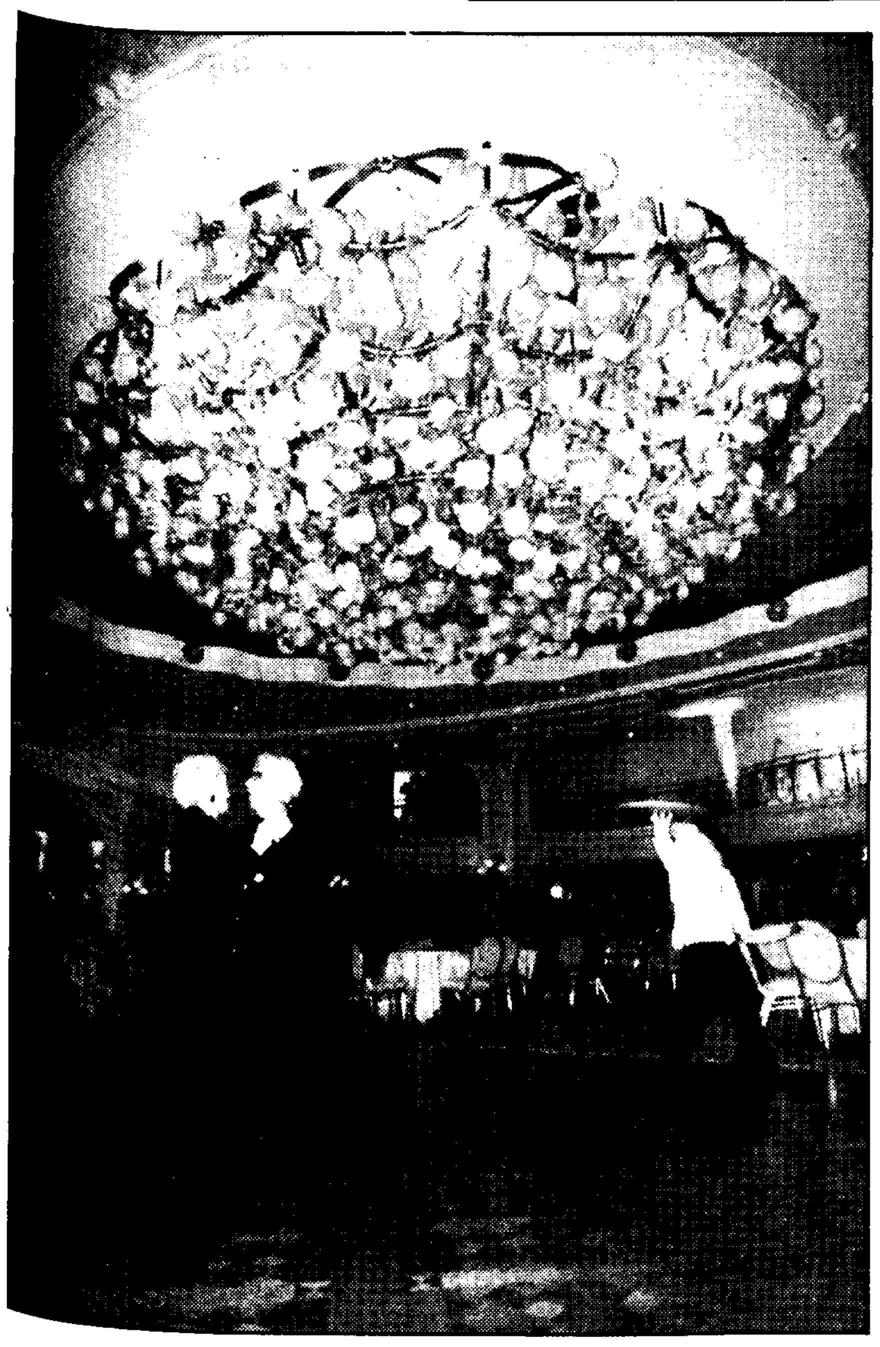
In Algerije:
Doodstraf voor moordenaar van president

ALGIERS - De Al... rijnse tweede-luitenant Lembarek Boumaarafi ... zaterdag door de re... bank van Algiers ter d... veroordeeld wegens moord op preside... Mohamed Boudiaf.

De jury sprak, na vier ... beraad, het schuldig ... waarmee ze Procureur-G... raal Abdelmalek S... volgde. Hij had de dood... geëist na een requisitoir ... bijna zes uur. De openb... aanklager hield vol dat ... verdachte alleen had geh... deld en dat er 'noch ... komplot noch een opdra... was.



BEVERLY HILLS — Het afgelopen weekeinde vond de opening plaats van het luxueuze Beverly Hills Hotel. De garnalen werden uitgezet langs het zwembad en een paar danst in de grote ballroom onder een enorme kroonluchter gemaakt van Venetiaans glas. De renovatie van het hotel heeft twee en een half jaar geduurd en meer dan 100 miljoen dollar gekost. Het hotel heeft 129 kamers.



Amerika gaat serieus studeren op transatlantische vrijhandelszone

MADRID — De Verenigde Staten gaan serieus studeren op suggesties voor de vorming van een transatlantische vrijhandelszone als middel tot integratie van de economieën van Noord-Amerika en Europa. Dat heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Warren Christopher, verklaard in een toespraak in Madrid. Hij gaf wel aan dat zo'n vrijhandelszone nog verre toekomstmuziek is.

Het idee van een transatlantische vrijhandelszone werd vorig jaar april gelanceerd door de Canadese premier Jean Chretien en kreeg steun van Groot-Brittannië en Duitsland. De Europese Commissaris voor Handelsbetrekkingen, Leon Brittan, laat een studie verrichten naar de uitvoerbaarheid. "Ook wij willen het idee de serieuze aandacht geven die het verdient. Het heeft een aanzienlijk potientieel om een element te vormen van onze totale strategie", aldus Christopher.

Volgens de Amerikaanse minister kan er op kortere termijn al heel wat gebeuren om de betrekkingen te verbeteren. Hij pleitte voor 'een transatlantisch economisch initiatief om de investeringen en de werkgelegenheid aan beide kanten van de oceaan te verveelvoudigen'. De VS willen daartoe onder meer goede afspraken maken op het gebied van investeringen.

"Het uitgestrekte gebied van Honolulu tot Helsinki is in wezen een gemeenschappelijke investeringsregio zonder gemeenschappelijke grondregels", aldus Christopher.

De minister stelde nog een reeks andere maatregelen voor om belemmeringen voor de handel weg te nemen. Zo pleitte hij voor versoepeling van regelgeving om markttoegang te bevorderen en stimulering van vernieuwing op het gebied van informatietechnologie. Ook zouden de normen en testsystemen voor allerlei produkten meer op één lijn moeten komen.

Christopher drong verder aan op overneming van de strenge Amerikaanse wetgeving inzake omkoping van buitenlandse functionarissen. Ook onderstreepte hij nog eens het Amerikaanse streven naar liberalisering van de transatlantische luchtvaart via zogenoemde *open skies*-akkoorden. De VS hebben al zulke overeenkomsten met Nederland en enkele andere kleine landen in Europa.

Voorstanders van een transatlantische vrijhandelszone zien daarin een economische tegenhanger van de NA[illegible] en een mogelijkheid om [illegible] Amerikaans-Europe[illegible] banden aan te halen nu [illegible] zwakker dreigen te word[illegible] door de beëindiging van de Koude Oorlog. Maar aan beide kanten van de oceaan bestaat er veel scepsis. De Amerikaanse ambassadeur in Canada, James Blanchard, liet zich nogal somber uit. "Er bestaan aanzienlijke tegenstellingen tussen de VS en Europa op terreinen als cultuur en landbouw."

Europese diplomaten stelden dat het debat wel erg prematuur is nu de Europese Unie haar handen vol heeft aan de uitbreiding met drie lidstaten en de toenadering tot de landen in Oost-Europa. Economische deskundigen wezen er verder op dat de grillige schommelingen van de dollarkoers een groot probleem zouden vormen bij het creëren van een vrijhandelsgebied.

Belgische kapitaal leverancier binnenkort naar Beursplein 5

AMSTERDAM — De Amsterdamse effectenbeurs is binnen een paar weken een nieuw beursfonds rijker. De in België gevestigde participatiemaatschappij en adviesgroep Cobepa krijgt midden juni een notering op Beursplein 5. Dit meldt het zaterdag gepubliceerde analistenrapport van ING.

ING Bank verleent technische assistentie bij het verkrijgen van de notering. Volgens een ING-woordvoerder komt Cobepa waarschijnlijk op 16 juni naar de beurs. Het gaat daarbij slechts om het verkrijgen van een notering, niet om een emissie.

Cobepa, de officiële naam luidt Compagnie Benelux Paribas, is al genoteerd aan de Brusselse en Antwerpse beurs. Midden juni zijn de Amsterdamse en Luxemburgse beursvloeren aan de beurt. De in België gevestigde groep heeft Franse ouders. De machtige Franse bank Paribas bezit 67 procent van de aandelen in Cobepa.

Paribas wil met de notering op Beursplein 5 een betere toegang krijgen tot de Nederlandse markt. Tot nu toe was de aanwezigheid minimaal. In Nederland heeft Cobepa slechts deelnemingen in Van Ginneken + Mostaard (40 procent), een 9-procentsbelang in softwareleverancier Rijnhaave en een pakket van 31 procent in Dehnert + Jansen, Nederlands leidende distributeur van meubels. De belangen hebben een waarde van Nf 23 miljoen. De komende jaren moet de aanwezigheid verstrekt worden.

Het zwaartepunt van de investeringen ligt in België. In dat land controleert Cobepa belangen in bij voorbeeld Gevaert, Sait-Radio Holland en Hotel Arcade. Het is de op twee na grootste participatiemaatschappij van het land. Om duidelijk te maken dat Cobepa zich niet alleen meer op België richt, is de naam onlangs veranderd van Compagnie Belge de Participations Paribas in Compagnie Benelux Paribas. Naast het investeren houdt de groep zich ook bezig met het geven van adviezen aan het bedrijfsleven.

Cobepa is vooral bekend geworden door haar rol bij de strijd om de Generale Maatschappij, de grootste holding van België. Cobepa steunde in 1988 het overnameplan van de Italiaanse financier Carlo de Benedetti. Deze strijd om de zeggenschap werd overigens gewonnen door de Franse tegenspeler Suez.

Kritische Clinton verlengt handelsvoordelen voor China

WASHINGTON — De Amerikaanse president Clinton heeft besloten de status van China als Meest Begunstigde Handelsnatie (MFN) met een jaar te verlengen. Hij leverde in één adem kritiek op de staat van dienst van China op het gebied van de mensenrechten.

De beslissing is lang niet zo omstreden als vorig jaar. Toen besloot Clinton tot de toekenning van de zogenoemde MFN-status, waardoor Peking zijn produkten tegen weinig of geen invoerrechten in de VS kan invoeren, los te koppelen van China's mensenrechtenbeleid. "Wij menen dat verlenging van de MFN-status een reeks belangen van de VS in China, waaronder de mensenrechten, bevordert", zei Clinton's woordvoerder Mike McCurry.

Dat mensenrechtenbeleid kan wat de president betreft echter niet door de beugel. McCurry stelde dat Peking de bevolking vrijheid van meningsuiting onthoudt, en ook het recht op vereniging en godsdienstvrijheid. Verder krijgen gevangenen geen menselijke behandeling. Buitengerechtelijke arrestatie en detentie is nog steeds schering en inslag.

De VS zal dat de Chinezen onder de neus blijven wrijven. Maar Washington vindt dat de grootst mogelijke betrokkenheid met China op termijn de beste gelegenheid biedt om ervoor te zorgen, dat Peking zich houdt aan internationaal aanvaarde normen. Toekenning van de MFN-status houdt ook in dat het recht op emigratie en de vrijheid tot reizen, ondere andere voor studenten, behouden blijft.

In Nederland

Mogelijk nieuwe golf van renteverlagingen

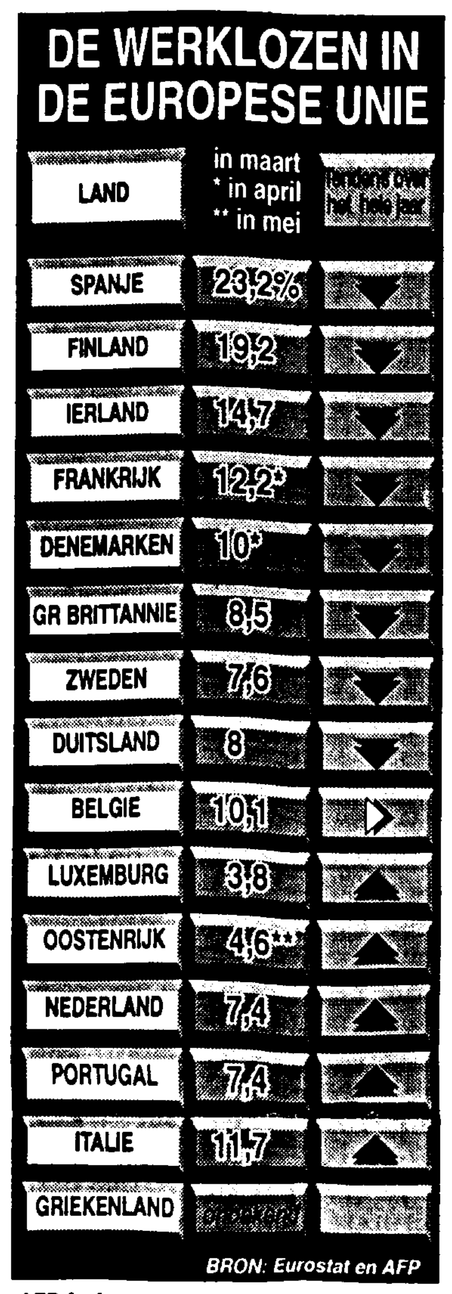
AMSTERDAM — De verzekeraar Zwolsche Algemeene heeft zijn hypotheekrente verlaagd. Het tarief voor een 5 jaar rentevaste hypotheek is nu 6,75 procent tegen 7,1 procent voor de verlaging. Andere kapitaalverstrekkers houden zich voorsalsnog op de vlakte.

De Zwolsche is geregeld in de kopgroep te vinden als het om een wijziging van de rentetarieven gaat. Op 17 maart kwam de verzekeraar als eerste met een tariefsverlaging; met 0,35 procent naar 7,65 procent voor een 5 jaar rentevaste hypotheek. In april en mei verlaagde de geldschieter ook zijn tarieven, tegelijk met de andere grote hypotheekverstrekkers.

De Zwolsche Algemeene zegt nu een verlaging te kunnen doorvoeren, omdat zij samen met nog vijf partners kapitaal betrekt uit de Duitse markt. "We plukken contingenten marken uit de Duitse kapitaalmarkt", aldus Bouter. De langlopende rente ligt momenteel in Duitsland onder die in Nederland. De partners zijn de Westfälische Hypothekenbank, ING Bank, Direktbank, Mees Pierson en PVF Hypotheken.

De vorige reeks tariefsverlagingen dateert van de dagen rond 12 mei. Nog twee momenten van massale renteverlagingen waren eind maart/begin april en de derde week van maart.

Bij een rondgang langs wat hypotheeknemers blijkt ABN AMRO 'over een renteverlaging na te denken' en zegt Nationale-Nederlanden (onderdeel van ING) 'op dit moment niet te verlagen, maar dat kan elk moment anders zijn'. De Postbank heeft geen plannen: 'Neen, we overwegen het niet eens'. Delta Lloyd handhaaft zijn tarieven, maar 'houdt de ontwikkelingen nauwlettend in de gaten.'



AFP Amigoe *infografiek*

Nederlandse investeringen met 'durfkapitaal' groeien fors

DEN HAAG — De leden van de Nederlandse Vereniging van Participatiemaatschappijen (NVP) hebben vorig jaar voor Nf 700 miljoen aan 'durfkapitaal' verstrekt aan jonge, risicovolle ondernemingen. Dat is 55 procent meer dan een jaar eerder. Dat blijkt uit het NVP-jaarboek.

In totaal hebben de leden van de NVP, waarbij 90 procent van de participatiemaatschappijen is aangesloten, Nf 3,09 miljard uitstaan bij veelbelovende bedrijven met een hoog ondernemersrisico. Dat is meer dan ooit tevoren. In 1993 bedroeg de omvang van de investeringsportefeuille Nf 2,79 miljard.

Participatiemaatschappijen zijn een soort investeringsfondsen voor risicodragend kapitaal. Ze kunnen verbonden zijn met banken of verzekeraars, met de overheid (regionale ontwikkelingsmaatschappijen) of met particulieren (familiefondsen of fondsen met diverse aandeelhouders). Alle maatschappijen samen zijn in Nederland betrokken bij de risicodragende financiering van 1500 ondernemingen, waar bij elkaar 150.000 mensen werken.

Van de Nf 700 miljoen die vorig jaar is geïnvesteerd, was 62 procent bestemd voor uitbreiding van bestaande bedrijven, tegen 54 procent in 1993. Starters kregen 13 procent uit de pot. Het leeuwedeel van het geld ging naar ondernemingen, die nog nooit eerder met een participatiemaatschappij in zee waren gegaan: De tweehonderd nieuwkomers kregen Nf 500 miljoen.

Traditioneel komt vooral de sector industriële goederen in aanmerking voor durfkapitaal. In 1994 ging eenvijfde van de investeringen van NVP-leden naar deze bedrijfstak. Opvallend is de groei van de sector transport, handel en distributie, waar 18 procent van het geld heenging, tegen 2 procent in 1993.

Omdat het veelal om jonge ondernemingen gaat, zijn de geïnvesteerde bedragen vrij laag. In 1994 was het investeringsbedrag bij 55 procent van de participaties minder dan Nf 1 miljoen; in 41 procent van de gevallen komt het bedrag niet boven de vijf ton. Doordat tegenover veel kleine participaties enkele zeer grote staan, komt de gemiddelde investering op Nf 2 miljoen.

Vorig jaar werd voor Nf 400 miljoen aan vroegere investeringen verkocht. Dat leverde Nf 600 miljoen op. Van deze desinvesteringen was, net als een jaar eerder, 22 procent een gevolg van het faillissement van de betrokken onderneming. Het gemiddelde rendement over 1994 is nog niet bekend. De NVP berekent dat elke twee jaar; in september wordt het getal over vorig jaar verwacht. In de periode 1986-1992 bedroeg het gemiddelde rendement 12 procent.

Risico-investeringen met overheidsgarantie worden steeds zeldzamer. Deze investeringen waren vorig jaar goed voor Nf 25 miljoen of ruim 3,5 procent van het totaal.

ABN AMRO opnieuw leider van KPN-bankensyndicaat

AMSTERDAM — De Nederlandse staat heeft ABN AMRO benoemd als leider van het bankensyndicaat, dat de verkoop van de tweede portie KPN-aandelen begeleidt. De ABN AMRO wordt binnen het syndicaat ondersteund door de Rabo en ING Bank.

Het is de tweede keer dat Nederlands grootste bank de leiding krijgt van het bankenclubje. Ook de eerste KPN-emissie werd geleid door ABN AMRO. Ook toen speelden de Rabo en ING een ondersteunende rol bij dit prestigieuze project.

De tweede portie KPN-aandelen wordt waarschijnlijk eind dit jaar naar de beurs gebracht. De staat hoopt met de verkoop van haar belang ongeveer Nf 5 miljard uit de markt te halen, zo werd onlangs bekend tijdens de publikatie van de voorjaarsnota.

In juni 1994 werd al 30 procent van telecom- en postgigant KPN op de beurs verkocht. KPN ging naar Beursplein 5 op Nf 49,75 per aandeel. Sindsdien heeft de koers zich op een hoog niveau gestabiliseerd. Vrijdag noteerde KPN een slot van Nf 57,30, een plus van tien cent.

ABN AMRO trekt gedeeltelijk het boetekleed aan voor de commotie, die de toewijzing van aandelen Vendex International eerder deze week heeft veroorzaakt. De bank, leider van het syndicaat dat de emissie voor het detailhandelsconcern verzorgde, gaat kijken of zij de transparantie in de toekomst kan verbeteren.

Inmiddels heeft de beurs bij ABN AMRO opheldering gevraagd over de wijze waarop de verdeling van aandelen is geschied. Veel commissionairs en beleggers die achter het net visten, waren verbolgen over de 'selectieve toewijzing'. De bank heeft de beurs er echter van kunnen overtuigen dat de verdeling systematisch is verlopen, conform de omschrijving in het emissieprospectus. "Verder betreft het een zaak voor marktpartijen", aldus de beurswoordvoerder.

Air France en JAL

TOKYO — De Franse luchtvaartmaatschappij Air France en Japan Airlines (JAL), één van de partners van KLM, gaan hun samenwerking intensiveren als antwoord op de toenemende wereldomvattende allianties tussen concurrerende luchtvaartmaatschappijen.

Topman Christian Blanc van Air France en zijn JAL-collega Susumu Yamaji ondertekenden in Tokyo een overeenkomst, die voortborduurt op de al sinds 1956 bestaande banden tussen de twee maatschappijen. Zij gaan vanaf 1 november hun *frequent flyer*-programma's, waarbij vaste klanten punten kunnen verzamelen voor gratis vliegbiljetten, combineren.

Verder voeren de maatschappijen vanaf 1 juni vier gezamenlijke vrachtvluchten per week uit tussen Japan en Frankrijk. De samenwerking op vrachtgebied, die begon in 1975, wordt verder ontwikkeld.

Air France maakt een moeilijke tijd door. De maatschappij is druk aan het reorganiseren om een einde te maken aan de achtereenvolgende jaren van verliezen. Over 1994 bedroeg het netto verlies ruim 1,2 miljard frank (bijna Nf 400 miljoen). In 1993 was dat nog 7,8 miljard frank (ruim Nf 2,4 miljard).

Air France en JAL zien kennelijk meer heil in deze vorm van samenwerking dan in nauwere banden via financiële deelnemingen zoals het aandeel van 25 procent, dat concurrent British Airways heeft in de Australische maatschappij Quantas.

Met Marlyn op de foto maar niet echt...



■ *LAKELAND - De posterijen van Lakeland in Florida hebben om zoveel mogelijk souvenirzegels met de afbeelding van de legendarische filmster Marlyn Monroe te verkopen een grootscheepse promotie-aktie ondernomen. Wie een souvenirvel koopt komt gratis op de foto met een uitgesneden affiche van Monroe vervaardigd door de kunstenaar Gordon Cook. Het is weliswaar een polaroid foto maar ook de roem van filmsterren verbleekt toch?*

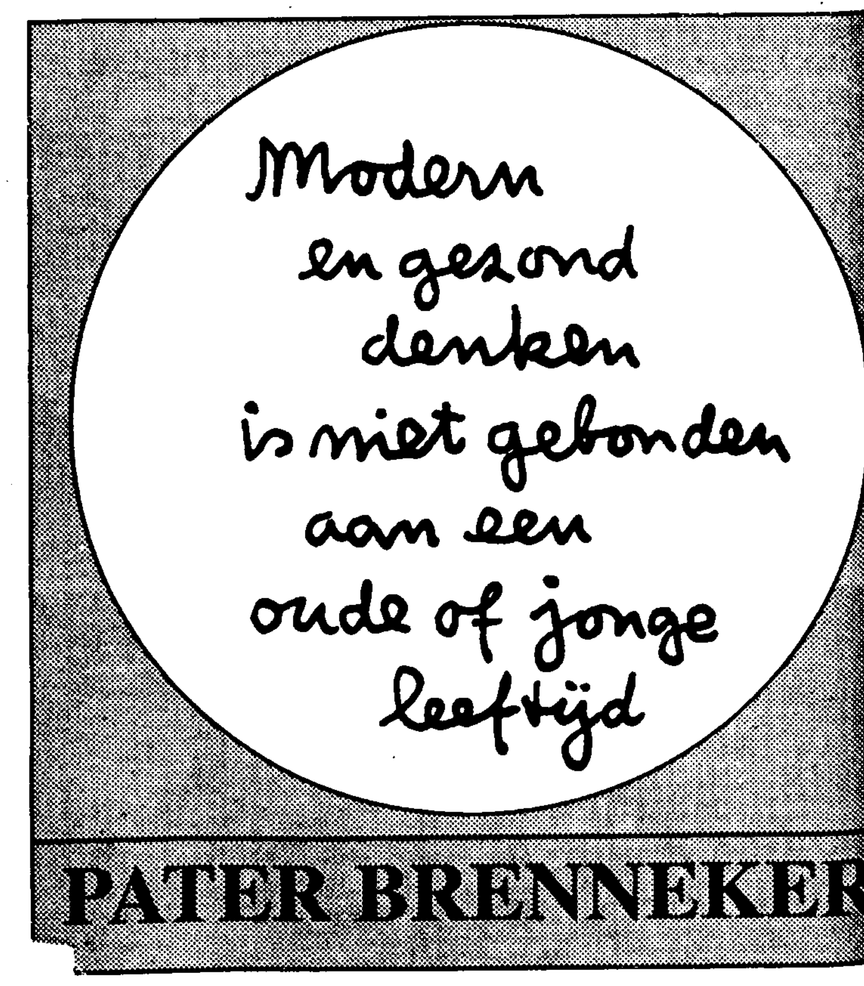
Hoogbejaarde piloot

Op de openbare weg met de auto mag hij niet meer en zelf de krant lezen gaat niet meer, maar de inmiddels 90-jarige **dr ir Frits Philips** kruipt nog steeds achter het stuur van een vliegtuig.

"Vliegen heeft iets van zeilen en fietsen. Je moet je evenwicht kunnen bewaren en verder weg kunnen kijken. Dat kan ik nog wel", zegt Philips in het jongste nummer van het personeelsblad Philips Koerier.

Autorijden doet Philips, die in 1977 als president-commissaris officieel afscheid nam van zijn elektronicaconcern, ook nog steeds, maar dan alleen op zijn eigen landgoed *de Wielewaal*. "Ik zou het heerlijk vinden in een auto te rijden, maar dan moet er verder geen verkeer zijn. Nog eens een autoloze zondag, dat zou ideaal voor mij zijn", zegt hij met een kwinkslag.

Het Nationaal Lucht- en Ruimtevaart Geneeskundig Centrum (NLRGC) in Soesterberg keurt geregeld piloten. Een vlieger als Philips moet zich ieder jaar laten herkeuren en bovendien minstens tien vlieguren per jaar maken. Theorie en praktijk worden getest. Ook aan het gezichtsvermogen stelt het instituut zware eisen, waarbij vooral het ver zien van groot belang is. "Leeftijd is op zichzelf helemaal niet belangrijk. Maar wie bij de keuring de letters op de kaart niet ziet, haalt de herkeuring niet", aldus een woordvoerster.



Comeback 'Pink Palace'

Voor **Hollywood** breken weer roserode tijden aan. Het bonbonrose gestucte *Beverly Hills Hotel* aan de Sunset Boulevard uit 1912 ging in het weekeinde met een galavoorstelling na twee jaar renovatie open. In het 'Pink Palace' kwamen de grote filmsterren om te zien en gezien te worden en contracten in de wacht te slepen.

Marilyn Monroe had er haar affaire met Yves Montand, een getrouwde Clark Gable dong er naar de gunst van Carole Lombard. Elizabeth Taylor bracht er de meeste van haar zes eerste huwelijksnachten door. Gregory Peck vermeide zich aan de rand van het zwembad met Lauren Bacall. Howard Hughes woonde er, met onderbrekingen dertig jaar en miljardair Walter Annenberg liet er een eigen zwembekken bouwen in zijn bungalow.

De 'polo lounge', de bar waarin zovele contracten tot stand kwamen, is dennengroen gehouden. Geen tafel is ook maar een centimeter verschoven. Ook de beroemde 'fountain coffee shop' uit de jaren vijftig is onaangetast.

De verbouwing kostte meer dan honderd miljoen dollar, maar dat is een peuleschil voor de eigenaar, de *sultan van Brunei*.

De goedkoopste kamer kost 275 dollar per nacht, een president-suite met grote keuken en eigen kok en butler 3000 en een bungalow aan het hoofdzwembad 2750.

Soldaten gemobiliseerd

De **secretaresse** van een Zwitserse compagniecommandant heeft 70 à 80 militairen per abuis bijna de oorlog in gestuurd. Ze gaf mobilisatie-orders ter bezorging bij de post af in plaats van ze op het bureau in een kast te stoppen. Dat heeft het ministerie van Defensie vrijdag bevestigd.

Slechts een soldaat wilde zich in het weekeinde feitelijk melden, de anderen vermoedden dat er sprake was van een misverstand en bleven thuis.

Zwitserland kent *algemene dienstplicht* voor de leeftijd van 20 tot 50 jaar, voor officieren is de maximumleeftijd 55 jaar. Gedurende de gehele dienstplichtige periode zijn er geregeld herhalingsoefeningen.

Willink scoort hoog

Een magisch realistisch schilderij van **Carel Willink** was donderdag favoriet op de veiling van moderne en hedendaagse kunst bij *Christie's* in Amsterdam. Een weids rivierlandschap met een neo-klassiek paleis onder een dreigende wolkenhemel, bracht ruim drie ton op (310.000 gulden tegen een richtprijs van circa 150.000 gulden). Een particulier kocht het schilderij.

Dat heeft Christie's donderdagavond meegedeeld. Verder kwamen onder andere van Piet Mondriaan zeven vroege werken onder de hamer, waaronder het neo-impressionistische *'Duinen'*. Een Nederlandse particuliere verzamelaar betaalde daar 253.000 gulden voor. Verder was er ook veel belangstelling voor de Cobra-schilderijen. Karel Appels *'Deux personnages'* uit 1953 verwisselde voor 241.500 gulden van eigenaar.

De omzet van de veiling is na drie zittingen ruim 4,5 miljoen gulden.

Zwarte magie in Friesland

Leerlingen van het **Comeniuscollege** in het Friese Leeuwarden hebben een les met een boekbespreking over zwarte magie wel erg letterlijk genomen. Vijftien leerlingen probeerden vorige week op school het zogenoemde *pendelspelletje* uit. Daarbij hangt een gewicht aan een draad of ketting. Gezamenlijk bewegen moet antwoord op bepaalde vragen geven. Drie leerlingen vielen door de spanning flauw, waarna politie, brandweer en GGD werden gewaarschuwd.

Bij de dertien- en veertienjarige leerlingen van de Mavo/Havo was de nieuwsgierigheid geprikkeld, zeker nadat de meesten een televisieprogramma hadden gezien over 'waargebeurde verhalen'. "De leerlingen vroegen tijdens de séance hoe lang zij bij voorbeeld nog te leven hadden", vertelt directeur P. Dijkstra.

Daarbij liep de spanning zo hoog op dat een deel van de groep in paniek raakte. Drie leerlingen raakten buiten bewustzijn en vier klaagden over hoofdpijn. De concierge die binnenkwam schrok zo van dat beeld dat hij alarm sloeg. Bovendien rook hij een vreemde lucht, die achteraf bleek te zijn veroorzaakt door rioleringswerkzaamheden. In allerijl werden de brandweer, GGD en politie gewaarschuwd.

Toen alle hulpploegen waren gearriveerd, waren de leerlingen inmiddels weer bij bewustzijn. Dijkstra: "We hebben de aangeslagen scholieren naar huis gestuurd want daar was toch niets meer mee te beginnen." De leerlingen van het Comenius hebben moeten beloven dit spelletje nooit weer uit te voeren.

Gemanipuleerde vlieg

Wetenschappers zijn erin geslaagd de **seksuele voorkeur** van mannelijke fruitvliegen te veranderen: Door de verplanting van een gen. Dat blijkt uit Amerikaans onderzoek dat zondag is gepubliceerd. Dit resultaat steunt de hypothese dat een erfelijke factor een rol speelt bij het ontstaan van *homoseksualiteit*.

Een ander resultaat van het onderzoek toont echter aan dat ook de omgeving het seksuele gedrag van mannelijke fruitvliegen beïnvloedt. Als een groep heteroseksuele mannelijke fruitvliegen bij een andere, grotere groep wordt gezet die door genetische manipulatie homoseksueel is geworden, wordt de eerstgenoemde groep ook tijdelijk homoseksueel.

De verplanting van hetzelfde gen bij vrouwelijke fruitvliegen leidt er niet toe dat deze zich lesbisch gaan gedragen. Het gen is 'het witte gen' genoemd, omdat het ook de rode kleur van de ogen van fruitvliegen in wit kan veranderen. De experimenten, uitgevoerd door de wetenschappers Shang-Ding Zhang en Ward Odenwald, worden in het juni-nummer van Werken van de Nationale Academie der Wetenschappen beschreven.

Fruitvliegen of bananevliegen zijn een geslacht van kleine vliegen waarvan de larven in gistende vruchten leven. Vooral de soort 'drosophila melanogaster' is geliefd als proefdier voor erfelijkheidsonderzoek, vooral omdat hij gemakkelijk in grote hoeveelheden is te kweken en een levenscyclus van maar tien dagen bezit.

Tony Awards voor Sunset Boulevard

Sunset Boulevard, de laatste musical van de Britse stercomponist **Andrew Lloyd Webber**, heeft zondag zeven Tony Awards gewonnen. De Tony Award is het antwoord van Broadway op de Oscar-onderscheidingen van Hollywood.

Sunset Boulevard werd tot beste nieuwe musical gekozen, maar de concurrentie was niet erg groot. De enige mededinger voor de prijs was de rockmusical *Smokey Joe's Cafe*. De ster van Sunset Boulevard, Glenn Close, kreeg een onderscheiding voor die van beste actrice in een musical. De prijzen voor de beste originele muziek en het beste draaiboek waren ook voor de musical van Webber.

De onderscheiding voor de beste acteur ging naar de Brit Ralph Fiennes voor zijn rol in een nieuwe uitvoering van Hamlet. Fiennes was wereldberoemd geworden door zijn hoofdrol in de film **Schindler's List**.



■ *WILLEMSTAD - Ronald Scharbaai heeft sinds 1 oktober 1977 tot en met 31 mei 1995 de functie van Postdirecteur Curaçao bekleed. Binnenkort verlaat hij de dienst wegens het bereiken van de maximum-leeftijdsgrens. Per 1 juni 1995 is Sidney Paulina benoemd als de nieuwe Postdirecteur. Op de foto Ronald Scharbaai met Sidney Paulina en Ramon Galmeijer, Directeur der Posterijen van de Nederlandse Antillen.*

Arrestaties bij pausbezoek

De **Rijkswacht** in Brussel heeft zondag tijdens het pausbezoek twaalf jongeren gearresteerd die een spandoek bij zich droegen met de Franse tekst *'De paus is een moordenaar'*. Ook riepen ze antipapistische leuzen, waaronder 'kapotjes ja, kalotjes nee'.

Op enkele honderden meters van het podium ontvouwden ze het spandoek dat snel door de Rijkswacht in beslag werd genomen. Toen de politie hen fouilleerde, bleken ze grote hoeveelheden condooms bij zich te hebben.

De Rijkswacht heeft nog even overwogen het café De Parc te zuiveren dat als centrum van de demonstranten werd beschouwd. Daarvan heeft de politie op het laatste moment afgezien. Wel heeft de Rijkswacht alle verdachte personen met videocamera's vastgelegd.

Mulisch krijgt prijs

Harry Mulisch krijgt de **Prijs der Nederlandse Letteren**. Het Comité van Ministers van de Nederlandse Taalunie heeft Mulisch de driejaarlijkse prijs toegekend.

De prijs, waaraan een bedrag van 32.000 gulden is verbonden, wordt op 23 november in Brussel door koning *Albert van België* uitgereikt. De jury was unaniem van mening dat het schrijverschap van Mulisch de prijs verdient. De jury spreekt van een schrijverschap dat door de veelzijdigheid, samenhang, thematiek en verbeeldingskracht van het oeuvre uniek is.

Mulisch is sinds de instelling van de prijs in 1956 de veertiende laureaat. De eerdere laureaten waren Herman Teirlinck (1956), Adriaan Roland Holst (1959), Stijn Streuvels (1962), Jacques Bloem (1965), Gerard Walschap (1968), Simon Vestdijk (1971), Marnix Gijsen (1974), Willem Frederik Hermans (1977), Maurice Gilliams (1980), Lucebert (1983), Hugo Claus (1986), Gerrit Kouwenaar (1989), Christine d'Haen (1992). De jury stond onder voorzitterschap van E. Kossmann.

Spechten bedreigen ruimtemissie

Twee spechten hebben zeker 71 gaten gehakt in de bekleding van de brandstoftanks van het Amerikaanse ruimteveer **Discovery**. Daardoor komt de lancering op 8 juni van het ruimteveer, dat een satelliet in de ruimte moet brengen, in het gedrang.

Volgens het Amerikaanse ruimtevaartbureau NASA gaat het om gaten met een doorsnee van 1,2 à 4 centimeter, in de piepschuimisolatie van de externe brandstoftanks. De enkele centimeters dikke isolatielaag moet ijsvorming op de brandstoftanks voorkomen als deze met de sterk gekoelde brandstof worden gevuld. De vijf astronauten kunnen niet starten voordat de schade is gerepareerd.

De spechten zijn bij een routinecontrole ontdekt. Arbeiders hebben bij de lanceerinstallatie enkele *namaakuilen* neergezet in de hoop de spechten zo te verdrijven. Ook wordt er geregeld getoeterd om de dieren te verjagen. Het Kennedy-ruimtevaartcentrum ligt middenin het natuurgebied van Merritt Island.

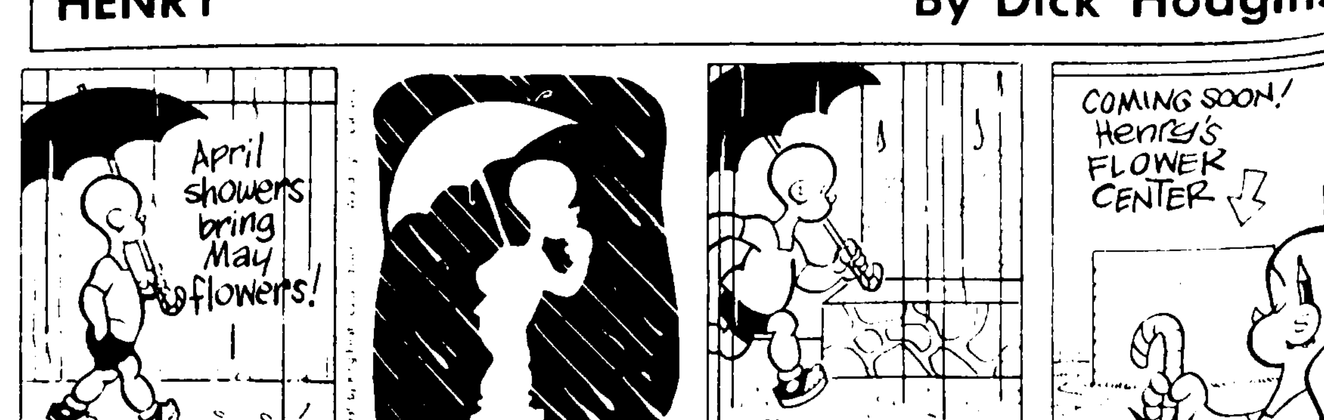
Oplage dagbladen loopt terug

De oplage van dagbladen loopt verder terug. Vooral in **industrielanden** lijkt er sprake van een langer durende trend. De advertentie-inkomsten zijn na de economische recessie weer op een redelijk peil. Maar het marktaandeel van de advertenties in de gedrukte media neemt ten aanzien van andere communicatiemiddelen voortdurend af.

In de *Europese Unie* nam de oplage van kranten vorig jaar met 1,87 procent af. Grote dalers waren onder meer Groot-Brittannië met een teruggang van 7,6 procent. Andere Europese landen zagen de oplage evenens terug open: Oostenrijk zelfs met 18,6 procent en Zwitserland met 10 procent. Nederland kende een groei van een half procent tot 4,75 miljoen exemplaren.

Over een periode van vijf jaar zien de resultaten er echter een stuk 'dramatischer' uit. In vijf jaar tijd daalde de oplage in Groot-Brittannië met 16,4 procent, in Griekenland met 15,9 procent en in Finland met 13,7 procent.

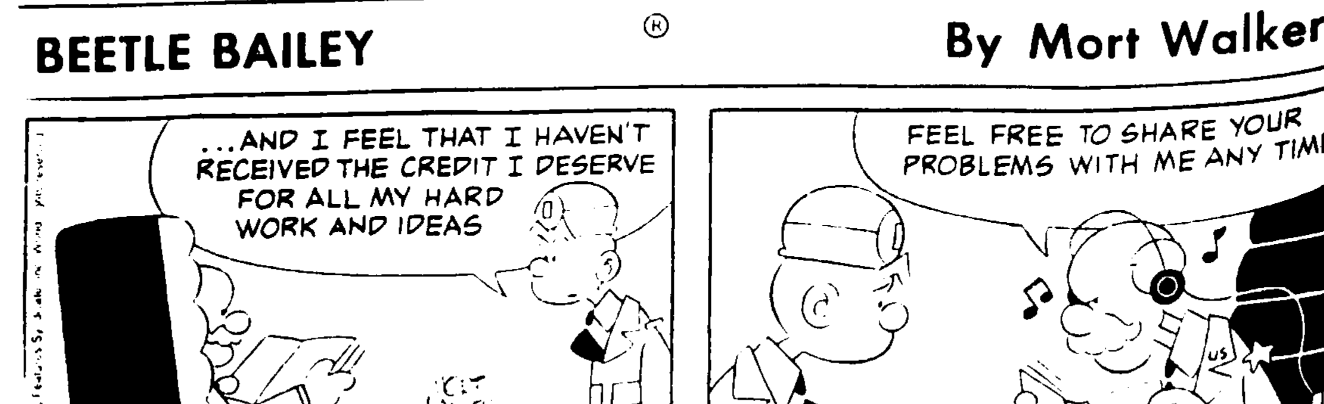
HENRY — By Dick Hodgins



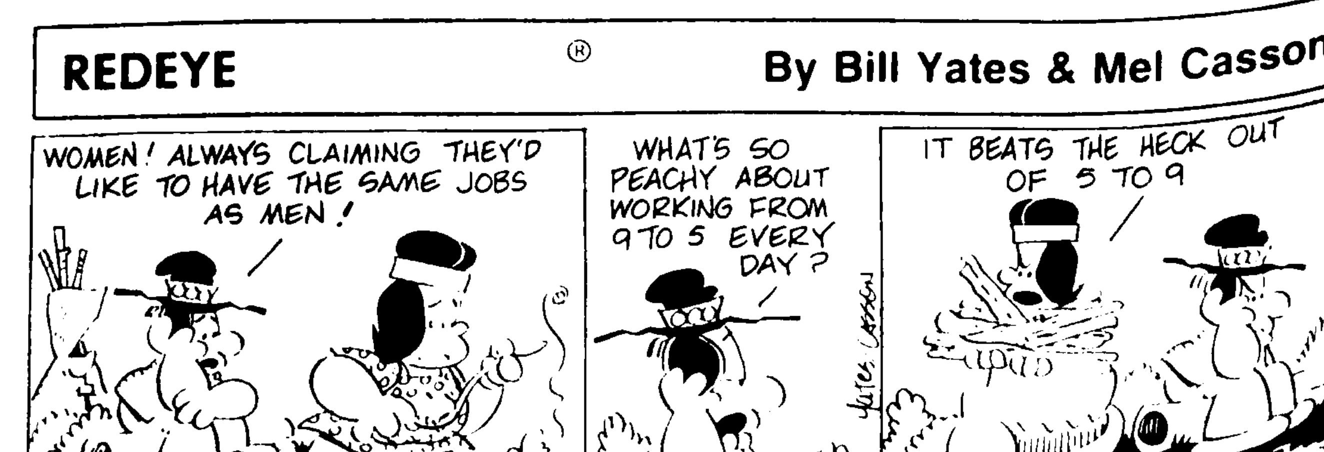
BONER'S ARK — By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY — By Mort Walker



REDEYE — By Bill Yates & Mel Casson



AGENDA

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING 'PRINSES MARGRIET'

Santa Maria 17. tel. 682344/682947, 682412/682574. Kantooruren: 07.00-16.30 uur.

Wachtzuster na 17.00 uur tel. 603661.

Telefonisch spreekuur in ieder wijkgebouw dagelijks van 08.00-08.30/14.30-15.00 uur

- Huize Halman Otrobanda: tel. 628288; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Sta. Maria 17: tel. 682344; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Bonam: tel. 371865; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur. **Sokudi: tel. 367824.**
- Sentro Mediko Montagne Abao: tel. 673711; spreekuur: wo. van 09.00-11.00 uur.
- Kaya Fensu 9 (Koraal Specht): tel. 618577; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Suffisant: tel. 687707; spreekuur: do. van 09.00-11.00 uur.
- Wijkgebouw Sta. Rosa: tel. 671628; spreekuur: di. van 09.00-11.00 uur.

Inloopspreekuur voor zuigelingen en kleuterzorg: vr. van 08.00-10.00 uur. Hoek Vondel-/Nilda Pintostraat; tel. 373582.

STICHTING NEUTRALE WIJKVERPLEGING

Kantoor Gosieweg 15, tel. 692231/692232; open van 07.00-17.00 uur.
Kantoor Bandabou: Silberie Kavel 16, tel. 649422; open van 08.00-16.00 uur.
Wachtzuster vanaf 2 juni 17.00 uur t/m 9 juni 07.00 uur tel. 685381 of page 310-1179.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABOU

Fontein 35, tel. 648077/648387; open van ma. t/m vr. van 07.00-17.00 uur.
Wachtzuster tel. 642798 of 601760.
Consultatiebureau diabetici: elke wo. van 09.00-11.00 uur. Voor informatie tel.: 648077.

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO

Schottegatweg Noord 43. Tel. 691838/ 692510. Fax: 691683; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: elke do. van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: elke di. van 12.30-14.45 uur.

WEGA di number Kòrsou

1 9775

2 9002

4994 Zaterdag

WEGA di number Kòrsou

1 7298

3471

7503 Zondag

APOTHEKEN

NACHTDIENST

Otrobanda: Otrabanda, Winkelcentrum Colon. Tel.: 625633-34-35.
Punda: Brievengat, Corrieweg 32. Tel.: 379098/379567.

Botica Otrabanda
Winkelcentrum Colon
OPEN NON STOP
8.00 a.m.-7.00 p.m.

DIVERSEN

BELANGRIJKE NUMMERS (voor noodgevallen)

Ambulance:	**112**
Politie:	**114**
Brandweer:	**114**
Hospitaal:	**624900**
Aidslijn:	**128**
Kodela:	**135**
Artsendienst Bandabou:	**641658**
SOS-lijn (psych. hulp):	**127**
RCC (nood op zee):	**637911**
Dierenasiel:	**654300**
Dierenartsdienst:	**614000**
Thorax Centrum:	**685917**
Medisch Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	**695505**
	695547
Fundashon Lechi di Mama:	**672289**
	375628
	375023

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP

(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

HET WEER

Weersverwachting geldig tot zondagmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt, mogelijk tijdelijk zwaar bewolkt en vandaag overwegend droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er kans op een plaatselijke bui.
Matige tot vrij krachtige, overdag af en toe krachtige oostelijke wind (tussen acht en 26 knopen).

Weeroverzicht:
Een storing in de middelste en hogere luchtlagen bevond zich vanmorgen boven het oosten van het Caribisch gebied en veroorzaakte daar vrij veel bewolking. Deze storing verplaatst zich langzaam in westelijke richting en kan ook op onze eilanden voor een geleidelijke toename van de bewolking zorgen.
Uit deze bewolking kunnen voornamelijk in de komende nacht en morgenochtend enkele verspreide buien vallen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	**Het weer**	**Max**	**Min**	**Neerslag mm**
Aruba	licht bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	33	28	0.0
Curaçao	licht bewolkt	33	27	0.0
Sint Eustatius	licht bewolkt	31	25	1.2
Sint Maarten	licht bewolkt	31	27	1.5
Atlanta	geheel bewolkt	32	22	0.0
Bogotá	geheel bewolkt	32	22	0.0
Caracas	geheel bewolkt	--	21	sp
Havana	regen	28	24	27.4
Kingston	zwaar bewolkt	33	25	sp
Miami	zwaar bewolkt	29	26	13.2
New York	onbewolkt	27	16	0.0
Paramaribo	half bewolkt	30	23	14.0
Port-of-Spain	zwaar bewolkt	30	25	5.9
Santo Domingo	zwaar bewolkt	32	22	0.0

Met grote droefheid maken wij het overlijden bekend van onze onvervangbare en innig geliefde

IRMA CECILIA ROJER - PALM

Namens haar echtgenoot: Ruperto Elsio Rojer
Kinderen: Robert en Jeanette Rojer - de Cuba
Jacques Rojer

Zusters en Schoonfamilie:
Wed. Elsa Debrot - Palm en familie, Madrid, Spanje
Wed. Blanca Palm - Rojer en familie
Wed. Clara Halman - Palm en familie
Wed. Gérardine van Delden - Palm en familie
Nicolaas Rojer, Bogotá, Colombia
Carlos en Anna Rojer- v/d Hoeven en familie, Heemstede, Nederland
Wed. Sally Wever - Rojer en familie, San Ramón, California
Alex en Hendrika Rojer - Fresco
Kleinkinderen: Rupert, Nathalie, Jacqueline, Diane, Jean-Jacques, Gardenia, Nicole, Clarita.
Tante: Wed. Conrada Rienhart - Palm

Overige familieleden, neven en nichten, vrienden en kennissen.

De begrafenis vindt plaats op dinsdagmiddag 6 juni a.s. Er is gelegenheid tot condoleren vanaf 13.00 uur in de kerk van Santa Famía. Om 16.00 uur wordt voor de zielerust van de overledene een heilige Mis opgedragen, waarop de teraardebestelling volgt op de Katholieke begraafplaats aan de Roodeweg.

Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

"EL TRIBUTO"
Tel.: 375390

Ku honda pena nos ta partisipá morto di

GEORGE LEVI RICHARDSON

(Mihó konosí komo George di Garage Sta. Helena)

Na nomber di
su yunan : Ivy Römer i famia
Ella de Madeiros i famia
Marvis Marugg i famia
Astrid Richardson, George (Stanley) Richardson (Ulanda), Stella Richardson-Jansen, Erwin Jansen, George Torregrosa, Angel Britten, Editha Cathalina-Rosina, Alvin Patrick (U.S.A), Levi Carolus, Daisy Carolus i famianan.
Su rumannan : Daisy Richardson (U.S.A), Mavis Hassell (U.S.A.), John Hodge (Aruba), Mable Sintjago, Daniël Balborda i famianan.
Su sua i kuñanan: Edgar Rommer, Nilso Rommer, Nora Francisca, Silvia Rommer i famianan.

Akto di entiero lo tuma lugá **Djamars 6 di yuni 1995** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa di Altagracia na Steenrijk pa santana katoliko na Janwé. Prome ku entiero tin un sakrifisio di misa. Ta risibi bishita di kondolensia for di 1'or di merdia na Misa di Steenrijk. Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas. En bes di manda flor òf krans por fabor hasi un donashon na Wit Gele Kruis.

AMIGOE Colofon

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
telefoon (10 lijnen): 672000
Scherpenheuvel z/n of postbus 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
ABN-Amrobank rek. nr.: 11-07-313
Maduro & Curiel's Bank rek. nr.: 874.825.10

Directie:
fax: 674084
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding
Sheila Rhodes (secretaresse)

Redactie:
fax: 674744
hoofdredacteur N. Hendrikse
chef lokale redactie Hennie Harinck

overige leden redactie:
Theo Dol
Toon van Dongen,
Jeroen Heuvel
Marjo Nederlof,
Marius Noort,
Ronnie Rens jr.,
Sonia Tjin-Kon-Fat
Lulu Jimenez (secretariaat),
Solange Isselt (opmaak)
Ronny Smiet (fotograaf)

Managing editor Aruba:
Michael Willemse
overige leden redactie:
Heleen Bongers
Eef Hermers
Jos van der Schoot
Ramiro Tromp
Djispie Franken (fotograaf)

Advertentie-afdeling
fax: 674524
acquisitie: Viola Bernardus en Jolène Hollander
aanname advertenties: maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur
Eileen Clemencia (Aruba)

Correspondenten:
Bonaire: Hubert Linkels - tel. 07-8827
Nederland: Jeannette van Ditzhuijzen

Persagentschappen: ANP en AFP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers. Foto's: AFP

Drukkerij: Rotaprint nv.

Distributie/abonnementen:
Districo nv. tel: 370503, 370504, fax: 370304
Losse nummers 75 cent
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen NAf 17,50 p/m.
Aruba: NAf 17,– p/m.
Nederland: NAf. 81,15 p/m (luchtpost) of NAf. 28,– p/m (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Als gevolg brand:

Duitse peuters in Nederlands vakantie huisje omgekomen

HARDENBERG - Twee meisjes, anderhalf en vijf jaar oud, uit het Duitse Emden zijn in de nacht van zondag op maandag om het leven gekomen door een brand in een vakantiehuisje op het recreatiepark Collendoorn in Hardenberg.
Drie kinderen uit hetzelfde gezin (13, 10 en 7 jaar) en hun ouders (35 en 33 jaar oud) zijn met brandwonden en ademhalingsproblemen in ziekenhuizen opgenomen. Vier gasten van het park liepen tijdens het reddingswerk snijwonden op. Zij moesten zich in het ziekenhuis laten behandelen. Bewoners van het recreatiepark ontdekten de brand in de houten woning om 02.40 uur. Zij sloegen meteen alarm. Samen met andere gasten en de brandweer van het recreatiepark probeerden ze het gezin uit de vuurzee te redden.

Intertop organiseert een seminar met als thema:

Neuro-Linguistisch Programmeren

Het revolutionaire communicatiemodel ter verbetering van de

effectiviteit binnen adviesrelaties

door **NLP Master** *Marjon Landheer*

Heeft u ook altijd doelgericht en effectief willen communiceren, een goed contact willen opbouwen met een klant en gracieus moeilijke gesprekken willen voeren?

NLP geeft u doelgerichte technieken betreffende het vermogen in te leven in de klant, het ontdekken van zijn denkstrategieën, het herformuleren van het gestelde probleem en het beter begrijpen en hanteren van de subjectieve ervaring van de klant.

NLP is, zoals de grondleggers het uitdrukken, bestemd voor 'People who like to get things done'.

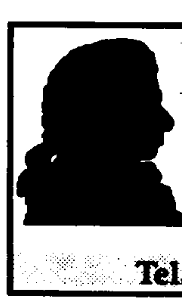
NLP is het Amerikaanse communicatiemodel dat de lange termijnrelatie met de klant in al haar facetten kan verstevigen.

Het seminar is bedoeld voor u als adviseur op het gebied van de Organisatie, Technische, Juridische en Financiële dienstverlening.

Tijd & Plaats **Woensdag 28 juni 1995** in het I.T.C van 08.30 tot 17.00 uur.
Kosten Naf 750 (inclusief seminarmap en lunch).

Voor informatie en inschrijving kunt u zich wenden tot Danny Evers van ons bureau. Telefoon 678599, 678299 (na kantooruren 675272)

Intertop
Adviesdiensten voor Organisatie- en Persoonlijkheidsontwikkeling
Kaya Brassavola 3, Sta. Catharina, Curaçao.



14,18, 21 juni en 3 juli
MOZART PLUS FESTIVAL
Tel. 606670

AMIGOE
de krant die blijft verrassen

TV

TeleCuraçao

TDS

MONDAY EVENING — **JUNE 5, 1995**

	7:00	7:30	8:00	8:30	9:00	9:30	10:00	10:30	11:00	11:30
8 TELE CURACAO	(7.05) **Desirée's Banket**	**Stinapa: Nos Tortuganan**	**Telenotisia**		**Wega di Number Kòrsou** (9.05) **60 Minutes**		**Dr. Quinn, Medicine Woman**		(10.45) **NOVA**	
71 TBN	Mike Purkey	Bishop Jakes	Behind the Scenes	Jay Sekulow	Benny Hinn		Praise the Lord			
73 A&E	Rockford Files "Return of Black Shadow" When Rockford and Gail Cooper are brutalized by a motorcycle gang, her brother infiltrates the mob seeking revenge. (CC)		Biography "Genghis Khan: Terror and Conquest"		Crusades Gathered by Pope Urban II, the crusaders move across Germany to Constantinople and the bloodshed begins. (Part 1 of 4)		Lovejoy Mysteries "Double Edged Sword" A tough client boxes Lovejoy into recovering a priceless Samurai sword.		Law & Order "Aria" A mother is charged with manslaughter when Cerreta and Logan learn that she forced her daughter, a suicide victim, into pornographic films.	
75 CBS	Inside Edition (CC)	Extra ∩ (CC)	Nanny Fran panics while trying to find a date for her camp reunion, but the kids have a surprise for her. (R)	Dave's World "Bear With Me" Dave resorts to childish means to retrieve Willie's stuffed bear from a classmate.	Murphy Brown "Requiem for a Crew Guy" (R) ∩ (CC)	Cybill Maryann's ex-husband's credit card comes in handy when she and Cybill head to Las Vegas. (R) ∩ (CC)	Chicago Hope "Small Sacrifices" The doctors discover a mugger with a taste for fingers and a former patient returns with his lawyer to sue the hospital for negligence. (R) ∩ (CC)		News	(:35) Late Show ∩ (CC)
77 ABC	Jeopardy! (CC)	Wheel of Fortune (CC)	Marshal "Grab the Money and Run!" MacBride tries to find out why a couple who were released from prison suddenly vanished and abandoned their young son. (R) ∩ (CC)		Movie "Calendar Girl, Cop, Killer? The Bambi Bembenek Story" (1992, Drama) Timothy Busfield, Lindsay Frost, John Karlen. A woman serving time for the murder of her husband's ex-wife breaks out of jail and flees to Canada. ∩ (CC)				News	(:35) Nightline (CC)
79 CNN	World News	Business Asia (R)	World News	Noticiero CNN	World News	World Business Today (R)	World News	O.J. Simpson Trial Daily Wrap-Up	World News	Noticiero CNN
81 ESPN	Auto Racing IndyCar -- Miller Genuine Draft 200. From the Milwaukee Mile at the Wisconsin State Fair Park in West Allis, Wis. (R)				Stanley Cup Playoffs Conference Final – Teams to Be Announced. (Tape Delay)					
83 CINE	(6:00) Pelicula "Paris de Noche" (1988) Michael Gambon, Charlotte Rampling. Una mujer que ha dedicado su vida a la politica conoce a un hombre que le devuelve sus años perdidos.		Pelicula ★★½ "Lenguaje Corporal" (1992, Suspenso) Heather Locklear, Linda Purl, James Acheson. Una secretaria psicopata trata de asumir la identidad profesional y personal de su jefa exitosa.			(:45) Pelicula ★ "Lambada: Fiesta en la Noche" (1990, Drama) Laura Herring, Jeff James, Barbara Brighton. Una princesa brasileña usa la lambada para llamar la atencion sobre los problemas de la selva en su país.				Pelicula ★½ "Aniversario de Sangre" (1981, Suspenso) Lori Hallier, Paul Kelman.
85 NBC	Extra ∩ (CC)	Inside Edition (CC)	Fresh Prince of Bel-Air "Bullets Over Bel-Air" Carlton buys a gun when he and Will are robbed at gunpoint. (R)	Blossom It's a labor of love when Blossom, Six and Joey rush Shelly to the hospital to have her baby. (R) (CC)	Movie "The Flood: Who Will Save Our Children?" (1993, Drama) Joe Spano, David Lascher, Michael Goorjian. Rescue workers struggle to save summer-camp youths caught in a flash flood near Comfort, Texas. Based on a true story. ∩ (CC)				News (CC)	(:35) Tonight Show Scheduled: actress Courteney Cox, comic Louie Anderson, music group 4 Runner. (CC)
87 TOON	New Scooby & Scrappy-Doo	Scooby and Scrappy-Doo	Flintstones (CC)	Jetsons	(:10) Bugs & Daffy		Tom and Jerry		New Scooby & Scrappy-Doo	Scooby and Scrappy-Doo
89 TBS	(:05) Who's the Boss? "Road Scholar" Samantha is turned down by the college she wishes to attend. (CC)	(:35) Major League Baseball Chicago Cubs at Atlanta Braves. From Atlanta-Fulton County Stadium. (Live) (CC)						(:35) Driving Passion (Time Approximate) Archival footage, still photographs and interviews highlight an entertaining look at the history of the automobile and its impact on society up until World War II. (R) (Part 1 of 2) (CC)		
91 LIFE	Designing Women Suzanne and Julia become involved in Charlene's latest	Designing Women "Oh, Brother" ∩ (CC)	Unsolved Mysteries The 1932 discovery of a mummy believed to have been a member of a tribe of miniature people; the search for a man who raped and beat a college student. ∩		Movie ★★½ "If Looks Could Kill" (1991, Comedy-Drama) Richard Grieco, Linda Hunt, Roger Rees. A teen-ager finds more than he bargained for during his French sojourn when spies mistake him for a secret agent.				Unsolved Mysteries ∩	
93 TNT	(6:00) Pelicula "For Their Own Good" (1993, Drama) Elizabeth Perkins, Laura San Giacomo, Charles Haid. Las mujeres toman accion cuando su compañia ordena la esterilizacion.		Pelicula ★★½ "Teachers" (1984, Comedia-Drama) Nick Nolte, JoBeth Williams, Judd Hirsch. Un juicio contra un colegio que permiti" la graduacion de un estudiante analfabeto hace que un profesor examine sus ideales.				Pelicula ★★★ "The Rainbow" (1989, Drama) Sammi Davis, Paul McGann, Amanda Donohoe. Un mujer inglesa de principios de siglo consigue su sentido de independencia con la ayuda de su instructor.			
95 SUR	Telenoche	Telenoche	Noticiero de Colombia	El Noticiero (Venezuela)	Noticiero de República Dominicana	Noticiero Pat	Jaime Bayly en Vivo		Veinticuatro Horas	
97 PPV	(6:00) Movie ★★½ "Terminal Velocity" (1994) Charlie Sheen. A skydiver is pulled into a deadly game of espionage when he attempts to clear his name in the death of a student. 'PG-13'		Movie ★★ "Radioland Murders" (1994, Comedy) Brian Benben, Mary Stuart Masterson, Ned Beatty. A writer tries to find an elusive killer while his surviving co-workers try to keep their radio station on the air. ∩ 'PG' (CC)				Movie ★★ "The Road to Wellville" (1994, Satire) Anthony Hopkins, Bridget Fonda, Matthew Broderick. In 1907 Michigan, a husband and wife subject themselves to a doctor's strange regimen of enemas, celibacy and yogurt. ∩ 'R' (CC)			
99 SPECIAL										

TDS

TUESDAY JUNE 6, 1995

7:00 A.M. 75 **CBS This Morning Scheduled:** actress Liesel Matthews ("A Little Princess"); radio host and author Michael Feldman ("Thanks for the Memos"). (CC)
77 **ABC Good Morning America Scheduled:** music group All-4-One; animation in "Pocahontas." (CC)
85 **NBC Today Scheduled:** cookbook author Alice Waters; overcoming the fear of flying; dealing with the symptoms of PMS; marriage (Part 2 of 2). ∩ (CC)
7:30 A.M. 79 **CNN Crossfire** (R)
9:00 A.M. 75 **CBS Maury Povich Scheduled:** A con man levels with his mate and her family. (CC)
77 **ABC Live -- Regis & Kathie Lee Scheduled:** actress Janet Leigh, singer Jon Secada.
79 **CNN Larry King Live**
85 **NBC Montel Williams From January:** A man accused of having four wives is confronted by the women and two of their children. (R)
95 **SUR Muy Personal**
10:00 A.M. 75 **CBS Marilu From April:** Actress Valerie Harper discusses her career. (R)
77 **ABC Rolonda From February:** men and women who feel their relationships are in jeopardy because of their mates' attractiveness. (R)
85 **NBC Leeza** ∩
11:00 A.M. 77 **ABC Mike & Maty Scheduled:** entertainer Debbie Allen. (CC)
85 **NBC Donahue** ∩ (CC)
3:00 P.M. 79 **CNN Larry King Live** (R)
85 **NBC Rolonda From February:** men and women who feel their relationships are in jeopardy because of their mates' attractiveness. (R)
4:00 P.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** (CC)
10:00 P.M. 95 **SUR Jaime Bayly en Vivo**
11:35 P.M. 75 **CBS Late Show Scheduled:** comic David Brenner, singer Chris Isaak. ∩ (CC)
85 **NBC Tonight Show Scheduled:** entertainer Liza Minnelli. ∩ (CC)
12:37 A.M. 85 **NBC Late Night Scheduled:** author David Fisher. ∩ (CC)
1:36 A.M. 85 **NBC Later Scheduled:** sportscaster Roy Firestone. ∩
1:37 A.M. 75 **CBS Late Late Show** ∩ (CC)
4:30 A.M. 77 **ABC Oprah Winfrey** (CC)

Chelsea's Take-out,
indische en Surinaamse gerechten, Bami of Nasi met Kip vanaf 6.50 open: dinsdag t/m zondag, 11.30 am t/m 5.00 pm. Maandag gesloten.
Tel; 627271,
WI Compagniestraat 1, Mundo Nobo

Te Koop
MAZDA 323 STATION WAGON
van bouwjaar '91, in zeer goede staat.
Vraagprijs Nafl. 11.600,00
Kaya Cocolishi # 41
Tel. 366463

TE KOOP

BOSTON WALER
15 ft. (1993)
YAMAHA 70 PK.
met TRAILER
PRIJS Naf. 21.000,-
Tel. 674894

JAPANESE FURNITURE AND HOME DECORATION

Geisha, Japanese gifts, Insence, Lamps, Futon beds, Screens, Blinds, Marble tables, Handpainted cushions and bedcovers a.o.
Gift cheques are now available
ALEXANDER DESIGN
Dr. W.P. Maalweg 3-C - Tel 656030

COMPUTERTAFEL
Inl.: Tel.: 367007 /
Fax.: 378780
Dr. Evertszweg 15
Wij accepteren:
Visa / Master en Kompa Leon.

Candy Barrel & Gourmet Shop
Santa Rosaweg 17
masha dushi mes!!!...... Hmmmmm Heerlijk
Candy Barrel, De beste Supermarkets en Boticas

PET LOVERS N.V.
S.B.N. Doormanweg 22 Curaçao N.A.
Puppies
DALMATIE
TOY FOR TERRIER
AMERICAN ESKIMO
SCHOTSE TERRIER

UPSTAIRS DOWNSTAIRS
Bloempot Shopping Center 2
UP.......for quality
DOWN....for prices

BUREAU NEERLANDICA
Schottegatweg Oost 209 - A -
Tel. 652833 - 613465 - 613882 - Fax 657342
JULES MARCHENA
Vertaalbureau
- Nederlands - Engels
- Papiamentu - Spaans
Teksten schrijven (propaganda e.d.)
Corrigeren en **begeleiden** van scripties, rapporten enz.
Correct, snel en discreet!

KOPGALV is Voor Uw loodgieterswerk kies Kopgalv
* **Loodgietersbedrijf**
• **Sanitair**
• **Water**
• **Gasleiding**
Tel.: 677849/603345

Ontpakt: **prachtige VARENS** in drie maten.
Bon Aparte
George / Maduroweg 21a

Caribelle **ARTS & CRAFTS**
Bloempot Shopping Center
Tel.: 379817
Sla nu Uw slag en profiteer van onze MEI-MAAND uitverkoop aktie
Sterk verlaagde prijzen op handenarbeid-schilder- en tekenmateriaal.
Ook op handwerkpakketten en kant- en klaar artikelen.
Komt u langs dit kunt u niet missen!

Onze uitverkoop gaat door met **30% korting bij**
Discount Home Center & Floriade
Chobolobo Shopping Center

Reparaties aan alle
KUNSTGEBITTEN
Raaijmakers Dental Laboratorium
Dr. Maalweg 29 - Tel. 615362-615238

BETONMIX
TOMCO N.V.
Voor : Blokken, zand grind, bewapening beton
Brakkeput Ariba
Tel.: 672204 - 674673.

Gevraagd:
VERPLEEGSTER
of
FUNKTIELABORANTE
(part-time)
in huisartsenpraktijk.
Brieven onder no. AB

Bij ons vind je de grootste sortering elektronische spelletjes, zoals div. video-games, Nintendo, Super Nintendo, Game Gear, Game-Boy, Sega Genesis, Sega CD en Lynx. Kom zelf kijken bij:
L'Amiga
Heerenstraat 25
tel 611681

KEYCOMP Uw adres voor
INTERNET
veel nieuwe software binnen, zowel op CD-ROM als Diskette
Centro Commercial Antilia 1-1A. tel. 370404 fax. 372703

RESCATA REAL ESTATE NV
Staat altijd voor U klaar.
Tel.: 693744
Rooseveltweg 50 A

TE HUUR
Voormalig Kantoor EXTURA 135 M²
Voormalig Kantoor DOMESA 135 M²
Saliña 170 en 172
beiden full airconditioned met verschillende telefoonlijnen en ruime parkeerplaatsen.
Direct beschikbaar
Info: tel. 601567 Fax: 366092

FIESTA PARADISE
Sentro Komersial Brievengat Tel: 368366
Wij hebben alles voor uw feest:
servetjes, fluitjes, petjes, ballons, visitekaartjes, rekuerdo's en allerlei soorten **piñata's**

Stoffeerderij Antilliana
Montagne Rey 114 tel: 671789
Uw aangewezen adres voor het Bekleden van stoelen, auto's, het naaien van gordijnen, tapijtleggen enz.
Ook bekleden wij de binnenkant van het dak van uw auto.
Wij accepteren: Visa, Mastercard, Kompa Leon, en binnenkort Diners.
Wij zijn de hele dag non-stop geopend tot 7 uur. Zaterdag open tot 4.00 uur n.m.
Wij zijn altijd tot uw dienst!

TE KOOP
OLDSMOBILE DELTA
model 88
Bouwjaar 1988
lage km stand.
In zeer goede staat.
Voor meer informatie
tel. 608383

Daily Menu

Tjauw Min Spec.	Gestoofde Varken
Tjauw Fan Spec.	Roasted Peking Duck
Moksie metie	Combination Tjap Choy Spec.
Amsoi varken / kip of rund	Combination Tjap Choy Plain (Veget)
Toenkoe kip (chin. Paddestoelen)	Carco ala Parilla
	Shrimps Cutlet

En nog veel meer
Childy's Restaurant
Nieuwe Pareraweg 16A Tel: 657444. CURAÇAO, N.A.

De Boeken Carrousel
Bloempot Shopping Center # 17
Tel. 368720.
Boeken koop je in een échte boekhandel

THE COMPUTER STORE
486DX2-66 Fls. 3650.
4MB RAM, 420MB HARD DISK, 1MB SVGA VIDEO CARD, 14" N.I. SVGA MONITOR, 2X CD-ROM DRIVE, 16 BIT SOUND CARD, KEYBOARD, MOUSE.
International Trade Center. Tel: 602727 636242

CERAMICA TROPICAL
CERINCA
1e kwaliteit vloer- en wandtegels vanaf fl. 29,= p m2
Suffisantweg 12
Tel.: 688387
Ma - Za
CASA RAFEL

Rasonable Clothing Store
Heeft een nieuwe kollektie ontvangen voor iedereen die smaakvol gekleed wil zijn, voor weinig geld.
Breng ons een bezoek bij:
Rasonable Clothing Store
Winkelcentrum Brievengat Tel# 368744 - - Fax# 368755

WASSERETTE ZUIKERTUINTJE
Tel: 371143
Voor wassen, drogen, vouwen: we zijn tot uw dienst

REIKI

gegeven door Reiki master H. Schotte lid van Reiki Alliance.
Informatieavond(+ video) dinsdag 6 juni
Reiki 1ste graad zaterdag 10 juni en zondag 11 juni
Reiki 2de graad maandag 19 juni en woensdag 21 juni
Voor meer info omtrent plaats en tijden
bel 675472

INITIATIVA PARTIKULAR KORSOU
IK multicopy - centre
Otrobanda Concientiesteeg 2 Tel. 623682
Voor al uw kopie-werkzaamheden, komt u bij ons even langs. Gauw klaar en goed koop op de kop AF

Onze nieuwe afdeling voor het laten bedrukken van:
Petten
T-Shirts
Aardewerk
Handoeken
En wat u nog meer kan bedenken
Ook voor het copieren in full color in de formaten A3 en A4
Pret Print
Weer zo'n perfect idee van Interphoto!!!
INTER PHOTO *Gewoon..... te gek!!*
Dokweg z/n Tel: 376263

REKENMEESTER®
Maakt boekhouden zichtbaar eenvoudiger
Tropical Business Services N.V.
Tel. 615237 Cel. 604753
Fax: 658244

---

kijk nou eens...

SANTA ROSA RESORT
De mooiste kavels vanaf
NAfl. 49.800,--
Informeer bij uw makelaar of bij Aredco - tel: 366633
SANTA ROSA RESORT

Employees Wanted
Applebee's Neighborhood Grill & Bar
Applebee's is looking for the following employees
- Line Cooks (M/F)
- Dishwashers (M/F)
Good salaries and opportunity to become an Applebee's trainer are being offered. Apply now in person at Applebee's.
Oude Caracasbaaiweg nst. 93
Weekdays between 14.00 and 16.00

Tile Plus N.V.
Een grote sortering Spaanse en Italiaanse tegels voor wand- en vloer tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Jongbloedweg 102
(achter praktijk van dr. Devid)
Tel. 378157

ABC
TRANSLATIONS
Vertaalburo, Oficina para traducciones, Ofisina di tradukshon
Fast and reliable service.
Tel. 373125 Fax. 375726, Margrietlaan 21
Dagelijks vanaf 2 uur n.m.
Weekend ook bereikbaar.

WEGWIJZER